

ЮНЕСКО

*Межправительственная
конференция
по образованию
в области
окружающей среды,*

*созванная ЮНЕСКО в
сотрудничестве с ЮНЕП*

Тбилиси, (СССР)

14-26 октября 1977г.

**ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ
ДОКЛАД**

ED/MD/49
ПАРИЖ, апрель 1978 г.

СПИСОК ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ КОНФЕРЕНЦИИ И КОМИССИИ

Председатель

Д-р Д.М.Гвишиани
Заместитель Председателя Государственного комитета Совета Министров СССР по науке и технике

Заместители Председателя

Mr. Iris Fays
Inspecteur de l'enseignement primaire

Mr. O. Léon Sacramento (Bénin)
Président de la Commission Nationale pour l'Environnement

Mr. Alfonso Lopez Reina (Colombia)
Jefe Nacional de Planamiento y Evaluacion Curricular
Instituto Colombiano de Fomento de la Ensenanza Superior

Mr. Premysl Jagos (Tchécoslovaquie)
Deputy Minister
Ministry of Education of the Czech Socialist Republic, Prague

Mr. Mahmoud Sami Abd-El-Salam (Egypt)
Head, Environmental Research Division
National Research Center

Mrs. Kirsti Wartiovaara (Finland)
Secretary for Cultural Affairs
Departement of International Relations
Ministry of Education

Dr. Khashi Iyada Al-Ma'athidi (Iraq)
Dean of the Faculty of Education
Baghdad University

Mr. Archie W. Mbogho (Kenya)
Deputy Director of Education
Principal of Kenya Science Teachers College, Nairobi

Sr. Sergio Garcia-Ramirez (Mexico)
Vice-Ministro de Educacion Publica

Dr. Nart Tuntawiroon (Thailand)
Director, Environmental Education and Research Project
Mahidol University, Bangkok

Генеральный докладчик

Dr. George Francis (Canada)
Professor, Faculty of Environmental Studies, University of Waterloo, Ontario
Ontario

КОМИССИЯ

Председатель

Mrs. Mahduri R. Shah (India)
Vice Chancellor
SNDT Women's University, Bombay

Заместители Председателя

Mr. Stoian Shikov (Bulgaria)
Secrétaire Général du Comité de l'Environnement auprès du Conseil des Ministres

Mr. S.T. Sundram (Malaysia)
Deputy Secretary General
Ministry of Science, Technology and Environment

Mr. Norman H. Ayodele Cole (Sierra Leone)
Professor of Botany
University of Sierra Leone

Dr. William Stapp (U.S.A.)
University of Michigan
Ann Arbor, Michigan

Sra Maria Hortensia Hernandez Luna (Venezuela)
Funcionario del Ministerio del Ambiente y de los Recursos Naturales Renovables

Докладчик

Mr. Nadir Hamada (Tunisia)
Sous-Directeur de l'Environnement
Ministère de l'Intérieur

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Страница</u>
ВВЕДЕНИЕ	5
I. ОБЩИЙ ДОКЛАД	13
Проблемы окружающей среды	13
Роль образования	14
Принимаемые меры и достижения в образовании в области окружающей среды	15
Региональное и международное сотрудничество	16
II. ДОКЛАД КОМИССИИ	25
Стратегия развития образования в области окружающей среды на национальном уровне	25
III. ДЕКЛАРАЦИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ КОНФЕРЕНЦИИ	31
ПРИЛОЖЕНИЯ	
I. Повестка дня	67
II. Речи на открытии Конференции	69
III. Речи на закрытии Конференции	87
IV. Список документов	97
V. Список участников	99

ВВЕДЕНИЕ

Организация работы и вопросы, рассматриваемые Конференцией

1. Первая Межправительственная конференция по образованию в области окружающей среды, созданная ЮНЕСКО, проходила в Тбилиси /Грузинская ССР, СССР/ с 14 до 26 октября 1977 г. Конференция была организована ЮНЕСКО в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде /ЮНЕП/ в соответствии с резолюцией 1.161 девятнадцатой сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО, и по любезному приглашению правительства Союза Советских Социалистических Республик.

2. В повестку дня Конференции были включены следующие основные вопросы: основные проблемы окружающей среды в современном обществе; роль образования в решении проблем окружающей среды; меры, принимаемые на национальном и международном уровнях в целях развития образования в области окружающей среды; стратегия развития образования в области окружающей среды на национальном уровне; региональное и международное сотрудничество в целях развития образования в области окружающей среды; потребности и формы.

3. В работе Конференции приняли участие делегаты 66 государств-членов ЮНЕСКО и наблюдатели 2 государств, не являющихся членами Организации, а также представители и наблюдатели 8 организаций и программ системы Организации Объединенных Наций, 3 других межправительственных организаций и 20 международных неправительственных организаций. Всего в работе Конференции участвовало 265 делегатов, 65 представителей и наблюдателей.

Открытие Конференции

4. Церемония открытия состоялась

в 11.00 14 октября в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР в присутствии Их Превосходительств заместителя Председателя Совета Министров СССР, Председателя Государственного комитета Совета Министров СССР по науке и технике академика В.А.Кириллина, Первого секретаря ЦК КП Грузии Э.А.Шеварнадзе, Председателя Президиума Верховного Совета Грузинской ССР П.Г.Гилашвили, Председателя Совета Министров Грузинской ССР З.А.Патаридзе.

5. Генеральный директор ЮНЕСКО г-н Амаду-Махтар М'Боу открыл Конференцию и предоставил слово Его Превосходительству академику В.А.Кириллину, который зачитал приветственное послание Его Превосходительства Генерального Секретаря ЦК КПСС Председателя Президиума Верховного Совета СССР Леонида Ильича Брежнева/1/. В своем послании Л.И.Брежнев подчеркнул, что дальнейшее развитие экономики, науки и культуры не может осуществляться без учета последствий влияния человека на природу; и понятно, что воспитание бережного, внимательного отношения к окружающей среде, расширение знаний и навыков, необходимых для ее охраны и ее улучшения, должны стать неотъемлемой частью общей системы просвещения, образования и подготовки кадров. В СССР охрана природы и улучшение окружающей среды рассматриваются как важнейшие общегосударственные и народнохозяйственные задачи. Этот подход закреплен в недавно принятом новом Основном Законе - Конституции СССР, подводящей итоги развития созданного В.И.Лениным Советского государства за 60 лет после Октября 1917 года. Далее в послании подчеркивалось, что Советский Союз активно поддерживает

1. Полный текст послания и выступлений на открытии Конференции см. в приложении, стр.

международные акции, направленные на решение проблем окружающей среды и рациональное использование природных ресурсов, исходя из того, что такие акции способствуют достижению целей, выраженных в Уставе Организации Объединенных Наций и получивших свое подтверждение в Заключительном акте Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе. Л.И.Брежнев пожелал Конференции полного успеха в решении стоящих перед ней благородных задач.

6. Участников Конференции приветствовал Председатель Совета Министров Грузинской Советской Социалистической Республики Е.П. г-н З.А.Патаридзе. В своей речи он заявил, что понимание и решение извечной проблемы взаимосвязи между природой и человеком стало актуальным вопросом для всех стран. Эту глобальную проблему нельзя решить в рамках отдельных стран и регионов; она имеет мировое значение. Вот почему цель, ради которой участники Конференции собрались в Тбилиси, является не только очень важной, но и благородной, а рекомендации Конференции должны содействовать решению проблем окружающей среды, стоящих перед всем человечеством. Он упомянул также ряд конкретных мер и мероприятий, проводимых в Грузинской ССР в связи с сохранением окружающей среды и образованием в области окружающей среды.

7. В своей речи на открытии Конференции Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде д-р Мостафа К.Толба подчеркнул значение образования в области окружающей среды как одного из средств привлечения внимания к сложным и неотложным проблемам окружающей среды в качестве основы для их решения. Образование в области окружающей среды имеет большое значение для обобщения знаний, полученных в результате проведения в последнее время важных конференций в системе Организации Объединенных Наций; оно имеет также большое значение для решения вопросов развития и установления нового международного порядка. Д-р Толба напомнил о трех необъемлемых компонентах деятельности ЮНЕП: оценка окружающей среды, управление окружающей средой и вспомогательные меры, указав на то, что осуществление полномочий ЮНЕП требует подлинно всестороннего подхода к образованию и подготовке в области окружающей среды как вне школы, так и в школе в целях активного участия всех в решении вопросов окружающей среды. Он напомнил Конференции о руководящих принципах, сформулированных на Белградском международном семинаре по образованию в области окружающей среды в 1975 г., отметив, что они являются превосходными принципами образования

в целом. Он подчеркнул глобальный характер проблем окружающей среды, а также их тесную связь с развитием, поскольку они могут быть связаны как с несоответствующим развитием, так и с отсутствием развития. Кроме того, все развитые или развивающиеся страны в ходе развития должны учитывать пределы и возможности окружающей их среды.

Д-р Толба напомнил о центральной и координирующей роли ЮНЕП в связи с окружающей средой и о сотрудничестве с ЮНЕСКО и другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, а также с неправительственными организациями /МНО/ в связи с образованием в области окружающей среды. Он упомянул ряд конкретных мероприятий в рамках программы ЮНЕП. Говоря о целях Конференции, д-р Толба выразил надежду на то, что она будет способствовать развитию теории и практики образования в области окружающей среды на самом широком фронте. Он указал на важность национальных мероприятий по вопросам образования в области окружающей среды. В заключение он подчеркнул значение подлежащей решению задачи и масштабы стоящей на повестке дня проблемы.

8. Генеральный директор, выразив свою признательность заместителю Председателя Совета Министров СССР г-ну В.А.Кириллину и властям принимающей страны за их теплый прием, приветствовал представителей государств-членов, а также представителей и наблюдателей организаций системы Организации Объединенных Наций и межправительственных и неправительственных организаций.

Генеральный директор воздал должное Советскому Союзу и замечательным успехам, достигнутым после Октябрьской революции во всех областях экономической, социальной и культурной жизни, в частности в области образования и науки, и в особенности в области образования по вопросам окружающей среды.

Далее Генеральный директор выразил признательность Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде г-ну М.Толбе за вклад ЮНЕП в деятельность ЮНЕСКО в плане развития образования и подготовки кадров в области окружающей среды, в частности, в связи с организацией настоящей Конференции, являющейся первой конференцией такого рода в мировом масштабе.

Уже на очень раннем этапе ЮНЕСКО начала уделять внимание некоторым проблемам окружающей среды, но концепция окружающей среды претерпела эволюцию: вначале она ограничивалась только ее физическими и биологическими аспектами, теперь она включает также социальную, экономическую и техническую среду. Поэтому охрана окружающей среды является многогранной задачей, которую нельзя

успешно решить без учета социально-экономических факторов, являющихся источником проблем окружающей среды. Кроме того, эти проблемы переплетаются с проблемами, поставленными развитием, и не могут быть от них отделены. Охрана окружающей среды – необходимый элемент развития. Цели и стратегии окружающей среды и развития должны согласовываться и координироваться. Общая проблема развития и окружающей среды имеет международные масштабы, которые отнюдь не противоречат ее национальной и региональной специфичности: любая рациональная политика в области окружающей среды подразумевает признание взаимозависимости человеческих обществ и создание новой системы отношений, основывающихся на равенстве, суверенитете и взаимоуважении. Следовательно, к проблемам развития и окружающей среды необходимо подходить в духе солидарности и справедливости.

Содействие осознанию населением связанных с этим обязанностей является задачей образования, однако образования переориентированного и руководствующегося этикой окружающей среды. Эта важная деятельность обуславливает необходимость уточнения концепций.

Что касается знаний, то образование должно содействовать пониманию роли различных биологических, физических и социально-экономических факторов, от взаимодействия которых зависит сам характер окружающей среды, не только специалистами, но и не специалистами, детьми и взрослыми, как в рамках, так и вне рамок системы формального образования. Образование по вопросам окружающей среды должно также содействовать выработке позиций, которые заставляют людей проявлять дисциплинированность, чтобы не нанести ущерба качеству окружающей среды, а также чтобы активно участвовать в ее улучшении. Оно должно также содействовать развитию у членов каждого сообщества знаний и критического духа, которые позволяют им с полным знанием дела участвовать в охране и улучшении окружающей среды. Эти цели требуют осуществления важных изменений, затрагивающих различные аспекты процесса образования, который станет более соответствующим и эффективным с социальной точки зрения, теснее связанным с жизнью и будет в большей степени учитывать конкретные проблемы сообщества. Такое образование подразумевает междисциплинарный подход, ориентированный на поиск решения проблем. Оно требует также уделения большего внимания участию, т.е. индивидуальной и коллективной инициативе, и придания ему постоянного характера. Должны быть разработаны стратегии образования по вопросам окружающей среды на национальном уровне. Разумеется, государства-члены уже

приложили значительные усилия с целью включения вопросов окружающей среды в учебные планы и с целью разработки учебных пособий. Но эти меры являются недостаточными прежде всего потому, что они, как правило, не распространяются на всю систему образования и, кроме того, в весьма неравной степени затрагивают различные уровни или типы образования. Помимо этого, недостаточно превратить образование в области окружающей среды просто в придаток учебных планов. Проблемы окружающей среды должны быть постоянным фактором и функцией образования в самом широком смысле во всех его формах и на всех уровнях. В определенной степени образование в области окружающей среды следует рассматривать как основной элемент политики обновления и развития образования. В этой связи образование в области окружающей среды должно основываться на согласованном использовании целого ряда средств: политики и законодательных мер; концептуальных разработок, исследований и экспериментирования; информации общественности и лиц, ответственных за работу в этой области; подготовки и переподготовки кадров, ответственных за вопросы окружающей среды; разработки учебных материалов; использовании всех аудио-визуальных средств.

Развитие образования в области окружающей среды представляет для регионального и международного сотрудничества идеальное поле деятельности, поскольку для предотвращения возникновения проблем окружающей среды и их решения необходима солидарность всех народов и всех правительств. Ряд организаций и программ системы Организации Объединенных Наций и определенное число межправительственных и неправительственных организаций активизировали свою деятельность в этом плане, и ЮНЕСКО, в рамках своего Среднесрочного плана, намерена развить деятельность, проводимую в сотрудничестве с ЮНЕП со времени Стокгольмской конференции 1972 года, в свете рекомендаций настоящей Конференции, которая, таким образом, ознаменует решающий этап.

Представляется поэтому желательным, чтобы Конференция установила приоритетные аспекты, представляющие общий интерес, который требует принятия согласованных мер на международном и региональном уровне, таких как обмен информацией и кадрами, разработка учебных материалов, исследования и экспериментирование, направленных на содействие нововведениям.

Эти меры требуют эффективной координации деятельности и взаимодополнительности мероприятий, с учетом соответствующих областей компетенций и полномочий различных заинтересованных организаций.

Ход работы Конференции

9. После церемонии открытия, по предложению главы делегации Индии, подержанному главой делегации Федеративной Республики Германии, Конференция без голосования, при общем одобрении, избрала главу Советской делегации заместителя Председателя Государственного комитета по науке и технике г-на Д.М.Гвишиани Председателем Конференции.

От имени Советской делегации и от себя лично д-р Гвишиани поблагодарил участников Межправительственной конференции по образованию в области окружающей среды за избрание его Председателем Конференции. В качестве Председателя он выразил самую горячую признательность, от себя лично и от имени участников Конференции, Генеральному секретарю Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председателю Президиума Верховного Совета СССР г-ну Леониду Брежневу за его теплое приветствие и пожелания успеха Конференции.

Он также поблагодарил Генерального директора ЮНЕСКО и Директора-исполнителя ЮНЕП за их обращение к Конференции, а также Председателя Совета Министров Грузинской Советской Социалистической Республики, на гостеприимной земле которой собрались участники Конференции. Он добавил, что по мере развития научно-технической революции влияние человеческого общества на природу будет все более возрастать, и в этой связи образование в области окружающей среды и подготовка кадров приобретают особое значение в общем ряде мер, принимаемых для сохранения и улучшения окружающей среды. Он далее добавил, что в связи с быстрым развитием науки и техники в мировом масштабе проблему сохранения и улучшения окружающей среды можно решить только на основе максимально широкого международного сотрудничества, которое сочетает интересы всех стран, независимо от их общественных систем, содействует дальнейшему укреплению связей между народами этих стран и упрочению мира на земле. Далее он сказал, что основные задачи Конференции заключаются в повсеместном распространении информации о накопленном опыте и в разработке рекомендаций относительно мероприятий, которые могут быть осуществлены на национальном, региональном и международном уровнях в целях содействия развитию образования в области окружающей среды. В заключение он выразил надежду, что Конференция явится важной вехой в развитии международного сотрудничества в сфере образования в области окружающей среды.

10. Затем Конференция приняла Правила процедуры, заменив слова "одну или

несколько комиссий" в статье 4.I на слова "одну комиссию" и внеся аналогичные поправки в другие соответствующие статьи, и единодушно избрала других членов Руководящего комитета, который был образован в следующем составе:

Председатель: Д-р Д.М.Гвишиани /СССР/,
заместитель Председателя Государственного комитета Совета Министров СССР по науке и технике

Заместители

Председателя: Mr. Iris Faye (Belgium)
Inspecteur de l'Enseignement Primaire

Mr. O.Léon Sacramento
(Bénin)
Président de la Commission Nationale pour l'Environnement

Mr. Alfonso Lopez Reina
(Colombia)
Jefe Nacional de Planeamiento y Evaluacion Curricular

Mr. Premysl Jagos (Czechoslovakia)
Deputy Minister of Education

Mr. M.S. Abd-El-Salam
(Egypt)
Head, Environmental Research Division, National Research Centre

Mrs. Kirsti Wartiovaara
(Finland)
Cultural Secretary, Ministry of Education

Mr. K. Iyada Al-Maathidi
(Iraq)
Dean of Education Faculty, Baghdad

Mr. Archie W.M.Bogho (Kenya)
Deputy Director of Education
Principal of Kenya Science Teacher College Nairobi

Mr. S.Garcia Ramirez
(Mexico)
Deputy Minister of Education

Mr. Nart Tuntawiroon
(Thailand)
Director, Environmental Education and Research Project, Mahidol University

Генеральный докладчик: Dr. George Francis (Canada)
Professor, Faculty of Environmental Studies,
University of Waterloo

Председатель Комиссии: Mrs. Madhuri Shah (India)
Vice-Chancellor, S.N.D.T. Women's University, Bombay

11. В конце своего первого пленарного заседания Конференция приняла повестку дня, внося поправки в пункты 4 и 6 предварительной повестки дня /док. UNESCO/ENVED I., Prov. /, которой располагали участники.

12. Так, была учреждена, одна Комиссия, которой было поручено рассмотреть пункт 10 /Стратегия развития образования по вопросам окружающей среды на национальном уровне/. Комиссия рассмотрела этот пункт 13-21 октября 1977 г. и утвердила свой доклад и рекомендации утром 25 октября 1977 г.

13. На пленарных заседаниях 15-17 октября Конференция рассмотрела пункты 7 /Основные проблемы окружающей среды в современном обществе/, 8 /Роль образования в решении проблем окружающей среды/ и 9 /Меры, принимаемые на национальном и международном уровнях, в целях развития образования по вопросам окружающей среды/ и 22 и 24 октября - пункт 11 /Региональное и международное сотрудничество в целях развития образования по вопросам окружающей среды: потребности и формы/. 24-25 октября Конференция рассмотрела также проекты рекомендаций, представленные делегатами и согласованные группой в составе представителей различных регионов.

14. На заключительном пленарном заседании 26 октября 1977 г. генеральный докладчик представил проект заключительного доклада, который был рассмотрен Конференцией. Конференция рассмотрела также остальные проекты рекомендаций пленарных заседаний и комиссии. Наконец, Конференция единодушно утвердила доклад. Доклад и принятые рекомендации приводятся в части III.

Заключительное заседание Конференции

15. На заключительном заседании генеральный докладчик представил проект Декларации Тбилисской межправительственной конференции по образованию в области окружающей среды, который был принят Конференцией без голосования.

16. В своем выступлении на закрытии Конференции/¹ Генеральный директор ЮНЕСКО г-н Амаду-Махтар М'Боу поблагодарил власти принимающей страны за радушный прием, оказанный участникам Конференции, и за организацию ее

проведения; он также выразил благодарность правительству и народу Грузинской Советской Социалистической Республики за созданную в Тбилиси атмосферу доброжелательности и выразил признательность в связи с посланием Его Превосходительства Леонида Ильича Брежнева, Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и Председателя Президиума Верховного Совета СССР.

Генеральный директор выразил также свою признательность участникам за их неослабные усилия и стимулирующий вклад, а также организациям и программам Организации Объединенных Наций, в особенности ЮНЕСКО и ее Директору-исполнителю г-ну М.Толбе; представителям и наблюдателям других межправительственных организаций и международных неправительственных организаций; председателю, заместителям председателя и докладчикам конференции за содействие каждого из них успеху межправительственного совещания.

"Ибо можно, я в этом твердо убежден, - сказал Генеральный директор, - говорить об успехе". Цели, задачи и руководящие принципы, разработанные Конференцией по образованию в области окружающей среды, являются одновременно "вехой и отправным пунктом", благодаря проявленному духу объективности и примирения, кульминационным моментом которого явилось принятие Тбилисской Декларации без голосования. Угрозу, создаваемую людьми для себя и для планеты, на которой они живут можно рассеять, проявив человеческий разум и решимость. Сама серьезность этой опасности привела участников к оптимистическому выводу о том, "что образование может помочь человеку преодолеть самого себя и подготовить себя к выполнению своих обязанностей". В связи с этим на Конференции был отмечен значительный прогресс в области теории, то есть, в определении "роли образования в решении проблем окружающей среды".

Участники придерживались единого мнения о том, "что образование, с помощью средств массовой информации должно содействовать глубокому осознанию всеми людьми, независимо от возраста, в рамках и вне рамок системы формального образования, проблем окружающей среды, основывающемуся на объективной информации". Кроме того, образование должно содействовать формированию поведения каждого человека путем охраны и улучшения окружающей среды, "а также же знаний и навыков, необходимых для участия в деятельности в этом плане". Так, например, необходимо внедрять аспект окружающей среды на всех уровнях

1. См. полный текст выступлений на закрытии Конференции стр.

процесса образования, с тем, чтобы он стал компонентом различных дисциплин. "Его междисциплинарность можно рассматривать в качестве педагогического подхода, необходимого для отражения и содействия пониманию основополагающего единства жизни и ее сложного характера".

В качестве важного элемента глобального, непрерывного, ориентируемого на решение проблем образования, которое готовит население к активному участию в жизни общества, "образование в окружающей среде следует принципу, который регулирует в большинстве стран развитие систем образования в плане большего соответствия, большего реализма и более эффективного взаимопроникновения с окружающей физической и социальной средой в целях более непосредственного вовлечения людей в жизнь окружающей их среды". "Быть может, оно является исключительной возможностью для восстановления этической функции образования, которую оно утратило в свое время", и "может в значительной степени содействовать обновлению систем образования".

Комплекс высказанных идей и принятые на Конференции рекомендации образуют своего рода план действий по развитию образования в области окружающей среды на национальном, региональном и международном уровнях.

Что касается сотрудничества между странами, то сам факт того, что проблемы окружающей среды зачастую являются общими для ряда стран, уже является важным вкладом в деятельность по взаимной поддержке в сфере образования в области окружающей среды. Поэтому имеют веские основания считать, что перед региональным и субрегиональным сотрудничеством открываются большие перспективы, особенно учитывая географические и культурные совпадающие моменты. Это предполагает активное участие созданных на этих уровнях межправительственных организаций.

Что касается международных организаций и поддержки ими мероприятий государств-членов по образованию в области окружающей среды, то многие делегации подчеркивали, что ЮНЕСКО, будучи учреждением Организации Объединенных Наций, ответственным за образование, представляет собой соответствующие рамки для такого рода деятельности по совместной помощи. "ЮНЕСКО имеет богатый теоретический и практический опыт в области образования и особенно в последние годы она осуществляла углубленный анализ вопросов глобальной политики и стратегии в целях развития и обновления систем образования, одним из аспектов которого является образование в области окружающей среды", причем это делалось в "постоянном сотрудничестве с

руководителями систем образования государств-членов".

ЮНЕСКО рассматривает образование в контексте развития в самом широком смысле этого слова и осуществляет подход к этим проблемам во взаимосвязи с проблемами точных и естественных, социальных и гуманитарных наук, культуры и коммуникаций. Этот принцип лежит в основе Среднесрочного плана, принятого на последней Генеральной конференции, в котором предусматривается развитие деятельности Организации в области образования по вопросам окружающей среды. Деятельность в этой программной области будет активизироваться "с учетом рекомендаций Конференции" и перейдет в более оперативную фазу. Это означает, помимо прочего, "предоставление ЮНЕСКО помощи государствам-членам, которые хотели бы начать осуществление опытно-показательных проектов"; рассмотрение вопроса о создании "банка" экспертов по вопросам образования в области окружающей среды; расширение "деятельности в области обмена опытом, подготовки кадров и содействия выпуску учебных материалов"; и укрепление инфраструктуры Секретариата и ЮНЕСКО в целом в целях более эффективного содействия образованию в области окружающей среды, в частности, "назначение специалистов по вопросам образования в области окружающей среды в различные региональные бюро и создание средств подготовки или аппарата сотрудничества между государствами-членами".

Кроме того, ЮНЕСКО, наряду с увеличением ресурсов, выделяемых ею на образование по вопросам окружающей среды, отнюдь не намеревается изолировать себя от других учреждений Организации Объединенных Наций, которые проявляют интерес к образованию и подготовке в силу различных причин и менее всего от ЮНЕП. "Согласование деятельности на стадии планирования и на стадии выполнения программ представляется необходимым для того, чтобы система могла эффективно обслуживать сообщество государств-членов, избегая любого бесполезного дублирования мероприятий". Точно также ЮНЕСКО считает необходимым сотрудничать с другими межправительственными и неправительственными организациями, в частности, с Международным союзом охраны природы и основными учительскими и университетскими организациями.

Неотложная потребность в "деятельности по охране окружающей среды и, возможно, еще в большей степени в образовании в этих целях" - таков основной призыв Тбилисской Декларации - призыв, который, по мнению Генерального директора, несомненно "будет учтен".

17. Выступая от имени д-ра М.Толбы, Директора-исполнителя ЮНЕП, г-н Свен

Евтеев, заместитель Директора-исполнителя ЮНЕП, выразил убеждение в том, что Конференция была "важным событием в плане решения проблем окружающей среды". Она явилась кульминационным пунктом трехлетних усилий, осуществлявшихся главным образом ЮНЕСКО и ЮНЕП, "а также большим числом специалистов, экспертов и представителей стран, принимавших участие в Белградском симпозиуме и ряде региональных совещаний, и результатом сотрудничества с неправительственными организациями, в частности, с Международным союзом охраны природы". Самым главным в настоящее время является практическая деятельность, направленная которой определены в рекомендациях Тбилисской Конференции. В рамках мероприятий, которые будут осуществляться после Конференции, будет "укрепляться и расширяться" сотрудничество ЮНЕСКО и ЮНЕП, продемонстрированное в ходе подготовки к Конференции. В заключение г-н Евтеев, от имени д-ра Толбы, выразил признательность правительству Советского Союза и правительству и народу Грузинской Советской Социалистической Республики за их вклад в успех Конференции.

18. Г-н О.Е. Черкезия, заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР, выступая по поручению Председателя Конференции, также высказал удовлетворение в связи с работой Конференции. Ее основное достижение состоит в "разъяснении идей, касающихся образования в области окружающей среды, и разработке некоторых методологических основ этого образования, которые представляют интерес как в национальном, так и в международном плане". Г-н Черкезия выразил свою признательность Генеральному директору ЮНЕСКО за его активное участие в Конференции и Директору-исполнителю ЮНЕП - за участие его организации

в подготовке и проведении этого межправительственного совещания.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ РЕЗОЛЮЦИЯ

19. Прежде чем Председатель объявил заседание закрытым, Конференция без голосования приняла следующую резолюцию, предложенную делегациями Бенина, Колумбии, Чехословакии, Индии, Кувейта и Соединенного Королевства, при поддержке пяти делегатов - представителей различных регионов. Делегаты государств-членов, собравшиеся в Тбилиси на Межправительственную Конференцию по образованию в области окружающей среды выражают свою признательность в связи с посланием, направленным Конференции г-ном Брежневым, Генеральным секретарем Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и Председателем Президиума Верховного Совета СССР, и благодарят его за интерес, проявленный им к образованию в области окружающей среды. Помимо этого, они хотят выразить свою признательность правительству СССР и Грузинской ССР за создание столь приятной и благоприятной обстановки в связи с созывом Конференции непосредственно в канун празднования шестидесятой годовщины Великой Октябрьской Социалистической Революции и пользуются этой возможностью для того, чтобы сердечно поздравить советский народ.

Они также хотят поблагодарить Генерального директора ЮНЕСКО, Секретариат, включая переводчиков и весь технический персонал, за их вклад в успех Конференции. Они надеются, что эта работа, проведенная в благоприятной обстановке прекрасного города Тбилиси, столь богатого историческими традициями, явится прочной вехой в процессе развития образования в области окружающей среды во всем мире.

Проблемы окружающей среды

1. Серьезная озабоченность по поводу проблем окружающей среды является сравнительно новым явлением в современном обществе. Хотя определенное беспокойство по поводу проблем окружающей среды высказывалось всегда, только в последние несколько десятилетий, в результате чрезвычайно быстрого научного прогресса, а также технических и социальных изменений, возникли новые проблемы, а проблемы, существовавшие ранее предстали в совершенно новом свете. В настоящее время признается, что многие виды деятельности человека, в своей совокупности, влекут за собой опасные и, возможно, необратимые последствия. Также новым является и понимание того, что некоторые проблемы, возникающие в разнообразных формах, определяемых условиями отдельных стран, в которых они имеют место, могут влиять на человечество в целом. Кроме того, некоторые проблемы окружающей среды могут быть даже экспортированы в другие страны посредством мер в области торговли и капиталовложений. Все еще сохраняется чувство безотлагательной необходимости решения проблем окружающей среды, выраженное на Стокгольмской конференции в 1972 г.

2. В то же время существует безотлагательная необходимость в развитии. Бедность сама по себе является формой разрушения окружающей среды. Если рассматривать ее с этой точки зрения, то уже невозможно противопоставлять охрану окружающей среды необходимости развития. Во многих наименее развитых странах, и особенно в менее привилегированных группах, которые составляют подавляющее большинство, охрана окружающей среды в качестве своей предпосылки требует развития, особенно для удовлетворения основных потребностей беднейших народов мира. Действительно, в этих обстоятельствах стратегии охраны и улучшения окружающей среды во многом

совпадают с развитием. И та и другая взаимосвязаны и являются неразделимым выражением способности человека улучшать свою жизнь, а также обеспечивать благополучие будущих поколений. Люди должны использовать ресурсы земли таким образом, чтобы они могли быть переданы еще не родившимся поколениям как наследие, не только сохраненное, но и обогащенное. Это чувство ответственности перед будущими поколениями является важной частью осознания проблем окружающей среды, и над его внедрением предстоит еще много поработать.

3. Существует широкое признание серьезности положения человечества в целом и необходимости безотлагательных действий. Это нашло свое отражение, например, в темах последних международных конференций. Однако, у большинства людей — у человеческой расы в целом — еще не сложилось четкое и рациональное представление о стоящих перед нами проблемах. Еще часто инициативы, направленные на исправление сложившегося положения, наталкиваются на сопротивление, которое подчас оказывается группами наиболее заинтересованных людей.

4. Хотя после Стокгольмской конференции был принят ряд мер и осуществлены инициативы на национальном и международном уровнях, очевидно, что они не отвечают потребностям или надеждам, выраженным в Стокгольме. Хотя положение в области окружающей среды серьезно, его не следует неоправданно драматизировать. Высказывалось мнение, что человек — единственное животное, не ограниченное окружающей его средой, и поэтому он может изменять ее. Он должен не только охранять, но и улучшать ее.

5. Решение проблем окружающей среды требует в первую очередь их тщательного анализа. Слишком часто проблемы рассматривались недостаточно полно, без целостного подхода, основанного на изучении их взаимосвязей. Анализ

следует начинать с классификации видов ущерба и опасностей, создаваемых для окружающей среды или окружающей средой, принимая во внимание степень опасности для человечества. Сейчас существует единое мнение, что окружающая среда охватывает социальную, культурную, а также физическую окружающую среду, и, следовательно, анализ должен учитывать взаимоотношения между естественной окружающей средой, ее биологическими компонентами, а также социальными и культурными факторами. Кроме того, проблемы окружающей среды не ограничиваются проблемами опасного или нерационального использования природных ресурсов и загрязнения. В их число входят проблемы недостаточного развития, такие, как неудовлетворительные жилища, плохие санитарно-гигиенические условия, недоедание, плохая организация управления и производства, одним словом, все те проблемы, которые вызываются бедностью. Сюда также входят вопросы охраны культурного и исторического наследия.

6. Несомненно, что наука и техника могут обеспечить или содействовать решению проблем, причиной которых они могли быть. Тем не менее, изыскиваемые решения не должны быть ни краткосрочными, ни слишком узкими. Во многих случаях решения должны учитывать социальные и культурные факторы, которые так часто лежат в основе этих проблем. Необходимо заново рассмотреть сложные и деликатные взаимоотношения между человеком и окружающей его средой, с тем чтобы человек мог предпринять разумное, с точки зрения окружающей среды, развитие. С помощью естественных экосистем, а также экосистем, уже видоизмененных человеком, следует восстановить или сохранить необходимое равновесие в потоках материи и энергии. Это требует более глубокого понимания взаимоотношений между деятельностью людей и различными экосистемами, что, в свою очередь, требует дополнительных междисциплинарных научных исследований.

7. Кроме того, следует пересмотреть модели роста и развития. Настала пора провести различие между существенно необходимым и расточительным для окружающей среды и развития. Это еще один довод в защиту целостного подхода к изучению проблем окружающей среды, которые требуют вклада всех естественных, социальных и гуманитарных наук и искусства для их анализа и решения. В настоящее время широко признается, что эти проблемы отражают кризис цивилизации в некоторых странах. Их этическая сторона не менее важна, чем другие компоненты.

8. Растущее признание последствий и значения проблем окружающей среды должно сопровождаться ростом понимания роли солидарности между народами. Для

того, чтобы более качественное управление окружающей средой служило человечеству, оно должно быть направлено на уменьшение существующего неравенства и на установление международных отношений, основанных на равенстве и с учетом перспектив нового международного порядка. Образование в области окружающей среды, несомненно, должно сыграть свою роль для того, чтобы были поняты стоящие перед нами вопросы и чтобы все те, кто имеет к этому отношение, были вооружены знаниями, навыками и концепциями, которые могут изменить к лучшему существующее положение.

Роль образования

9. Следовательно, роль образования в решении проблем и использовании возможностей окружающей среды является решающей. Образование по вопросам окружающей среды должно быть включено в рамки всей системы формального образования на всех уровнях в целях обеспечения необходимых знаний, понимания, ценностей и навыков, в которых испытывает потребность население и многие профессиональные группы в связи с их участием в поиске решений проблем окружающей среды. Неформальному образованию предстоит также играть исключительно важную роль. Всемерное использование средств массовой информации в подлинно образовательных целях также содействовало бы широкому осознанию и пониманию.

10. Конечная цель образования по вопросам окружающей среды заключается в том, чтобы предоставить населению возможность понять сложный характер окружающей среды и необходимость для стран осуществлять свою деятельность и развитие таким образом, чтобы они согласовывались с окружающей средой. В результате это придало бы новый аспект предпринимаемым повсюду усилиям по улучшению условий жизни. Образование по вопросам окружающей среды должно также содействовать осознанию экономической, политической и экологической взаимозависимости современного мира, с тем чтобы повысить чувство ответственности и солидарности среди стран. Это является предпосылкой для решения серьезных проблем окружающей среды на глобальном уровне, в частности проблем, связанных с океанами или загрязнением атмосферы.

11. Образование по вопросам окружающей среды должно придерживаться целостного подхода, который предполагает рассмотрение экологических, социальных, культурных и других аспектов конкретных проблем. Поэтому ему присуща междисциплинарность. Однако рассматриваемые им проблемы должны быть проблемами, с которыми сталкиваются обучающиеся у

себя дома, в обществе и стране, и оно должно помочь обучающимся приобрести знания, ценности и навыки, необходимые для решения этих проблем. Это означает, что образование по вопросам окружающей среды подразумевает получение знаний от окружающей среды, а также об окружающей среде, и во многих случаях это потребует внесения изменений в ряд устоявшихся подходов к преподаванию, особенно в области формального образования. Приняв этот ориентированный на проблемы и практическую деятельность подход, образование по вопросам окружающей среды тем самым становится непрерывным и перспективным. В силу того, что оно носит междисциплинарный характер, а также приближает образование к окружающей среде и к жизни, образование по вопросам окружающей среды может играть важную роль в обновлении систем образования.

12. Конкретное содержание, методы и материалы по образованию в области окружающей среды необходимо приводить в соответствие с потребностями обучающихся. Необходимо проводить разграничение между ролью формального или неформального образования в целях развития большей осознанности и понимания проблем окружающей среды у населения /дети, молодежь и взрослые/; в целях подготовки некоторых профессиональных групп, обязанности которых непосредственно касаются проблем и возможностей окружающей среды /например, инженеры, работники планирования, архитекторы, медицинский персонал, учителя, администраторы, управленческий персонал в промышленности/ и в целях подготовки специалистов к осуществлению научно-исследовательской или другой деятельности, связанной с науками об окружающей среде. Испытывается существенная потребность во внедрении нововведений в подходы и методы для всех этих уровней и видов образования по вопросам окружающей среды, а также в обмене информацией и опытом внутри стран и между ними.

Принимаемые меры и достижения в образовании в области окружающей среды

13. Ряд стран уже достиг значительных успехов в плане выполнения программ по образованию в области окружающей среды. Об этом свидетельствуют доклады по странам, подготовленные для Конференции. Нередко развитие образования в области окружающей среды совпадало или сочеталось с разработкой новых организационных мер по охране окружающей среды в различных странах. Что касается систем формального образования, то проводится работа по включению компонентов окружающей среды в преподавание традиционных предметов в школах и разрабатываются отдельные учебные

программы и учебные материалы по конкретным вопросам окружающей среды, рассчитанные одновременно на городские и сельские коллективы. На уровнях высшего образования во многих странах организованы специальные курсы, семинары и инструктаж по вопросам окружающей среды. В ряде стран в университетах и технических институтах созданы специальные факультеты и разработаны программы по исследованию проблем окружающей среды.

14. В ряде стран, с учетом характера образования в области окружающей среды, было проведено много внеучебных или неофициальных мероприятий, в ходе которых подчеркивался аспект участия и стимулировалась инициатива. К их числу относятся экскурсии, ознакомительные поездки и исследования на местах, наряду со многими другими мероприятиями, осуществляемыми молодежными ассоциациями, клубами, политическими движениями и профсоюзами. Молодежь участвует в санитарных и других кампаниях самопомощи. Были организованы молодежные лагеря. В целях расширения понимания проблем окружающей среды были организованы передвижные выставки, конкурсы, лекции по вопросам окружающей среды. Присуждались премии за литературные произведения для детей и медали за мероприятия в области окружающей среды. Средства массовой информации, радио, телевидение, кинофильмы и печать играли очень важную роль во многих странах в распространении информации об окружающей среде. В публикациях популяризировались последние научные достижения и были организованы фестивали фильмов на экологическую тему. В ряде случаев создавался совет по образованию в области окружающей среды. Программы по образованию в области окружающей среды не всегда должны осуществляться только министерствами образования, они могут также проводиться министерствами, занимающимися проблемами окружающей среды, такими как министерства здравоохранения, сельского хозяйства, мелиорации и горнорудной промышленности, общинного развития и, в соответствующих случаях, теми министерствами, которые несут особую ответственность за окружающую среду.

15. Какими бы важными ни были эти усилия и достижения, - и Конференция представила обнадеживающие доказательства в этом отношении, - по-прежнему имеется ряд пробелов и недостатков. Видимо, меньшие результаты были достигнуты на уровне среднего образования, чем на уровне начального школьного образования, как в количественном отношении, так и в плане нововведений. Мало было сделано для подготовки работников просвещения для деятельности в области окружающей среды в системе неформального образования. По-прежнему слишком мало учителей и университетских

преподавателей, подготовленных для преподавания экологии и способных эффективно участвовать в реализации междисциплинарного подхода к преподаванию. Много предстоит сделать в системе дополнительного образования для работающих учителей. Последним, но даже более важным, является то, что, по-видимому, существует значительная необходимость в разработке или уточнении общих стратегий, которые определяют или разобьют, во взаимосвязи друг с другом, цели, содержание, методы и формы школьного и внешкольного образования в области окружающей среды на различных уровнях или для различных групп.

16. Тем не менее, как наглядно показали прения на Конференции на основе уже накопленного опыта и полученных результатов, видимо, было бы своевременно увеличить обмен информацией на основе двухсторонних и многосторонних соглашений как на региональном, так и на международном уровне. Это должно быть одним из важных аспектов международного сотрудничества, которое заметно развивается, в особенности после Стокгольмской конференции 1972 года, при поддержке ЮНЕСКО и ЮНЕП, а также других специализированных учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций. Было высказано единодушное мнение в пользу дальнейшего развития такого сотрудничества. По мнению ряда делегаций, ЮНЕСКО, как учреждение, ответственное за образование в системе Организации Объединенных Наций, должно обеспечить соответствующие рамки такого сотрудничества; они выразили надежду на то, что плодотворное сотрудничество, начатое между ЮНЕСКО и ЮНЕП, каталитическая роль которого в области окружающей среды была ясно признана, будет продолжаться и расширяться. Особо была упомянута программа ЮНЕСКО "Человек и биосфера" как один из источников столь необходимой надежной научной информации по окружающей среде для использования ее в образовании. Кроме того, важный вклад в дальнейшее развитие образования в области окружающей среды предстоит внести двусторонним программам сотрудничества и другим межправительственным и неправительственным организациям. Несколько делегаций высказало мнение о том, что необходимо как можно полнее использовать существующие структуры и, в случае необходимости, укрепить их с целью усиления международного и регионального сотрудничества.

17. Помимо сбора, анализа и обмена информацией по экспериментам, нововведениям, результатам исследований и новым методологиям, в чем предстоит сыграть важную роль региональным бюро ЮНЕСКО по образованию и учреждениям по нововведениям, такое сотрудничество со стороны ЮНЕСКО могло бы принять

различные формы: расширение программы "Человек и биосфера"; предоставление стипендий преподавателям и специалистам и стимулирование подготовки по исследованиям в области окружающей среды; организация семинаров и симпозиумов; издание журнала по образованию в области окружающей среды; организация курсов по выпуску учебных материалов; оказание помощи университетам в создании кафедр по исследованиям в области окружающей среды; содействие использованию средств массовой информации; содействие подготовке глоссариев по терминологии в области окружающей среды; содействие ознакомлению руководителей, включая религиозных деятелей, с принципами окружающей среды; и предоставление помощи развивающимся странам в области образования по вопросам окружающей среды. Кроме того, ЮНЕП, играя роль катализатора, могла бы стать еще более важным источником данных и информации по окружающей среде для использования при подготовке учебных материалов.

18. Учитывая масштаб проблемы и величину предстоящей задачи, представляется необходимым предпринять значительные усилия в плане международного и регионального сотрудничества. Было высказано глубокое убеждение в необходимости того, чтобы Конференция обратилась с призывом к международному сообществу, с тем чтобы можно было выполнить ее рекомендации и, тем самым, соответствующим образом выразить солидарность стран.

Региональное и международное сотрудничество

19. Седьмое и восьмое пленарные заседания Межправительственной конференции были посвящены рассмотрению пункта 11 повестки дня "Региональное и международное сотрудничество в целях развития образования в области окружающей среды: потребности и формы".

20. Прения касались проблем, изложенных в главе V главного рабочего документа (UNESCO/ENVED 4). Конференция выразила свое удовлетворение по поводу качества этого документа, в котором дается обзор проблем окружающей среды в современном обществе и подчеркивается ряд важных вопросов, касающихся образования в области окружающей среды и роли регионального и международного сотрудничества в развитии этого образования.

21. Делегаты различных регионов считали, что если, как указывалось выше, образование в области окружающей среды надлежит, наряду с прочим, приносить народам чувство ответственности и солидарности, содействовать осознанию экономической, политической и экологической взаимозависимости, то

необходимо, естественно, глобальное сотрудничество на региональном и международном уровнях. Однако имеется также потребность в столь важном субрегиональном сотрудничестве в качестве повседневной практики, поскольку экологическое и географическое соседство, языковое и культурное сходство, подобие социально-экономических ситуаций, общность взглядов и интересов являются практической и эффективной базой совместной деятельности. Именно эти соображения лежат в основе субрегионального сотрудничества, осуществляемого некоторыми странами, как например, скандинавскими странами, которым, помимо совместного рассмотрения целей и методов образования в области окружающей среды, удалось достичь таких позитивных результатов, как разработка и распространение учебных материалов, организация совместных курсов для преподавателей и разработка руководства для учителей. АЛЕКСО осуществляет для группы арабских стран большую программу в области образования по вопросам окружающей среды в тесном сотрудничестве с ЮНЕСКО. Другие отмеченные примеры плодотворного сотрудничества относятся к странам Латинской Америки и странам, расположенным на побережье Балтийского моря.

22. Те же делегаты подчеркивали необходимость осуществления более широкой деятельности, так как сами мероприятия по субрегиональному сотрудничеству можно в этом плане распространять только благодаря расширенному региональному сотрудничеству. Следовательно, сотрудничество между странами не должно ограничиваться субрегиональным уровнем и должно особенно распространяться в региональном и международном плане. И развивающиеся, и промышленно развитые страны должны извлекать пользу из расширяющегося международного сотрудничества в области образования по вопросам окружающей среды. В этой сфере деятельности ЮНЕСКО рассматривалась в качестве решающей, и делегаты выразили надежду, что в результате принятых на Тбилисской Конференции конкретных рекомендаций, Генеральный директор представит на рассмотрение Генеральной конференции ЮНЕСКО предложения о конкретных мерах по расширению ее деятельности в области образования по вопросам окружающей среды, и, в частности, о рассмотрении проблем этого образования на всех конференциях министров образования, создаваемых ЮНЕСКО.

23. В числе основных областей, в рамках которых региональное и международное сотрудничество могло бы и должно внести эффективный вклад в развитие образования по вопросам окружающей среды, выступившие делегаты упоминали информацию, подготовку кадров, исследования и экспериментирование по содержанию,

методам и учебным материалам. Что касается основных форм деятельности, которые, как представляется, могут наиболее эффективно содействовать осуществлению сотрудничества и которые относятся к различным мероприятиям, осуществляемым правительственными и неправительственными организациями, то в их число входят: различного рода обмены на всех уровнях и в различных формах, например, совещания, выставки, фестивали и т.д.; исследования и обследования по нововведениям и общим мероприятиям в области образования по окружающей среде; проекты, в частности опытно-показательные проекты, предусматриваемые для национальных групп и учреждений, осуществляющих деятельность как в школьной, так и во внешкольной системах и направленные на экспериментирование и развитие нововведений в области образования по окружающей среде.

24. Делегаты рассмотрели вопрос о средствах и инструментах выполнения, в соответствии с вышеуказанными основными формами мероприятий по региональному и международному сотрудничеству. Что касается обмена информацией, мероприятий по подготовке кадровой молодежи и взрослых или разработки и экспериментирования методов и материалов, касающихся образования по окружающей среде, то все делегаты высказали мнение о необходимости осуществления эффективной координации на международном уровне в целях стимулирования содействия, поддержки и организации мероприятий и инициатив. Было высказано единодушное мнение, что именно ЮНЕСКО, с учетом ее ориентации, ее структур и некоторых используемых ею форм, является той международной организацией, которой следует выполнять эту основополагающую роль по координации и возглавлять международное сотрудничество в области образования по окружающей среде.

25. Помимо этого, с учетом концептуальных рамок своего Среднесрочного плана на 1977-1982 гг./док.19 С/4/, включающего программирование по целям, соответствующим определенным проблемам, ЮНЕСКО обеспечивает структуру для интеграции различных дисциплин, касающихся образования, естественных и социальных наук и культуры. Именно в этих рамках многие делегаты предлагали ЮНЕСКО объединить некоторые мероприятия программы "Человек и биосфера"/МАН/с мероприятиями программы по образованию в области окружающей среды, в которой, как признавалось, ЮНЕСКО играет решающую роль.

26. Эта роль по координации международного сотрудничества в области образования по окружающей среде, порученная Тбилисской Конференцией ЮНЕСКО, требует того, чтобы она осуществляла и развивала свое сотрудничество с другими учреждениями и программами системы

Организации Объединенных Наций, в особенности, с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, которая в силу своих функций является наиболее подходящей организацией для международного сотрудничества по вопросам окружающей среды. В связи с этим представитель правительства одного азиатского государства-члена обратился с настоятельным призывом к ЮНЕП оказывать всемерную помощь программе ЮНЕСКО по образованию в области окружающей среды, с тем чтобы эта программа стала более динамичной и эффективной.

27. В связи с вопросом о структурах, делегаты в своем подавляющем большинстве, однако, решительно выступили против создания новых органов, необходимость и целесообразность которых представляется им сомнительной в плане осуществления международного сотрудничества. Они предложили ЮНЕСКО, при участии ЮНЕП, использовать существующие структуры, в особенности, ее Региональные бюро и центры, в также Международное бюро просвещения и Международный институт планирования образования.

28. Один из делегатов отметил создание в 1975 г. Международного центра по наукам об окружающей среде для стран, говорящих на испанском языке, штаб-квартира которого находится в Мадриде, в результате заключения соглашения между испанским правительством и ЮНЕП.

29. По мнению делегатов для поощрения деятельности и нововведений в области образования по окружающей среде ЮНЕСКО следует предусмотреть возможность учреждения специальной премии, которую некоторые называли "Тбилисской премией"; подобно премии, учрежденной шахом Ирана в области распространения грамотности, она предназначалась бы для поощрения деятельности и наиболее выдающихся вкладов в развитие образования в области окружающей среды.

30. Представитель ЮНЕП остановился на роли и полномочиях своей организации, подчеркнув, что наряду с мероприятиями по оценке и управлению окружающей средой, образованию в области окружающей среды уделялось самое большое внимание со стороны ЮНЕП. Он также обратил внимание на наличие органов координации на самом высоком уровне и превосходное сотрудничество с ЮНЕСКО, которое будет развиваться вплоть до совместного планирования, с тем, чтобы избежать какого-либо дублирования, параллелизма и заполнить пробелы. Он сослался, в качестве примера, на создание в Африке на экспериментальной основе Центра деятельности по программе образования и подготовки в области окружающей среды и издание глоссария терминов по окружающей среде, в разработку которого ЮНЕП внесла финансовый вклад.

31. В своих выступлениях делегаты

единодушно подчеркивали необходимость и важность сотрудничества в области информации в целях осуществления и развития образования в области окружающей среды. Из выступлений следовало, что усилия по привлечению внимания и информации всех кругов общественности, в школах и вне школ, к этим вопросам нашли свое выражение во многих и разнообразных мерах как в каждом из государств-членов, так и на уровне различных субрегиональных, региональных и международных организаций. Эти усилия по привлечению внимания и информации касаются не только проблем охраны и улучшения окружающей среды, но и более конкретных проблем образования в области окружающей среды. Важнейший вывод, который можно сделать на основе всей этой деятельности заключается в том, что в настоящее время появилась концепция, позволяющая идти дальше и переходить к более оперативной деятельности в целях развития образования в области окружающей среды.

32. Как подчеркивал ряд делегатов, теперь недостаточно обмениваться неполной и обрывочной информацией и знаниями. Речь сейчас идет о том, чтобы эффективно развивать процесс образования в области окружающей среды. В этом деле сотрудничество на различных уровнях должно играть очень важную роль в организации и содействии обмену информацией и опытом между странами и группами стран. В этом отношении неоднократно подчеркивалась роль межправительственных конференций, таких как Тбилисская, подготовка к которой, осуществлявшаяся с помощью созыва региональных совещаний, и ее проведение дали возможность провести широкий обмен мнениями и информацией между делегатами, прибывшими из различных частей мира.

33. Делегаты высказали пожелание о более широком распространении в государствах-членах ЮНЕСКО информации о национальном и региональном опыте, а также о политике и стратегии по вопросам образования в области окружающей среды; по их мнению необходимо также организовывать потоки обмена информацией не только на всех уровнях, но также, насколько это возможно, между самими этими различными уровнями. К международным организациям и особенно ЮНЕСКО была обращена просьба поощрять и оказывать поддержку инициативам государств-членов с помощью организации кампаний по образованию в области окружающей среды с целью средств массовой информации и общественных организаций. Подчеркивалась целесообразность распространения информации в области образования по вопросам окружающей среды, которая должна быть конкретной, живой и объективной. Подчеркивая значение для целей образования докладов ЮНЕП

о состоянии окружающей среды, делегаты предлагали ЮНЕСКО предусмотреть создание специализированного журнала, который мог бы служить средством обмена информацией и опытом между государствами-членами.

34. Некоторые делегаты высказывали пожелание о том, чтобы ЮНЕСКО и ЮНЕП в своих программах сотрудничества осуществляли мероприятия, направленные на облегчение передачи технологии, особенно развивающимся странам, с тем чтобы эти страны могли также внести свой вклад в развитие образования по вопросам окружающей среды. Указывалось, что эта передача технологии могла бы осуществляться предпочтительно на уровне программ обмена преподавателями и на уровне программ подготовки специализированного технического персонала, например, по гидрологии, по охране природы, по общему образованию и по разработке учебных материалов. В этой связи существует насущная необходимость укрепления систем стипендий ЮНЕСКО, представляемых для обучения в высших научно-технических заведениях, с тем чтобы дать возможность особенно гражданам из развивающихся стран, обучаться на некоторых специальных курсах.

35. Некоторые промышленно развитые страны указывали, что они организовали, самостоятельно или с помощью ЮНЕП, различные курсы по образованию в области окружающей среды, открытые для студентов других стран. Делегаты высказали пожелание о том, чтобы ЮНЕСКО, в сотрудничестве с ЮНЕП, рассмотрела возможность обучения как можно большего числа молодежи, организуя, в частности, "летние школы". Кроме того, было бы желательно, чтобы ЮНЕСКО могла оказывать поддержку некоторым национальным или субрегиональным центрам подготовки и научных исследований, являющимся центрами помощи и объединения усилий. Было высказано предложение о том, что ЮНЕСКО должна предусмотреть создание своего рода "всемирного банка специалистов и преподавателей" для оказания помощи государствам-членам, по их просьбе, в осуществлении деятельности в области образования по вопросам окружающей среды и по обеспечению дополнительной подготовки преподавателей, значение которой подчеркивалось много раз. Предлагалось предусмотреть назначение специалистов по образованию в области окружающей среды в Региональные бюро ЮНЕСКО.

36. Подготовка персонала по образованию в области окружающей среды должно также способствовать осуществлению программ двустороннего сотрудничества, например, программ, которые организовали некоторые промышленно развитые страны в рамках оказания технической помощи развивающимся странам. Некоторые из этих программ могли бы получить

международную поддержку. В этой связи делегация одной из стран упомянула тот факт, что правительство этой страны ежегодно организовывало, в сотрудничестве с ЮНЕП и ЮНЕСКО, десятимесячные аспирантские курсы подготовки по управлению экосистемами, и организует, начиная с 1978 г., четырехнедельные курсы в развитие Международного симпозиума по заболачиванию и оздоровлению наземных вод.

37. ЮНЕСКО, в сотрудничестве с ЮНЕП, предлагалось оказать помощь в создании специализированных курсов в высших учебных заведениях для обеспечения и технической подготовки кадров, в организации семинаров и рабочих групп, занимающихся подготовкой в области образования по вопросам окружающей среды.

38. Некоторые делегаты указывали, что их страны проводят совместно с другими странами научные исследования и эксперименты по разработке дидактических материалов, предназначенных для образования в области окружающей среды. Неоднократно подчеркивалась необходимость разработки программ и пособий для преподавателей, и ЮНЕСКО было предложено уделять этому, совместно с ЮНЕП и в сотрудничестве с соответствующими НПО, особое внимание. В этой связи ЮНЕСКО предлагалось организовать широкий конкурс с целью получения предложений, подлежащих последующему отбору и редактированию комиссией специалистов высокого уровня. Наконец, делегаты просили ЮНЕСКО и ЮНЕП совместно обеспечить подготовку и распространение некоторых дидактических материалов.

39. Особо подчеркивалась роль опытно-показательных проектов при проведении экспериментов с нововведениями и дидактическим материалом, а также воздействие этих проектов на окружающую среду и на неграмотное население некоторых стран. Что касается международных проектов, осуществляемых на национальном уровне, некоторые делегаты Конференции указывали на программу "Человек и биосфера" как на пример, которому необходимо следовать. Высказывалась также просьба о том, чтобы предусмотреть в области исследований по образованию по вопросам окружающей среды систему, аналогичную системе, которую установила ЮНЕСКО для исследований, проводимых совместно с некоторыми странами в области культуры.

40. В ходе обсуждения пункта 11 повестки дня Генеральный директор ЮНЕСКО г-н Амаду-Махтар М'Боу дважды выступал с заявлениями по основным вопросам международного и регионального сотрудничества. Ниже приводится текст этих заявлений:

"Я хотел бы сказать представителю Международного союза охраны природы /МСОП/, что мы высоко ценим

сотрудничество, которое всегда существовало между ЮНЕСКО и МСОП. Так, например, мы в ЮНЕСКО придаем огромное значение осуществлению деятельности совместно с профессиональными кругами и учеными всего мира в областях компетенции Организации. Поэтому я могу заверить представителя МСОП, что мы будем принимать меры к дальнейшему развитию нашего сотрудничества, и я пользуюсь представившейся мне возможностью, чтобы вновь выразить признательность МСОП и другим международным неправительственным организациям, с которыми мы сотрудничаем.

ЮНЕСКО действительно могла бы предусмотреть возможности создания "банка экспертов", как она это сделала в других областях своей компетенции, в целях предоставления государствам-членам услуг специалистов, в которых они могли бы испытывать потребность. Кроме того, ЮНЕСКО готова сотрудничать с организацией, ведающей проблемами образования в области окружающей среды в арабских государствах, штаб-квартира которой находится в Кувейте. Достаточно только установить отношения сотрудничества через обычные каналы, и я буду просить своих коллег изучить с соответствующими государствами-членами вопрос о возможностях установления и максимально эффективного развития этого сотрудничества.

Что касается необходимости расширения международного и регионального сотрудничества в различных областях, мы должным образом будем учитывать рекомендации, которые будут приняты Конференцией. Точно также, мы будем стремиться к тому, чтобы в проекте программы, разрабатываемой на 1979-1980 гг. учитывать некоторые пожелания, высказанные на Конференции. Мы намерены не только представить на рассмотрение Генеральной конференции результаты настоящей Конференции, но и предложить ей разработать новые мероприятия в соответствии с вашими рекомендациями. Иными словами, по завершении вашей работы мы изучим вопрос о том, что можно было бы включить в проект программы и бюджета на 1979-1980 гг., как это предусматривается в Среднесрочном плане. Что касается образования в области окружающей среды, в ожидании результатов настоящей Конференции мы не хотели идти далее того, что было сделано при разработке этого плана.

Так например, мы считаем, что международная деятельность, как и международное сотрудничество, может являться результатом только ясно выраженной воли самих сотрудничающих сторон, т.е. международного сообщества. С учетом предстоявшей организации вашей конференции мы считали предпочтительным дожидаться результатов ваших прений, с тем

чтобы пойти далее. Принятые вами до этого времени рекомендации, естественно дают нам возможность осуществлять более систематическую и более широкую, чем прежде, деятельность, при условии, разумеется, предоставления нам средств Генеральной конференцией.

Но есть другой аспект проблемы, который я хотел бы подчеркнуть. Как правило, в рамках ЮНЕСКО мы создаем новые органы или центры лишь в целях удовлетворения конкретно выраженных просьб самими государствами-членами. По сути дела мы считаем, что существующие аппараты должны использоваться максимально в целях избежания любых бесполезных дополнительных расходов. Создавать какой-либо центр или какой-либо орган нужно лишь в том случае, если он может обслужить государства-члены с учетом ясно выраженных ими потребностей. В связи с этим возникает необходимость в проведении предварительных консультаций с соответствующими государствами-членами. После проведения этих консультаций мы нередко организуем совещания специалистов этих государств-членов в целях определения совместно с ними программы и форм деятельности и финансирования намечаемого центра. Именно на основе достигнутого таким образом согласия мы предлагаем Генеральной конференции, в рамках проекта программы и бюджета, создание центра. Кроме того, как правило, мы создаем в этих центрах консультативный комитет в составе экспертов, которые не назначаются правительствами своих стран, а прибывают из различных государств-членов для подготовки рекомендаций по программе, по условиям ее выполнения и оценки с тем, чтобы предоставить нам возможность развивать деятельность в направлении, соответствующем пожеланиям государств-членов.

Однако, что касается центра, созданного в Испании, на чем я еще останавлиюсь, ЮНЕСКО не принимала участия в его создании не потому, что она этого не хотела, а потому, что ее мнение не запрашивалось, хотя она готова оказать содействие любому центру, если он отвечает только что упомянутым мной критериям.

Есть, разумеется, случаи, когда мы сотрудничаем также с центрами, созданными не на этих основах, но к их числу относятся национальные центры, могущие иметь региональный характер. В подобном случае мы обсуждаем с государством-членом, на территории которого расположен центр, условия участия других заинтересованных государств. Так обстоит дело в Мексике, где создан Региональный центр распространения функциональной грамотности /CREFAZ/. Это был международный центр, ставший национальным центром. Мексиканское правительство заключило соглашение с ЮНЕСКО, с тем

чтобы та могла по-прежнему оказывать ему свою помощь, и хотя оно само несет наиболее крупные финансовые расходы, тем не менее оно согласилось создать Совет в составе представителей всех государств-членов, проявляющих интерес к деятельности Центра. ЮНЕСКО, финансовый вклад которой является скромным, оказывает свое техническое сотрудничество с полного согласия правительства. Деятельность центра вполне отвечает требованиям всех стран Латинской Америки и Карибского района, проявляющих интерес к вопросу подготовки кадров в области распространения грамотности и разработки методов и дидактических материалов, предусматриваемых для деятельности по распространению функциональной грамотности и сельского развития.

Я повторяю, что, само собой разумеется, мы готовы рассмотреть вопрос о средствах и механизмах, которые по вашему мнению желательно создать, с учетом вышеуказанных условий. Так, например, как предлагали некоторые делегации, можно было бы предусмотреть использование в области регионального сотрудничества существующей системы по изучению культур или же системы, аналогичной системе региональных программ нововведений в области образования. Одной из них является азиатская программа нововведений в области образования, которая функционирует в рамках нашего Регионального бюро в Бангкоке. Она основывается на сети национальных учреждений, представители которых проводят совещания в целях изучения осуществляемых в Азии мероприятий и вынесения рекомендаций относительно мер, предусматривающих усиление деятельности ЮНЕСКО и государств-членов. Программа действий финансируется частично по линии Обычного бюджета ЮНЕСКО. Разработанная совместно с представителями различных государств-членов, она осуществляется в рамках Регионального бюро образования в Азии, в Бангкоке.

Таким образом, по моему мнению, у нас имеется несколько возможностей для действий, будь то, в соответствии с системой, созданной для наших проектов в области культуры, в рамках которой имеется консультативный комитет в составе специалистов различных государств-членов, или в соответствии с системой, которая мне представляется в данном случае более приемлемой, а именно, системой наших сетей нововведений в области образования, как, например, в Азии, или же с учетом других форм мероприятий в области высшего образования, осуществляемых нами в Латинской Америке. Мы создаем, по просьбе латиноамериканских стран, центр по высшему образованию, который будет функционировать в Каракасе и в котором

будет создан консультативный комитет, аналогично комитету Европейского центра по высшему образованию в Бухаресте.

Кроме того, можно было бы, как это предлагалось в ходе прений, усилить роль Региональных бюро ЮНЕСКО. В связи с этим я приведу пример нашего сотрудничества с Фондом Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения. Этот Фонд финансирует многие мероприятия, осуществляемые нашими различными Региональными бюро, т.к. мы стремились избежать создания в этих целях новых бюрократических аппаратов. Должности экспертов в области народонаселения финансируются Фондом в рамках Региональных бюро ЮНЕСКО и эксперты, которые выполняют программы, разработанную нами совместно с Фондом и в сотрудничестве с заинтересованными государствами-членами, могут пользоваться инфраструктурой Региональных бюро, в которых работают различные специалисты в области образования: работники планирования, административный персонал в области образования, лица, ответственные за подготовку работников планирования, административных кадров и работников просвещения, специалисты по вопросу содержания и программ, структур образования, распространения грамотности, образования взрослых, образования в целях сельского развития, информации, социальных наук и культуры. Во всех Региональных бюро образования была принята междисциплинарная концепция. Специалисты различных областей образуют группу, возглавляемую руководителем Регионального бюро. Кроме того, Исполнительный совет ЮНЕСКО периодически осуществляет оценку мероприятий Региональных бюро и дает дополнительные директивы.

Что касается вопроса координации законодательств на региональном уровне, то, несомненно, этот вопрос является не только важным, но и весьма сложным. С учетом этого обстоятельства, в тех случаях, когда речь идет о регионах, в которых сохранение окружающей среды предполагает принятие ряда законодательных мер, возможно было бы целесообразно, чтобы соответствующие государства изыскали возможность координации деятельности.

В любом случае, осуществляется ли международное сотрудничество на региональном или субрегиональном уровне, или же, напротив, оно касается всех государств-членов, я могу заверить вас, что Секретариат ЮНЕСКО, разумеется, в сотрудничестве с ЮНЕП, будет принимать меры к выполнению ваших рекомендаций в максимально эффективных условиях, с учетом имеющихся средств. Он также будет принимать меры для оказания активного содействия национальным комитетам, созданным в области образования по вопросам окружающей среды.

С другой стороны, бесспорно, что деятельность по выполнению важных рекомендаций, адресованы ли они государствам-членам, ЮНЕСКО или же другим учреждениям системы Организации Объединенных Наций, должна в последующем являться предметом оценки. Пока преждевременно говорить о периодичности этой оценки или же о той форме, в какой можно было бы распространять ее результаты среди государств-членов. Однако уже сейчас я могу заверить, что эта периодическая оценка будет осуществляться в сотрудничестве с государствами-членами и всеми соответствующими организациями, с тем чтобы, с одной стороны, следить за эффективным применением ваших рекомендаций, и с другой — содействовать возможной подготовке новой конференции по образованию в области окружающей среды.

Что касается возможности учреждения премии для присуждения за деятельность в области образования по вопросам окружающей среды, то она могла бы явиться полезным стимулом, и, если Конференция примет соответствующую рекомендацию, я готов принять в связи с этим меры и разработать предложения относительно форм учреждения и присуждения премии.

Перехожу теперь к основному, по моему мнению, вопросу о координации деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций. Как это постоянно подчеркивал мой коллега из ЮНЕП — Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, в резолюции 2997, принятой 15 декабря 1972 г. Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее двадцать седьмой сессии, и учреждающей ЮНЕП, предусматривается создание Совета по координации деятельности в области окружающей среды, под руководством и в рамках Административного комитета по координации Организации Объединенных Наций. В этот Совет, возглавляемый Директором-исполнителем ЮНЕП, входят представители различных учреждений Организации Объединенных Наций, проявляющих интерес к вопросам окружающей среды. Эти вопросы фактически далеко выходят за рамки компетенции одного учреждения и требуют осуществления деятельности почти всеми учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

Даже в области образования, хотя очевидно, что ЮНЕСКО надлежит играть первоочередную роль в данном вопросе в рамках системы, она, тем не менее, должна сотрудничать с другими учреждениями, не только с ЮНЕП, но и, например, с Международной организацией труда, поскольку был представлен проект рекомендации по окружающей среде, связанный с трудом, с ФАО, поскольку сельская среда является одним из

важных аспектов окружающей среды, или же со Всемирной организацией здравоохранения.

Точно так же, в связи с Международным годом детей, который будет проведен в 1979 г. и ответственность за который возлагается на ЮНИСЕФ в сотрудничестве с другими учреждениями, необходимо будет уделить внимание аспектам образования в области окружающей среды, в особенности касающемся детей.

Не вдаваясь в пространные рассуждения по другим проблемам координации в системе Организации Объединенных Наций, я вынужден констатировать, что эта координация не всегда обеспечивалась там наилучшим образом, как в плане программирования, так и в плане выполнения программ.

В ЮНЕСКО принимаются меры для обеспечения, в целях программирования мероприятий, наиболее широкого согласия в рамках всей системы. Я лично занимался этим вопросом. Я уже пояснял в Экономическом и Социальном Совете Организации Объединенных Наций причины, по которым эта координация программирования представляется мне необходимой, а именно, избежание дублирования и содействие большей эффективности деятельности всех учреждений системы. Поэтому я могу заверить вас, что ЮНЕСКО никогда не будет высказывать недовольства в отношении координации, а, напротив, скорее по поводу отсутствия координации. К сожалению, я должен сказать, что в рамках отношений между ЮНЕСКО и ЮНЕП иногда отмечается определенное отсутствие координации, как это можно констатировать, в частности, в связи с созданием ЮНЕП Центра деятельности по программе образования и подготовки по вопросам окружающей среды в Африке. Так, например, предварительных консультаций между ЮНЕП и ЮНЕСКО в отношении создания этого Центра не проводилось. Точно так же, как я уже отмечал, не было предварительных консультаций между ЮНЕП и ЮНЕСКО в связи с созданием в Испании Центра по вопросам подготовки в области наук об окружающей среде, т.е. Центра, который представляет также интерес для стран Латинской Америки. Но, я повторяю, что это проблемы, которые возникают между нами и на которых я не остановился бы, если бы на них не сослался мой коллега из ЮНЕП. Во всяком случае, они относятся к числу проблем, которые мы пытаемся разрешить, либо на основе непосредственных контактов между руководителями учреждений систем, либо в рамках Совета по координации деятельности в области окружающей среды, учрежденного резолюцией 2997.

Итак, я хочу заверить вас, что после принятия ваших рекомендаций мы будем принимать меры к усилению координации и сотрудничества между соответствующими

учреждениям, т.к. именно таким образом мы сможем оказать наиболее эффективную помощь самим государствам-

членам и максимально учитывать те рекомендации, которые будут ими раз-работаны."

СТРАТЕГИЯ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ В ОБЛАСТИ ОКРУЖАЮЩЕЙ
СРЕДЫ НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

Различные делегации отметили в своих выступлениях меры, принимаемые в их странах в целях развития образования в области окружающей среды. Эти меры охватывают широкую гамму мероприятий, осуществляемых на различных уровнях и в рамках различных видов образования. Многие страны провели, в частности, большую работу по включению образования в области окружающей среды в рамки учебных планов начальных и средних школ. Эта работа в особенности охватывает предварительную подготовку и подготовку без отрыва от работы работников образования по темам, связанным с образованием в области окружающей среды, разработкой учебных программ и материалов, сочетающих теоретические элементы знаний с конкретным опытом в области местной окружающей среды.

Что касается неформального образования населения, большинство стран уделяет особое внимание образованию молодежи и взрослых, особенно образованию неграмотного населения на основе программ, приведенных в соответствие с особенностями и потребностями различных соответствующих категорий населения.

Некоторые страны в рамках мероприятий по подготовке без отрыва от работы проявляют также интерес к образованию в области окружающей среды для различных социально-профессиональных категорий населения, например, рабочих, работников сельского хозяйства, служащих и т.д. Достигнуты значительные успехи в разработке аудио-визуальных педагогических и печатных материалов, касающихся окружающей среды. Средства массовой информации все больше используются в качестве одного из средств привлечения внимания и информирования широких слоев населения об окружающей среде.

Другие страны уделяют повышенное внимание развитию образования в области окружающей среды на университетском и послеуниверситетском уровне для специалистов и профессиональных работников, таких как инженеры, работники образования и планирования, специалисты в области естественных или социальных наук. В предназначенных для них программах и курсах, как правило, делается попытка создать структуры и механизмы, позволяющие свести воедино дисциплины, соответствующие различным областям знаний, в частности естественным и социальным наукам.

Указывая на принятые ранее меры, страны признавали масштабность подлежащих выполнению задач и необходимость активизации своих усилий, в частности, путем полного использования государственных и частных, ресурсов и учреждений, для осуществления мероприятий по образованию и информации в целях развития образования в области окружающей среды.

В выступлениях различных делегаций были высказаны следующие идеи и предложения:

1. Образование в области окружающей среды является неотъемлемой частью процесса образования. Оно должно сосредоточиваться на практических проблемах и носить междисциплинарный характер. Оно должно способствовать осознанию ценностей, содействовать коллективному благосостоянию и уделять основное внимание проблеме выживания человека. Его сила должна, в основном, состоять в инициативе обучающихся и их участии в деятельности, и оно должно исходить из интересов настоящего и будущего.

2. Образование в области окружающей среды является процессом, осуществляемым в течение всей жизни. Оно не

должно ограничиваться системой формального образования. Неотложной потребностью является объединение образования в области окружающей среды с другими формами образования - в частности, с образованием в области окружающей рабочей среды, для учащегося в школе, для промышленных и сельскохозяйственных рабочих, для потребителя в его собственной среде, и с образованием в области экономического развития. Его тематика должна касаться всех разделов школьной и внешкольной программы и образовывать единый и неделимый органический непрерывный процесс, в рамках которого нельзя упускать из виду ни одной, необходимой для объединения фазы.

3. В рамках формального образования на всех уровнях следует учитывать все элементы учебного процесса /учебные планы и программы, литературные произведения и учебники, пособия и средства обучения, методы и т.д./ и постепенно достигать междисциплинарности. Не отрицая существования и индивидуальности каждой классической дисциплины, необходимо избегать излишне аналитического характера дисциплин и различий, связанных с их соответствующей методикой, поскольку это может затруднить восприятие учащимися окружающей среды. Зачастую учащемуся недостает соответствующих рамок, и, с другой стороны, подход, основанный на последовательном абстрагировании, уводит обучающегося от предмета изучения. В связи с этим представляются возможные следующие решения:

- включение в каждый изучаемый предмет необходимого аспекта проблемы окружающей среды;
- разработка школьных программ междисциплинарными группами;
- изучение конкретных проблем, т.е. действительности, окружающей учащихся и учителей.

4. Образование по вопросам окружающей среды не должно являться еще одним предметом, подлежащим включению в существующие школьные программы, а должно включаться в программы, предназначенные для всех обучающихся, независимо от их возраста. Необходимо разработать новую схему совместной деятельности, предусматривающую участие семьи, общества и школы, в целях ознакомления молодежи с вопросами окружающей среды. Образование в области окружающей среды должно играть роль катализатора или общего знаменателя в процессе обновления современного обучения. Необходимо установить и поддерживать ясные и функциональные связи между потребностями, целями, задачами, самой программой и методами оценки.

5. Основная идея состоит в том, чтобы добиться благодаря возрастающей междисциплинарной и предварительной координации дисциплин, конкретного преподавания, направленного на решение проблем окружающей среды, или по крайней мере, лучше подготовить учащихся к их решению, т.е. научить их участвовать в принятии решений.

6. Определение основ стратегии - на всех образовательных и правительственных уровнях - является первым этапом, необходимым для введения образования в области окружающей среды в рамках образования в целом.

7. Успех образования в области окружающей среды состоит, как представляется, не только в том, чтобы добиться некоторых изменений в системе и методах образования. Эта задача требует применения новых концепций, новых методов и новых средств в рамках глобальных усилий, в которых основной упор делается на социальную роль учебных заведений и создания новых отношений между всеми участниками процесса образования. В связи с этим могут быть приняты законодательные меры, позволяющие государству располагать правовыми рамками в целях разработки системы преподавания дисциплин по окружающей среде для всего общества.

8. Особое предпочтение должно быть оказано различным социальным группам, находящимся в наименее благоприятных условиях, во многих странах, например, неграмотным, которые, однако, являются производителями. Следовало бы поэтому мобилизовать для них средства образования путем распространения функциональной грамотности, включающей аспект окружающей среды /сначала аспект их социальной, а затем их профессиональной среды/. Подчеркивалась роль, которую могут играть в этой связи политические организации, студенческие ассоциации, народные комитеты, ассоциации потребителей, ассоциации по охране пищевых цепей и природы в целом.

9. Образование в области окружающей среды не должно служить предметом "соревнования" с различными элементами, в настоящее время включенными в учебный план; оно должно являться средством содействия осознания учащимися определенного единства учебного процесса и позволять им управлять средой, в которой они находятся, путем разумного использования ресурсов.

10. Подготовка квалифицированного персонала рассматривалась в качестве первоочередной задачи. Это одновременно относится к первоначальной подготовке и подготовке без отрыва от работы в целях ознакомления с содержанием и педагогическими и методологическими ориентациями, увязываемыми с окружающей средой, преподавателей системы формального

образования, организаторов внешкольных мероприятий для молодежи и взрослых, а также административного персонала, работников планирования и научно-исследовательских работников в области образования.

11. По мнению ряда делегаций, участие коллективов в образовании по вопросам окружающей среды является необходимым, поскольку отсутствие этого элемента делает эти программы недействительными. Это образование можно было бы укрепить путем мобилизации государственных служб, местных сообществ, местных руководителей и в ряде стран - религиозных деятелей и вождей племен. Родители также должны получать это образование, в целях оказания им содействия в привитии детям любви к природе.

12. Основная подготовка всех специалистов в области окружающей среды должна, в частности, включать изучение принципов образования по вопросам окружающей среды, социологии и экологии, необходимых для того, чтобы обучающиеся могли предвидеть последствия своей работы в области окружающей среды и не ограничиваться проведением полумер.

13. Разнообразие целей, учреждений, традиций и методов восприятия проблем в сочетании с часто наблюдающейся неопределенностью применяемой терминологии таково, что не следует стремиться, даже там, где это возможно, превращать образование по окружающей среде для специалистов в серию пригодных для всех стандартов. Речь, напротив, идет о приведении в соответствие программ подготовки с социально-экономическим положением, свойственным каждому региону или каждой стране, в которых будут работать специалисты.

14. Некоторые проблемы окружающей среды не относятся к сфере непосредственного опыта молодежи, и даже для опытных учащихся понимание проблем окружающей среды требует изучения концепции, способности истолкования на основе сравнительно абстрактных символов. Основным правилом является приведение в соответствие средств образования с духовным и физическим состоянием потребителя/обучающегося и согласованность со всеми другими важными педагогическими законами, в особенности со специфическими принципами образования по окружающей среде. Кроме того, методы, применяемые для выпуска учебных средств в качестве материалов для образования по окружающей среде, должны полностью соответствовать нуждам и требованиям окружающей среды. Следовательно, настоятельно необходимо осуществлять выпуск учебных материалов в целях образования по окружающей среде с учетом национальных или даже местных возможностей.

15. Хотя образование по окружающей среде должно быть единым органическим и непрерывным процессом, тем не менее каждый этап этого процесса имеет свое собственное образовательное значение.

16. Например, в рамках начальной школы некоторыми полезными направлениями содействия образованию в области окружающей среды будут: программы поездок, использование свободного времени для осуществления мероприятий в тесной связи с окружающей средой, развитие критического чувства и способности к синтезу, выход за рамки культурного и научного плана, с тем чтобы осознать связи с обществом и добиваться решений.

17. В средней школе следовало бы учитывать скорее экологические, социальные, политические и экономические аспекты образования по окружающей среде. На университетском уровне следовало бы вводить в основу подготовки всех специализированных профессий /инженеры, архитекторы, работники планирования, экономисты и т.д./ прочные знания о функционировании экосистем, давать общее представление о социально-экономических факторах, определяющих отношение между человеком и окружающей средой, а также знание особенностей, пределов и возможностей, открываемых научно-технической революцией.

18. Следует отметить, что в некоторых странах многие средние школы размещены в городской среде, и учащиеся оторваны от всякого контакта с природой. Следовало бы отказаться от нередко имеющей место практики проведения различия между сельскими и городскими школами, так как городская и сельская молодежь должна иметь возможность получать образование в области окружающей среды.

19. На уровне внешкольного образования стратегия введения, поддержки и развития образования по окружающей среде зависит от конкретных условий /например, сельская среда или городская среда; профессии, социально-культурный контекст и т.д./. Она должна основываться на средствах социальной коммуникации, средствах массовой информации, на различных движениях или ассоциациях. Помимо их особой образовательной роли эти виды деятельности имеют важное значение, ибо они позволяют преодолевать многие трудности административного или бюрократического характера, связанные с формальным образованием.

20. Именно в области образования взрослых будут несомненно проводиться наиболее важные мероприятия. Здесь средства массовой информации играют важную роль в содействии образованию по окружающей среде: печать, радио, фильмы и телевидение /а также, конкурсы, фестивали, даже дни окружающей среды/ являются исключительно важными средствами охвата максимально широкой аудитории.

Эти средства могут и должны готовить, развешивать и осуществлять целую серию кампаний в интересах образования по окружающей среде. Кампании по оздоровлению, систематической уборке бытовых отходов, по популяризации и др., рассчитаны на привлечение внимания населения и стимулирование, таким образом их понимания окружающей среды.

21. Все эти меры по образованию требуют проведения исследований по использованию методов преподавания, которые будут способствовать обучению, преподаванию и оценке образования по окружающей среде.

22. В своих выступлениях по п. 10 делегаты большинства государств-членов особо подчеркивали значение образования по окружающей среде, включая подготовку без отрыва от работы, для конкретных профессиональных групп, деятельность и решения которых отражаются на окружающей среде. Что касается профессиональных групп, внимание обращалось на конкретную квалификацию персонала, подготавливаемого для различных технических работ /техники, квалифицированные рабочие, инженеры и т.д./, и признавалась также необходимость развития осознанности в отношении окружающей среды и необходимой компетентности у лиц, принимающих решения, а также у руководящих работников по планированию развития, проектировщиков, инженеров, администраторов, управленческого персонала в области промышленности, архитекторов, градостроителей, а также у всех тех, кто подготовлен для работы в области санитарии, в юридической и экономической сферах.

23. В особенности затрагивался вопрос о роли инженеров и представителей смежных профессий в преобразовании физической среды, в частности в ходе урбанизации и промышленного развития. В этой связи упоминалась вторая сессия международной междисциплинарной рабочей группы по подготовке инженеров в области окружающей среды, недавно организованной ЮНЕСКО; рекомендации этого совещания рассматривались в качестве имеющих весьма непосредственное отношение к теме пункта 10 /b/ повестки дня Конференции. Реорганизация инженерных школ и включение преподавания дисциплин окружающей среды в систему подготовки инженера не терпят отлагательства; экологическое влияние, являющееся результатом разработки проекта, может быть значительным, если проектировщики /инженеры/ и лица, принимающие решения, не получают этой подготовки.

24. Комиссия подчеркнула необходимость развития образования по окружающей среде для тех, кто проходит профессиональное обучение, для взрослых на техническом и, в частности, сельскохозяйственном уровне. Речь идет о группе,

которой оказывают предпочтение во многих странах, учитывая ее численность и ее роль в обществе. Именно на этом техническом и профессиональном уровне образование по окружающей среде можно было бы реально осуществлять в контакте с действительными условиями в мире труда.

25. Кроме того, подчеркивалась необходимость развития этого образования не только для специалистов университетского уровня, но и для тех, кто находится на уровне послесреднего технического образования. Этим специалистам предстоит играть важную роль в выполнении проектов развития в соответствии с требованиями сохранения окружающей среды /санитарный техник, техник по окружающей среде и сельскохозяйственный техник/.

26. Признавалось разнообразие элементов, необходимых для междисциплинарного подхода к окружающей среде и развития необходимых навыков у специалистов, причем основное внимание уделялось важной роли социальных и гуманитарных наук в их образовании. Затрагивался вопрос о включении культурных и исторических элементов в рамки этого образования, а также о необходимости воспитания у специалистов рационального отношения к охране культурного наследия общества /например, в процессе урбанизации, сохранения архитектурных ансамблей и пейзажей, имеющих историческое, художественное и экологическое значение/.

27. Признавалась необходимость разработки новых методов в области образования по окружающей среде для специалистов. Образование, ориентируемое на решение конкретных проблем, рассматривалось в качестве особо необходимого для специалистов в целях развития понимания окружающей среды и приобретения навыков, которые содействовали бы решению проблем, возникающих в области управления окружающей средой.

28. Обращалось внимание на несоответствие программ по образованию в области окружающей среды, предусматриваемых для специалистов в различных странах. В этих программах зачастую недостаточно учитывается разносторонний характер проблем окружающей среды. Многие преподаватели зачастую проявляют тенденцию излагать концепцию окружающей среды в весьма абстрактной форме, и поэтому их преподавание не отвечает требованиям и лишено реализма. Необходимость принятия совместных мер и осуществления более тесного сотрудничества между преподавателями /всех дисциплин/ и специалистами, разрабатывающими учебные планы, признавалось в качестве предпосылки улучшения образования по окружающей среде, в особенности, для конкретных профессиональных групп.

29. Подчеркивалась неотложность, с социальной точки зрения, непрерывного развития соответствующих методов преподавания, включающих проведение тематических исследований и обучение методам анализа систем, а также расходов и социальных преимуществ, при рассмотрении проблем окружающей среды.

30. Высказывалась идея организации учебных экспериментов, в которых могли бы участвовать различные специалисты. В этом случае активное участие заменяет теоритические рассуждения. Кроме того, различное происхождение участников, которое в рамках традиционного образования можно было бы рассматривать в качестве препятствия, в данном случае стало бы преимуществом, поскольку можно было бы достичь самопроизвольной интеграции различных дисциплин и различных образов мышления в рамках коллективного опыта, ориентируемого на решение проблем.

31. Комиссия признала необходимость организации образования без отрыва от работы и, особенно срочной переподготовки, и организации серии специализированных курсов для специалистов, позволяющих им более эффективно решать новые проблемы окружающей среды, анализировать эволюцию знаний и законодательство.

32. Некоторые делегаты ссылались на их национальный опыт по подготовке различных профессиональных групп без отрыва от работы. Высказывалось мнение, что переподготовка преподавательских кадров университетов и других учебных заведений имеет первостепенное значение. Кроме того, введение нового законодательства в области окружающей среды, которое быстро расширяется во многих странах, вызывает неотложную необходимость в этом виде образования без отрыва от работы для профессиональных групп, в частности, в области государственной администрации и управлении промышленными предприятиями.

33. Представлялось очевидным, что существующая тенденция по объединению образования и подготовки в области окружающей среды для этих специалистов заключалась в переориентации учебных программ в целом, а не в простом добавлении отдельных курсов по окружающей среде. Такая реформа учебных программ подразумевает непрерывную переподготовку преподавателей этих учебных заведений.

34. В ряде стран разработка законов и положений об охране качества окружающей среды осуществлялась наряду с законодательными мерами по обеспечению соответствующего образования по окружающей среде, в частности для профессиональных групп. Эти меры в ряде случаев привели к улучшению образования по окружающей среде, а также к его

распространению на университет и другие профессиональные учебные заведения.

35. В ряде стран в отношении некоторых видов профессиональной деятельности начинает выдвигаться предварительное требование знания последствий профессиональной деятельности для окружающей среды.

36. Комиссия подчеркнула необходимость проведения педагогических исследований в целях изыскания наиболее эффективных методов и содержания этого вида образования, предназначенного для специалистов. Эти исследования и распространения их результатов следует максимально развивать путем сотрудничества между странами региона, сталкивающимися с аналогичными проблемами окружающей среды, и между различными регионами.

37. В заключение, с учетом прений в Комиссии, представляется необходимым уделить особое внимание следующим пунктам:

- Необходимость включения образования по окружающей среде в его различных формах /образование общест-венности, отдельных социальных и профессиональных групп, специалистов по конкретным аспектам окружающей среды/ в рамки национальной политики, планов по управлению окружающей средой и ее развитию и реформ образования в качестве одной из ее целей и области, благоприятной для нововведений. Это предполагает, что различные организации, ответственные за управление и планирование образования на национальном, региональном и местном уровнях должны придавать образованию по окружающей среде значение, которого оно заслуживает в качестве одного из основных средств проведения образования в соответствии с целями и требованиями национального развития.
- Принятие или расширение междисциплинарных или межучрежденческих мер по установлению контактов между работниками образования, учеными и специалистами по проблемам окружающей среды, в целях разработки критериев и директив для руководящих работников образования, дающих им возможность учитывать соображения, касающиеся окружающей среды, в рамках формального и неформального образования на их различных уровнях и в их различных формах.
- Необходимость осуществления постоянной оценки многочисленных, хотя еще и недостаточных нововведений, внедряемых многими государствами членами в области образования по окружающей среде в целях их стимулирования, улучшения и распространения на другие учебные заведения

- и программы. В этой связи важную роль должны играть существующие в различных странах педагогические научно-исследовательские учреждения.
- Разработка на национальном уровне программы, действий с целью, с одной стороны, ознакомления преподавателей, администраторов и работников планирования образования с различными аспектами и проблемами окружающей среды и, с другой стороны, обеспечение им основ подготовки, которые позволят им эффективно включать образование по окружающей среде в рамки их соответствующих мероприятий. Эта деятельность должна предусматривать осуществление как предварительной подготовки, так и подготовки без отрыва от работы.
 - Разработка и использование соответствующего педагогического материала путем выполнения конкретных проектов, располагающих достаточными средствами финансирования, а также в рамках общей стратегии, обеспечивающей учет различных проблем окружающей среды при разработке печатных и аудио-визуальных педагогических пособий.
 - Принятие ряда простых и незамедлительных мер в области формального образования, которые служили бы основой для более перспективной деятельности. К числу этих мер можно отнести: включение или усиление содержания, касающегося окружающей среды, в традиционных дисциплинах; развитие учебных форм, объединяющих различные дисциплины, связанные с окружающей средой; более тесная координация и сотрудничество между работниками образования, преподавание дисциплин которых связано с определенными трудностями; разработка более гибких учебных программ и школьной организации, содействующих приведению процесса образования в соответствие с существующими условиями и проблемами различных экологических районов и облегчающих работу по преподаванию - обучению вне школы.
 - Придание в рамках внешкольного образования по окружающей среде решающей роли различным типам программ и мероприятий, осуществляемых в настоящее время в большинстве государств-членов в интересах молодежи и взрослых /программы распространения грамотности, профессионального обучения и переподготовки, образования по вопросам семьи и т.д./. В связи с этим можно было бы рассмотреть вопрос о средствах установления более тесного сотрудничества между органами, ответственными за образование, и различными частными организациями, осуществляющими деятельность по образованию молодежи и взрослых /промышленные предприятия, профсоюзы и другие объединения/. Представляется также важным содействовать участию в развитии образования по окружающей среде всех государственных административных органов, деятельность которых касается естественной, социально-экономической и культурной среды. Можно было бы также рассмотреть вопрос о различных видах координации деятельности по внешкольному образованию, осуществляемой министерствами образования, и деятельности, за которую несут ответственность другие министерства и государственные организации.
 - Принятие мер в тех странах, где существуют возможности для более эффективного использования средств массовой информации /печать, радио и телевидение/ в целях образования и информации широкой общественности: разработка программ в области средств массовой информации; обеспечение координации между министерствами образования и министерствами и организациями, ведающими вопросами коммуникации; активное участие лиц, ответственных за подготовку выполнения программ в области средств информации, в разработке политики образования по окружающей среде в целях координации программ по информации и программ формального и неформального образования.
 - Укрепление или создание органа по координации между различными департаментами министерств, ведущими вопросами любой программы, касающейся окружающей среды или образования по окружающей среде.
 - Усиление деятельности по исследованиям и экспериментированию, касающимся ориентации, содержания, методов и средств, необходимых для образования по окружающей среде. Наиболее приемлемыми рамками для развития таких исследований явились бы, несомненно, конкретные программы и мероприятия, осуществляемые каждым государством-членом в целях обеспечения сохранения и улучшения окружающей среды. Следовало бы привлекать к этой деятельности не только педагогические научно-исследовательские учреждения, но и университеты, центры научных исследований и другие учреждения, ведающие вопросами исследований по различным аспектам окружающей среды.

III. ДЕКЛАРАЦИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ КОНФЕРЕНЦИИ

А. ДЕКЛАРАЦИЯ ТБИССКОЙ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ОБРАЗОВАНИЮ В ОБЛАСТИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Межправительственная конференция по образованию в области окружающей среды, организованная ЮНЕСКО в сотрудничестве с ЮНЕП и состоявшаяся в городе Тбилиси, отражая достигнутые на ней согласие и единодушие, торжественно принимает следующую Декларацию.

За последние несколько десятилетий человек, в силу своей способности преобразовывать окружающую его среду, вызвал ускорение изменений в равновесии природы. Это приводит к опасным для всего живого последствиям, которые могут принять необратимый характер.

Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей человека среде, состоявшаяся в Стокгольме в 1972 г., провозгласила в своей Декларации, что охрана и улучшение окружающей среды для нынешних и будущих поколений стали первостепенной задачей для всего человечества. Это настоятельно требует новых стратегий в рамках развития, которое, особенно в развивающихся странах, является одним из предварительных условий любого такого улучшения. Солидарность и равенство в отношениях между народами должны служить основой нового международного порядка и способствовать скорейшему объединению всех имеющихся ресурсов. Образованию, использующему результаты науки и техники, следует играть ведущую роль в осознании и лучшем понимании проблем окружающей среды. Оно должно способствовать установлению рационального отношения к окружающей среде и к использованию странами своих ресурсов.

Образование в области окружающей среды должно охватывать людей всех возрастов, на всех ступенях формального и неформального образования. На средства массовой информации возложена большая ответственность предоставить свои огромные возможности на осуществление этой миссии. Специалистам по окружающей среде, а также всем тем, кто может оказывать на нее заметное влияние своими действиями и решениями, следует дать в ходе их подготовки необходимые знания и навыки, а также привить им в этом чувство высокой ответственности.

Правильно понимаемое образование в области окружающей среды должно представлять собой всесторонний, продолжающийся в течение всей жизни процесс образования, учитывающий перемены в быстро изменяющемся мире. Оно должно подготовить человека к жизни, вооружив его пониманием основных проблем современного мира и дав ему навыки и средства, необходимые для того, чтобы он мог играть, при должном уважении этических ценностей, плодотворную роль в улучшении жизни и защите окружающей среды. Благодаря системному подходу на широкой междисциплинарной основе оно дает общее представление и признает глубокую взаимозависимость между естественной средой и средой, созданной человеком. Оно помогает устанавливать постоянную связь между делами сегодняшнего дня с их последствиями в будущем. Оно демонстрирует взаимозависимость между народами и необходимость солидарности всего человечества.

Образование в области окружающей среды должно осуществляться в интересах общества. Оно должно вовлечь человека в активный процесс решения проблем в рамках

конкретной действительности и должно поощрять инициативу, чувство ответственности и стремление к построению лучшего будущего. В силу своего характера образование в области окружающей среды может внести большой вклад в обновление процесса образования.

Для достижения этих целей образование в области окружающей среды требует принятия ряда конкретных мер по устранению пробелов, которые, несмотря на большие усилия, продолжают оставаться в наших нынешних системах образования.

Исходя из этого, Тбилисская конференция:

призывает государства-члены предусмотреть в своей политике по образованию меры, рассчитанные на включение в системы образования проблем, мероприятий и вопросов, касающихся окружающей среды, с учетом вышеупомянутых задач и особенностей;

предлагает органам образования поощрять и развивать теорию, научные исследования и нововведения в области образования по вопросам окружающей среды; и

настоятельно призывает государства-члены сотрудничать в этой области, в частности путем обмена опытом, результатами исследований, документами и материалами, а также широкого предоставления своих возможностей для подготовки учителей и специалистов из других стран;

призывает, наконец, международное сообщество оказывать всестороннюю помощь в целях укрепления этого сотрудничества в области, которая символизирует необходимость солидарности всех народов и может особенно способствовать улучшению международного взаимопонимания и укреплению мира.

В. РЕКОМЕНДАЦИИ

РОЛЬ, ЦЕЛИ И РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ОБРАЗОВАНИЯ В ОБЛАСТИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Рекомендация 1

Конференция,

учитывая остроту проблем окружающей среды для современного общества и принимая во внимание роль, которую образование может и должно играть в решении таких проблем,

рекомендует принять определенные критерии, которые помогут направлять усилия по развитию образования в области окружающей среды на национальном, региональном и международном уровнях:

1. Если биологические и физические факторы являются естественной основой окружающей человека среды, то ее этические, социальные, культурные и экономические аспекты, также играют свою роль в определении направлений подхода и служат средствами, с помощью которых люди могут понять и лучше использовать ресурсы природы для удовлетворения своих потребностей.
2. Образование в области окружающей среды является результатом переориентации и согласования различных дисциплин и опыта в области образования, что помогает комплексному восприятию проблем окружающей среды, позволяя принимать более рациональные меры, способные удовлетворять социальные нужды.
3. Основная цель образования в области окружающей среды состоит в том, чтобы добиться понимания отдельными лицами и сообществами сложного характера естественной окружающей среды и среды, созданной человеком, являющегося результатом взаимодействия ее биологических, физических, социальных, экономических

и культурных аспектов, содействовать приобретению знаний, усвоению ценностей, выработать отношение и практические навыки в целях сознательного и эффективного участия в предупреждении и решении проблем окружающей среды и в управлении качеством окружающей среды.

4. Следующей основной целью образования в области окружающей среды, безусловно, является показ экономической, политической и экологической взаимозависимости современного мира, в котором решения и действия различных стран могут иметь международные последствия. В этом плане образование в области окружающей среды должно помогать развивать чувство ответственности и солидарности между странами и регионами в качестве основы нового международного порядка, который будет гарантировать охрану и улучшение окружающей среды.
5. Особое внимание следует уделять пониманию сложных отношений между социально-экономическим развитием и улучшением окружающей среды.
6. С этой целью образование в области окружающей среды должно давать необходимые знания для толкования сложных явлений, формирующих окружающую среду, содействовать развитию тех этических, экономических и эстетических ценностей, которые, являясь основой самодисциплины, будут способствовать дальнейшему формированию поведения, совместимого с охраной и улучшением окружающей среды; оно должно также давать широкий диапазон практических навыков, необходимых при разработке и выполнении эффективных решений проблем окружающей среды.
7. Для выполнения этих задач образование в области окружающей среды должно обеспечить более тесную связь между процессами образования и реальной жизнью, определяя свою деятельность с учетом проблем окружающей среды, которые конкретно стоят перед некоторыми сообществами, и сосредоточивая анализ на этих проблемах путем междисциплинарного всеобъемлющего подхода, который позволит правильно понимать проблемы окружающей среды.
8. Образование в области окружающей среды следует рассматривать как непрерывный процесс, передающий обучаемым, путем постоянного обновления своего подхода, содержание и методы, знания, которые всегда созвучны изменяющимся условиям окружающей среды.
9. Образование в области окружающей среды следует распространять на все возрастные и социально-профессиональные группы населения. Его следует распространять на:
 - а/ широкие слои молодежи и взрослых, не являющихся специалистами, повседневное поведение которых оказывает решающее влияние на охрану и улучшение окружающей среды;
 - б/ конкретные социальные группы, профессиональная деятельность которых оказывает влияние на качество окружающей среды; и
 - с/ ученых и инженеров, специальные научные исследования и работа которых заложат фундамент знаний, на которых следует основывать образование и подготовку в области окружающей среды и эффективное управление окружающей средой.
10. Для достижения эффективного развития образования в области окружающей среды, необходимо полностью использовать все общественные и частные средства, имеющиеся у общества, для образования населения: школьную систему образования, различные формы внешкольного образования и средства массовой информации.
11. Для того, чтобы внести эффективный вклад в улучшение окружающей среды, необходимо установить связь между мерами в области образования и законодательством, политикой, мерами контроля и решениями, которые правительства могут принять в отношении окружающей человека среды.

Рекомендация 2

Конференция,

признавая, что образование в области окружающей среды должно способствовать укреплению мира, дальнейшему ослаблению международной напряженности, взаимопониманию между государствами и являться подлинным инструментом международной солидарности и устранения всех форм расовой, политической и экономической дискриминации,

отмечая, что понятие "окружающая среда" включает комплекс естественных, созданных и социальных компонентов в жизни человечества и что социальные компоненты составляют ряд культурных, моральных, личных ценностей и взаимоотношений людей в сфере трудовой деятельности и отдыха,

принимая к сведению документ UNESCO/ENVED 4, и в частности принципы, изложенные в главе II,

отмечая далее обобщающий доклад региональных совещаний экспертов по образованию в области окружающей среды /ENVED 7, глава III, пункты 15-26/,

в соответствии с пунктом 67 рабочего документа UNESCO/ENVED 4, в котором Конференция предлагается сформулировать цели, задачи и руководящие принципы, которыми должно располагать образование в области окружающей среды для наиболее эффективного выполнения своих функций,

считая, что каждый гражданин должен иметь право на получение образования в области окружающей среды,

одобряет следующие цели, задачи и руководящие принципы образования в области окружающей среды:

1. Целями образования в области окружающей среды являются:

- a/ развитие ясного понимания и чувства озабоченности в отношении экономической, социальной, политической и экологической взаимозависимости в городских и сельских районах;
- b/ предоставление каждому человеку возможности получать знания, усваивать ценности, проявлять отношение, брать на себя обязательства и приобретать навыки, необходимые для охраны и улучшения окружающей среды;
- c/ создание новых типов поведения отдельных лиц, групп и общества в целом по отношению к окружающей среде.

2. Категории задач образования в области окружающей среды:

Осознание: оказание помощи социальным группам и отдельным лицам в воспитании у них сознания и чуткого отношения к окружающей среде в целом и к связанным с ней проблемам.

Знания: оказание помощи социальным группам и отдельным лицам в приобретении различного опыта и основного понимания окружающей среды и связанных с ней проблем.

Отношение: оказание помощи социальным группам и отдельным лицам в приобретении комплекса ценностей и привитии им чувства озабоченности в отношении окружающей среды и стремления активно участвовать в улучшении и охране окружающей среды.

Навыки: оказание помощи социальным группам в приобретении навыков для определения и решения проблем окружающей среды.

Участие: предоставление социальным группам и отдельным лицам возможности активно участвовать на всех уровнях в усилиях по решению проблем окружающей среды.

3. Некоторые руководящие принципы образования в области окружающей среды.

Образование в области окружающей среды должно:

- рассматривать окружающую среду в целом – естественную и созданную, а также техническую и социальную /экономическую, политическую, техническую, культурно-историческую, моральную и эстетическую/;
- быть непрерывным процессом, продолжающимся всю жизнь; оно должно начинаться на дошкольном уровне и продолжаться на всех этапах формального и неформального образования;
- иметь междисциплинарный подход, опираться на конкретное содержание каждой дисциплины, содействуя разработке целостной и сбалансированной перспективы;
- рассматривать основные вопросы окружающей среды с местной, национальной, региональной и международной точек зрения, с тем чтобы учащиеся хорошо понимали условия окружающей среды в других географических районах;
- сосредотачивать внимание на нынешнем и возможном будущем состоянии окружающей среды, учитывая при этом историческую перспективу;
- поощрять и подчеркивать значение и необходимость местного, национального и международного сотрудничества в предупреждении и решении проблем окружающей среды;
- в планах развития и роста непосредственно рассматривать аспекты окружающей среды;
- отводить обучающимся роль в планировании их опыта обучения и предоставлять им возможность принимать решения и отвечать за их последствия;
- увязывать осознание окружающей среды, знания и навыки решения проблем и уточнение ценностей на каждом возрастном уровне, но с особым упором на бережное отношение к окружающей среде с социальным окружением учащегося в раннем возрасте;
- помочь обучающимся выяснять симптомы и подлинные причины проблем окружающей среды;
- подчеркивать сложность проблем окружающей среды и, таким образом, необходимость развивать критическое мышление и навыки решения проблем;
- использовать различные учебные условия и широкий диапазон учебных подходов к обучению/образованию по вопросам окружающей среды и на ее основе с должным упором на практическую деятельность и непосредственный опыт.

Рекомендация 3

Конференция,

принимая во внимание, что расширенная концепция развития, которую отныне поддерживают все народы, включает окружающую среду в качестве одного из его основных компонентов,

принимая во внимание, что вопросы, относящиеся к окружающей среде, было бы, следовательно, целесообразно рассматривать и обсуждать в связи с глобальной политикой, проводимой правительствами в области национального развития, а также в области международных отношений в плане установления нового международного порядка,

принимая во внимание, что вопросы окружающей среды касаются любого человека в любой стране и что ее сохранение и улучшение требует содействия и активного участия населения этих стран,

считая, что для этого необходимо образование на всех уровнях,

рекомендует государствам-членам:

включать вопросы образования в области окружающей среды в сферу их общей политики и принимать, в соответствии с их национальными структурами необходимые меры, направленные, в частности, на то, чтобы:

- привлекать внимание общественности к проблемам окружающей среды и осуществляемым или планируемым крупным проектам;
- обеспечивать более конкретную общую информацию, содержащую обзор крупных проблем, возможностей их решения и соответствующей неотложности различных принятых или намечаемых мер;
- поощрять работу в семье и деятельность ассоциаций, ведающих вопросами дошкольного воспитания, в целях воспитания, с учетом аспектов окружающей среды, детей, в частности, детей дошкольного возраста;
- поручить школе центральную роль в рамках всей системы образования по вопросам окружающей среды и организовать в этих целях систематическую деятельность в начальных и средних школах;
- расширять научно-исследовательскую деятельность в области окружающей среды на уровне высшего образования;
- разработать средства и методы проведения политики в области подготовки без отрыва от работы, которая будет содействовать осуществлению дополнительной и, в особенности, практической подготовки, в которой могут нуждаться те, кто в различных сферах своей компетенции, в государственном или частном секторе, выполняет обязанности, связанные с окружающей средой;
- предусматривать, с помощью образования по вопросам окружающей среды, постепенное изменение отношения и поведения таким образом, чтобы содействовать привитию всем членам коллектива чувства сознания своей ответственности в отношении теоретического осмысления, путем разработки и выполнения национальных или международных программ в области окружающей среды;
- стремиться, таким образом, к утверждению новой этики, базирующейся на любви к природе, уважении человека и его достоинства, уважении будущего и требовании качества жизни, доступного для всех, и в содействии которому все будут считать необходимым принимать участие.

рекомендует Генеральному директору ЮНЕСКО:

- предоставить техническую помощь государствам-членам, еще не имеющим национальных структур в области образования по вопросам окружающей среды, в целях разработки и выполнения соответствующей программы, касающейся этой проблемы;
- содействовать постепенному включению механизма, который будет создан, в рамки регионального и международного сотрудничества.

Рекомендация 4

Конференция,

принимая во внимание необходимость подчеркивать не только социально-экономические аспекты, соответствующим образом изложенные в документе ЮНЕСКО, но и экологические аспекты естественной и окружающей человека среды, имеющие исключительное значение для теоретического и практического образования по вопросам окружающей среды;

принимая во внимание, что окружающая среда представляет собой систему;

принимая во внимание, что окружающей человека среде, так же как и любой другой экосистеме, присущи собственные структура, функционирование и история,

принимая во внимание, что причины экологического кризиса следует искать глубже – с учетом некоторых аспектов тех же социально-экономических факторов, а именно:

- в ошибочной этической концепции отношений между человечеством и природой,
- в ослаблении, в результате весьма развитого позитивизма, единого характера научного видения реальности;

рекомендует государствам-членам, в связи с формальным и неформальным образованием в области окружающей среды:

- содействовать более глубокому пониманию природных аспектов окружающей среды;
- развивать системный подход при анализе и управлении природными и созданными человеком экосистемами;
- учитывать аспекты каждой окружающей среды с точки зрения времени /прошлое, настоящее и будущее/.

Рекомендация 5

Конференция

рекомендует правительствам систематически оценивать влияние развития на окружающую среду и просит, чтобы стратегии и программы помощи развитию предоставляли странам возможность разработки программ подготовки в области окружающей среды, включающих оценку развития с точки зрения окружающей человека среды.

СТРАТЕГИЯ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ В ОБЛАСТИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

Организационная структура

Рекомендация 6

Рекомендуется государствам-членам, насколько это возможно, укреплять или создавать в каждой стране соответствующие организационные структуры с функциями, перечисленными ниже. Правительство каждой страны самостоятельно решает вопрос о членском составе структуры, куда могли бы входить представители органов образования и органов охраны окружающей среды, работающие учителя на различных уровнях, организации, занимающиеся в стране вопросами образования по окружающей среде, и средства массовой информации. Их функции заключались бы в следующем:

- содействовать связям с ЮНЕСКО, ЮНЕП и другими организациями, занимающимися вопросами образования в области окружающей среды;
- координировать инициативы в рамках образования в области окружающей среды;
- выступать в качестве консультативного органа в рамках образования в области окружающей среды на правительственном уровне;
- играть роль центра обмена данными и информационного центра в области образования и подготовки кадров по вопросам окружающей среды;
- развивать среди различных социальных и профессиональных групп понимание и знание проблем страны в области образования по вопросам окружающей среды;

- содействовать отношениям сотрудничества между ассоциациями и группами граждан, проявляющими интерес к окружающей среде, и научно-исследовательскими и преподавательскими кругами;
- расширять возможности встреч между руководящими лицами, ведающими вопросами политики и администрации, и этими группами и ассоциациями;
- обеспечивать рамки и руководящие принципы для создания комитетов действия по образованию в области окружающей среды в рамках страны;
- определять необходимость в научных исследованиях, развитии и оценке в области образования по вопросам окружающей среды;
- поощрять и способствовать вкладу в программы образования в области окружающей среды неправительственных организаций, включая добровольные организации.

Цель структуры состояла бы в адаптации рекомендаций Межправительственной конференции ЮНЕСКО по образованию в области окружающей среды к национальным и местным условиям и в оказании помощи правительствам в осуществлении рекомендаций.

Рекомендуется также, чтобы ЮНЕСКО, в сотрудничестве с ЮНЕП, оказывала помощь, в случае необходимости, в создании такой структуры для тех стран, в которых она еще отсутствует.

Рекомендация 7

1. Поскольку образование в области окружающей среды может способствовать охране и улучшению окружающей естественной среды, тем самым повышая качество жизни человека, а также охраняя экологические системы, Конференция рекомендует государствам-членам:
 - цель образования в области окружающей среды должна заключаться в привитии осознанности, формировании отношений с точки зрения поведения и в создании ценностей, направленных на сохранение биосферы, улучшение повсюду качества жизни, а также на охрану этических ценностей, культурного и природного наследия, включающего: святыне места, исторические памятники, произведения искусства, монументы и памятные места, естественную окружающую среду и среду, созданную человеком, включая фауну и флору, и людские поселения.
2. Для достижения вышеуказанных целей Конференция рекомендует государствам-членам создать с помощью соответствующих организаций специализированный орган по вопросам образования в области окружающей среды со следующими полномочиями:
 - подготовка руководителей в области окружающей среды;
 - разработка школьных учебных планов, отвечающих нуждам окружающей среды на местном, региональном и мировом уровнях;
 - подготовка книг и научной справочной литературы, необходимых для улучшенных учебных планов;
 - определение методов и средств образования, включая аудио-визуальные пособия, необходимые для объяснения и популяризации учебных программ по окружающей среде.
3. Конференция рекомендует государствам-членам воздерживаться от принятия мер, которые нарушают окружающую среду или станут угрозой для жизни и здоровья человека или для экономических условий.
4. Конференция рекомендует государствам-членам поощрять создание местных обществ, которые будут содействовать охране окружающей среды и участвовать в осуществлении программ образования в области окружающей среды на различных социальных и профессиональных уровнях, а также на уровне принятия решений.

5. Признавая необходимость в общем языке для облегчения общения при решении вопросов, касающихся окружающей среды, Конференция рекомендует ЮНЕСКО в сотрудничестве с ЮНЕП и другими организациями содействовать стандартизации терминологии в области окружающей среды путем составления многоязычного глоссария, который должен быть издан на рабочих языках Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений.
6. Учитывая необходимость охраны человеческого и культурного наследия, а также характерных для каждой цивилизации особенностей Конференция рекомендует государствам-членам приложить все усилия для охраны этого наследия, включая преподавание в рамках образования в области окружающей среды вопросов культурного наследия.
7. Конференция рекомендует государствам-членам принимать во внимание при разработке программ образования в области окружающей среды позитивное и обогащающее влияние этических ценностей.

Категории населения, подлежащие охвату образованием
в области окружающей среды

Рекомендация 8

Конференция

рекомендует государствам-членам уделить внимание:

- образованию широкой общественности. Это образование следует осуществлять на каждом возрастном уровне и на всех ступенях формального образования, для учащихся и учителей, и в различных видах деятельности по неформальному образованию молодежи и взрослых, включая лиц с умственными и физическими недостатками. В этом образовании важную роль могут играть добровольные организации.
- образованию конкретных профессиональных или социальных групп. Это образование сосредоточено на тех группах, деятельность и влияние которых оказывают большое воздействие на окружающую среду, например инженеры, архитекторы, администраторы и работники планирования, промышленный сектор, профсоюзные деятели, лица, определяющие политику, и работники сельского хозяйства. Этой подготовке должно способствовать формальное и неформальное образование на различных уровнях.
- подготовке некоторых категорий специалистов и ученых. Эта подготовка предназначена для тех, кто работает над конкретными проблемами окружающей среды, например, биологи, экологи, гидрологи, токсикологи, почвоведы, агрономы, лесничество, архитекторы ландшафтов, океанографы, лимнологи, метеорологи и инженеры по санитарии. Важно, чтобы подготовка ученых включала междисциплинарный компонент.

Образование широкой общественности
в области окружающей среды

Рекомендация 9

Конференция,

принимая во внимание необходимость разработки программ в области образования по вопросам окружающей среды, содействующих осознанию широкой общественностью своей собственной окружающей среды и опасностей, которым эта среда может быть подвергнута,

осознавая значение активного участия широкой общественности в решении проблем окружающей среды современного общества,

предлагает Генеральному директору ЮНЕСКО разработать стандартные программы по образованию в области окружающей среды для широкой общественности в целях обеспечения гражданам соответствующей базы знаний и информации, предоставляя им возможность участия в принятии решений, касающихся окружающей их среды; и

рекомендует государствам-членам включать в рамки стратегии своих стран по образованию в области окружающей среды разработку программ, содержащих информацию о текущих и планируемых мероприятиях, имеющих большое потенциальное влияние на окружающую среду. В такого рода программах следует подчеркивать значение участия широкой общественности и неправительственных организаций в соответствующем процессе принятия решений. В программах следует излагать возможные решения данных проблем и предусматривать развитие у участников чувства ответственности.

Образование в области окружающей среды для специалистов

Рекомендация 10

Конференция рекомендует государствам-членам, чтобы подготовка специалистов, таких как экономисты, администраторы, архитекторы, работники планирования, управляющие лесным хозяйством, инженеры, техники и др., деятельность которых, хотя и не относится конкретно к области планирования и управления окружающей средой, тем не менее прямо или косвенно оказывает большое воздействие на окружающую среду, включала общие основы междисциплинарных исследований в области окружающей среды, касающихся как естественной, так и созданной человеком среды и связанной с их профессиями. Кроме того, особое внимание следует уделять разработке соответствующих методологий и организационных мер.

Рекомендация 11

Конференция,

принимая во внимание, что деятельность многих специалистов /например, инженеров, архитекторов, администраторов и лиц, занимающихся всякого рода планированием/ оказывает большое влияние на окружающую среду,

рекомендует государствам-членам создать для таких специалистов стимулы для получения дальнейшего образования в области окружающей среды, которое будет по крайней мере двух типов:

- 1/ углубленные дополнительные программы и программы подготовки без отрыва от работы или непрерывного образования, представляющие им, возможность более соответствующим образом увязывать свою деятельность на дисциплинарной основе /методология, которая потребует дальнейшей разработки, а также принятие соответствующих организационных мер/;
- 2/ послеуниверситетские программы для лиц, специализирующихся по ряду дисциплин. Полагают, что подход, базирующийся на решении проблем на интегрированной многодисциплинарной групповой основе, является эффективным методом подготовки, поскольку он содействует росту специалистов, которые, наряду с сохранением своей первоначальной квалификации получают таким образом междисциплинарную подготовку и приобретают способность осуществлять деятельность в качестве членов многодисциплинарных групп. Их можно обоснованно характеризовать как интегрированных в отличие от специалистов по общим вопросам или просто специалистов.

Содержание и методы

Рекомендация 12

Конференция,

принимая во внимание, что

отдельные дисциплины, которые могут быть связаны с вопросами окружающей среды, зачастую преподаются изолированно друг от друга и могут не всегда учитывать или уделять достаточное внимание проблемам окружающей среды;

отдельные, а также междисциплинарные подходы должны сыграть важную роль в зависимости от ситуаций, обучаемых групп и возрастных уровней;

методы преподавания каждого типа подхода по-прежнему находятся в процессе развития;

включение образования по вопросам окружающей среды в существующие учебные планы или учебные программы зачастую осуществляются медленно;

критерии, на которых должно базироваться содержание программ образования в области окружающей среды и учебных планов, также нуждаются в дальнейшем развитии;

социально-экономические условия определяют различные аспекты образования;

исторические и культурные ландшафты и ситуации также требуют специального рассмотрения;

отдельные слои общества, такие, например, как работники сельского хозяйства, население сельских районов, управляющие, промышленные рабочие и родители требуют специально приспособленных программ образования в области окружающей среды;

в большинстве, если не во всех программах и учебных планах, преподавание экологических концепций играет исключительно важную роль;

междисциплинарные подходы необходимы для улучшения образования в области окружающей среды;

нельзя добиться междисциплинарных подходов без активного участия преподавателей;

междисциплинарный или комплексный подходы не могут быть эффективно осуществлены без одновременной разработки учебных материалов;

образование в области окружающей среды должно быть ориентировано предпочтительно на решение проблем /подход, ориентированный на решение проблем/ и изыскивать возможности для осуществления действий /подход, ориентированный на осуществление мероприятий/;

необходимы исследования, касающиеся этих различных подходов, аспектов и методов в целях обеспечения надежной основы для разработки учебных планов и программ в области окружающей среды;

необходимо, в зависимости от обстоятельств, создание, развитие или поддержка учреждений для осуществления таких исследований;

рекомендует государствам-членам:

- чтобы соответствующие органы предпринимали, продолжали и укрепляли /в зависимости от обстоятельств/ свои усилия по включению вопросов окружающей среды в рамки различных дисциплин и предметов формальной системы образования;

- чтобы учебные заведения и учреждения по подготовке кадров обладали необходимой гибкостью, позволяющей им включать соответствующие аспекты образования в области окружающей среды в существующие учебные планы и разрабатывать новые учебные планы по вопросам окружающей среды, которые отвечали бы требованиям междисциплинарного подхода и методологии;
- чтобы соответствующие организации разработали критерии, которые должны лечь в основу касающегося окружающей среды содержания учебных планов, предусматриваемых для учеников и студентов в соответствии с их индивидуальными потребностями и с учетом местных, социальных, профессиональных и других факторов;
- оказывать содействие и поддержку тематическим дисциплинам в рамках отдельных систем в целях определения и предоставления приоритета их конкретному вкладу в образование в области окружающей среды; лицам, ответственным за планирование и осуществление программ общей и профессиональной подготовки, содействовать должному обеспечению целей и задач в области окружающей среды посредством межведомственного сотрудничества и координации деятельности;
- чтобы они рассмотрели потенциальные возможности соответствующих организаций в плане проведения научных исследований по вопросам разработки учебных планов и программ по образованию в области окружающей среды и поощряли необходимые инициативы, включая сотрудничество между организациями;
- чтобы ответственные организации содействовали разработке учебных планов с учетом конкретных ситуаций, которые существуют в городских районах, сельских районах и районах, имеющих особое историческое и культурное значение; и с учетом потребностей особых групп, например, работников сельского хозяйства, промышленных рабочих и родителей;
- чтобы организации, занимающиеся разработкой учебных планов, учебных программ и материалов по вопросам образования в области окружающей среды, изучали проблемы, связанные с подходом на основе одного предмета, а также междисциплинарным и междисциплинарным подходами; рассматривали приемлемость каждого подхода для различных ситуаций и групп обучающихся; и определяли потенциально наиболее эффективные вклады, например, естественных наук, социальных наук и техники;
- чтобы в рамках всех подходов уделялось всестороннее и соответствующее внимание преподаванию экологических концепций, а также системам атмосферы, литосферы, гидросферы и биосферы и соответствующим социально-экономическим аспектам;
- поощрять соответствующие организации предусматривать программы первоначальной подготовки учителей и их подготовки без отрыва от работы, производству материалов и распространение информации;
- чтобы программы научных исследований и разработок были предпочтительно ориентированы на проблемы и действия;
- чтобы в районах, имеющих особое значение с точки зрения исторического и культурного наследия, политика в области образования по вопросам окружающей среды подкреплялась позитивной стратегией в области социально-экономического развития.

Рекомендация 13

Конференция,

принимая во внимание,

что университеты, как центры проведения исследований, обучения и подготовки квалифицированного персонала для страны, должны в возрастающей степени использоваться для осуществления исследований по образованию в области окружающей среды и в целях подготовки специалистов в области формального и неформального образования;

что образование в области окружающей среды в колледжах и университетах все более будет отличаться от традиционного образования и что оно будет давать студентам необходимые основные знания для работы по их будущей специальности, что принесет пользу окружающей их среде;

рекомендует государствам-членам:

- рассмотреть существующие возможности университетов в плане развития исследований, в особенности фундаментальных исследований по образованию в области окружающей среды;
- поощрять признание того факта, что помимо предметного образования в области окружающей среды междисциплинарное рассмотрение основных проблем взаимосвязи между людьми и окружающей их средой необходимо для всех студентов, не только для тех, кто занимается естественными и техническими науками, но и для тех, кто занимается социальными науками и искусством, поскольку отношения между природой, техникой и обществом определяют развитие общества;
- разработать различные учебные пособия и учебники по теоретическим основам защиты окружающей среды во всех специальных областях, которые могли бы быть написаны ведущими учеными в кратчайшие сроки;
- развивать тесное сотрудничество между различными учебными заведениями университетского типа /отделения, факультеты и др./ с конкретной целью подготовки специалистов в области образования по вопросам окружающей среды;
- это сотрудничество могло бы носить различные формы в зависимости от структуры университетского образования в каждой стране, но должно сочетать вклады физических, химических, биологических, экологических, географических, социально-экономических исследований, этики, педагогических наук и эстетического воспитания и т.д.

Рекомендация 14

Конференция

рекомендует государствам-членам:

включать в учебные программы для лиц, занимающихся в системе профессионального и технического образования, информацию об изменениях в окружающей среде, являющихся результатом работы, которую они будут выполнять. Измененное таким образом профессиональное образование должно содействовать лучшему пониманию взаимосвязи между людьми и их социальной, физической и культурной окружающей средой и способствовать стремлению улучшать окружающую среду путем оказания влияния на процесс принятия решений.

Особое внимание в профессионально-техническом образовании следует уделять:

- последствиям с точки зрения окружающей среды для рабочих каждой профессии;
- совокупному воздействию смежных профессий на окружающую среду.

Эти цели могли бы быть достигнуты:

- путем включения целей в области окружающей среды в подготовку без отрыва от работы тех, кто уже работает; и
- путем полного включения вопросов окружающей среды с самого начала профессионально-технического образования.

предлагает ЮНЕСКО:

принять, в сотрудничестве с ЮНЕП и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций, необходимые меры по обеспечению уделения должного внимания образованию по вопросам окружающей среды в области профессиональной подготовки, в особенности, при разработке программ.

Рекомендация 15

Конференция,

принимая во внимание, что производственная среда представляет собой локальную среду, влияющую на тех, на кого она воздействует физически, социально и психологически,

рассматривая производственную среду как естественную учебную ситуацию для значительной части взрослого населения и, следовательно, как превосходную отправную точку для образования взрослых в области окружающей среды,

учитывая, что всеобщее значение производственной среды делает желательным введение этого аспекта образования в области окружающей среды в начальное и среднее образование, а также в дальнейшее образование и образование взрослых,

напоминая об уже проделанной Международной организацией труда работе в этой области,

рекомендует государствам-членам принять следующие цели в качестве руководящих принципов их политики по вопросу образования в области производственной среды:

- в начальной и средней школах учащиеся должны получать общие знания о производственной среде и ее проблемах;
- обучение конкретным профессиям и специальностям должно включать образование по вопросам производственной среды каждой конкретной профессии или специальности, включая сведения о медицинских нормах допустимого уровня загрязнения среды, шума, вибрации, излучения и других факторов воздействия на человека, а также о системе контроля за их соблюдением. Следует обеспечивать также дальнейшее обучение в этой области;
- лица, принимающие решения, консультанты и другие руководящие лица, оказывающие влияние на производственную среду, должны быть подготовлены таким образом, чтобы осознавать проблемы производственной среды, предлагать решения и пути их осуществления. Они также должны иметь возможность специализации и дальнейшего образования;
- образование должно быть предоставлено уже работающим людям, чтобы дать им возможность приобретать такие знания о производственной среде, которые имеют отношение к их работе;
- лица, назначенные для обучения других по проблемам производственной среды, должны иметь соответствующее образование.

Рекомендация 16

Конференция,

принимая во внимание огромный потенциал потребителей в плане оказания косвенного влияния на окружающую среду и на использование природных ресурсов в мире, посредством индивидуального и коллективного поведения в процессе потребления и влияния потребления,

учитывая далее ответственность лиц, производящих и рекламирующих товары, за прямое и косвенное влияние на окружающую среду,

признавая огромное влияние средств массовой информации на поведение потребителя, особенно через коммерческие программы и рекламу,

учитывая, наконец, возрастающий интерес организаций потребителей и важную роль, которую они могут играть в ознакомлении потребителей с поведением, наносящим ущерб окружающей среде, и расточительством потребительских товаров,

рекомендует государствам-членам:

- поощрять национальные организации потребителей и производителей и потребителей в целом уделять больше внимания поведению в области потребления, наносящему ущерб окружающей среде, и возможному вредному и расточительному использованию потребительских товаров; в частности, потребителей следует знакомить с имеющимися механизмами оказания влияния на производство таких товаров;
- содействовать средствам массовой информации в осознании своей образовательной роли в формировании поведения в области потребления, с тем чтобы избежать поощрения потребления товаров, наносящих ущерб окружающей среде;
- соответствующим властям, занимающимся вопросами образования, стимулировать включение таких аспектов в программы формального и неформального образования.

Подготовка персонала

Рекомендация 17

Конференция,

принимая во внимание необходимость понимания всеми учителями важности уделения особого внимания вопросам окружающей среды в процессе преподавания,

рекомендует государствам-членам

- включать науки, связанные с окружающей средой, и образование по вопросам окружающей среды в учебные планы по дослужбному образованию учителей;
- оказывать помощь преподавателям педагогических учебных заведений в этом отношении; и
- обеспечивать получение учителями соответствующей подготовки в области окружающей среды, имеющей отношение к городскому или сельскому району, в котором они будут работать.

Рекомендация 18

Конференция,

принимая во внимание, что значение подготовки без отрыва от работы подчеркивается тем фактом, что огромное большинство современных учителей закончило колледжи по подготовке учителей в тот период, когда образованию по вопросам окружающей среды, как правило, не уделялось внимания, и, таким образом, они не получили достаточно образования по вопросам окружающей среды и методологии образования в области окружающей среды,

рекомендует государствам-членам:

- принять необходимые меры в целях обеспечения подготовки без отрыва от работы учителей в области образования по вопросам окружающей среды для всех, кому это необходимо;
- осуществлять и развивать подготовку в области образования по вопросам окружающей среды без отрыва от работы, включая практическую подготовку, в тесном сотрудничестве с профессиональными организациями учителей на международном и национальном уровнях;
- при подготовке без отрыва от работы следует учитывать городской или сельский район, в котором работают учителя,

рекомендует ЮНЕСКО:

содействовать распространению идей, программ и учебных материалов, относящихся к содействию подготовке без отрыва от работы в области образования по вопросам окружающей среды.

Педагогические и учебные материалы

Рекомендация 19

Конференция,

принимая во внимание, что образование в области окружающей среды будет более эффективным при наличии соответствующих учебных пособий и материалов,

рекомендует государствам-членам:

- сформулировать основные принципы в целях разработки типовых образцов учебников и материалов для чтения для использования на всех уровнях образования в рамках формальных и неформальных систем;
- при разработке недорогих учебных пособий и материалов следует как можно полнее использовать существующие материалы, применять результаты научных исследований в области образования, осуществлять оценку существующих учебных материалов и, по мере необходимости, разрабатывать новые учебные пособия, для образования в области окружающей среды;
- учителя и учащиеся должны принимать участие в подготовке и адаптации учебных материалов для образования в области окружающей среды;
- при подготовке учителей необходимо как можно шире знакомить их с учебными материалами и пособиями, обращая особое внимание на недорогостоящие материалы и возможности для адаптации и улучшения их с учетом местных условий.

Распространение информации

Рекомендация 20

Конференция,

считая несомненным, что распространение специальных и общих знаний об окружающей среде и развитие общественного осознания необходимости правильного подхода к сложным проблемам окружающей среды имеет огромное, и, возможно, решающее значение

для дальнейшего экономического развития и рационального использования ресурсов планеты на благо отдельных народов и всего человечества,

признавая важную роль правительств многих стран в разработке, осуществлении и развитии программ образования в области окружающей среды,

признавая важность средств массовой информации для образования в области окружающей среды в рамках формального и неформального обучения.

а/ Информационные программы и стратегия в области окружающей среды

рекомендует государствам-членам предусмотреть кампанию информации общественности о соответствующих национальных и региональных проблемах окружающей среды, таких, как охрана пресных вод, в целях содействия общему просвещению общественности; эти кампании должны быть проведены в ближайшие несколько лет различными государствами-членами, по возможности, на согласованной основе;

рекомендует правительствам поддерживать мероприятия по неформальному образованию в области окружающей среды, проводимые учреждениями и ассоциациями, в том числе, молодежными организациями;

рекомендует правительствам разрабатывать или поощрять разработку программ образования по вопросам окружающей среды на уровне формального и неформального обучения и использовать при этом существующие органы и организации /как государственные, так и частные/, если это возможно; развивать обмен соответствующими материалами и информацией между государственными и частными организациями, ведущими вопросами формального и неформального образования в области окружающей среды;

рекомендует государствам-членам осуществлять и развивать программы образования в области окружающей среды для всех слоев населения, привлекая к этому, в случае необходимости, соответствующие неправительственные организации;

рекомендует ЮНЕСКО, в сотрудничестве с другими специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций, участвующими в программах образования в области окружающей среды, принимать меры к разработке процедур по достижению большей координации в этой области;

рекомендует государствам-членам поощрять и развивать организацию музеев и выставок с целью повышения осознания общественностью вопросов окружающей среды и образования в области окружающей среды;

предлагает Генеральному директору ЮНЕСКО поощрять более эффективное распространение среди государств-членов информации о мероприятиях по образованию в области окружающей среды, о достигнутых результатах и о возможностях их практического осуществления.

б/ Распространение информации по вопросам окружающей среды с помощью средств массовой информации

рекомендует государствам-членам поощрять распространение знаний об охране и улучшении окружающей среды через печать, радио и телевидение;

рекомендует государствам-членам организовать курсы подготовки для журналистов, редакторов газет и режиссеров-постановщиков радио и телевидения и других категорий работников средств массовой информации, которые позволят им правильно рассматривать вопросы окружающей среды и образования в области окружающей среды и осуществлять обмен программами и фильмами по проблемам окружающей среды между странами;

рекомендует государствам-членам предусматривать при планировании и координации программ образования по вопросам окружающей среды соответствующие меры в целях обеспечения охвата ими широких слоев городского и сельского населения, не охваченного программами формального образования, например, с помощью средств массовой информации и при участии общественных организаций;

рекомендует ЮНЕСКО, в сотрудничестве с ЮНЕП, поощрять национальные, региональные и международные организации, создавать для каждого региона сеть по обмену информацией относительно материалов, подготовленных средствами массовой информации для образования по вопросам окружающей среды.

Научные исследования

Рекомендация 21

Конференция,

учитывая, что изменения в плане организации и образования, необходимые для включения образования по окружающей среде в национальные системы образования, должны основываться не только на опыте, но и на научных исследованиях и оценке, направленных на улучшение решений по вопросам политики в области образования,

рекомендует всем государствам-членам:

- разрабатывать национальную политику и стратегию, направленные на развитие научно-исследовательских проектов по образованию в области окружающей среды и на использование их результатов в общем процессе образования путем организации соответствующих курсов;
- проводить научные исследования, касающиеся: 1/ целей и задач образования по окружающей среде, 2/ гносеологических и организационных структур, влияющих на рассмотрение запросов в области окружающей среды, и 3/ знаний и позиций отдельных лиц с тем, чтобы более точно определять наиболее эффективные условия образования, виды действий учителей и процессы усвоения знаний учащимися, а также препятствия, стоящие на пути изменения понятий, ценностей и взглядов отдельных лиц, оказывающих влияние на поведение в области окружающей среды;
- проводить научные исследования относительно условий, способствующих развитию образования в области окружающей среды, и направленные, в частности: 1/ на определение содержания с учетом конкретных национальных и местных особенностей, которые могут служить эффективной основой программ образования для тех, кто входит в формальную систему образования или находится за ее пределами, а также для специалистов; 2/ на разработку методологии, в целях эффективного усвоения соответствующих концепций, ценностей и занятия позиций различными группами населения, молодежью и взрослыми, получающими формальное и неформальное образование; и 3/ на осуществление нововведений в учебной среде;
- проводить научные исследования по развитию методов образования и учебных планов в целях воспитания широкой общественности, в частности в отношении использования средств массовой информации и разработки средств оценки для определения влияния таких учебных планов;
- включать в курсы дослужебной подготовки учителей и их подготовки без отрыва от работы методологию научных исследований в целях разработки и развития методов и средств, которые позволяют им эффективно выполнять задачи образования в области окружающей среды;
- проводить научные исследования с учетом аудитории, в целях планирования и развития механизмов, методов и материалов, содействующих разработке междисциплинарных учебных планов по окружающей среде. С учетом этого следует изучить возможность использования элементов естественных и социальных наук, а также искусства в качестве основы для интеграции;
- проводить научные исследования в целях разработки недорогих методов и материалов для работников образования, позволяющих им осуществлять самостоятельно подготовку или переподготовку;

- принимать меры по содействию обменам информацией между национальными научно-исследовательскими организациями в области образования, широкому распространению результатов исследований и оценке системы образования;
- проводить систематический анализ педагогического опыта и материалов других стран в целях определения их соответствия с точки зрения образования и их адаптации к местным социально-экономическим, экологическим и культурным условиям.

РЕГИОНАЛЬНОЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Общие рекомендации

Рекомендация 22

Конференция,

принимая во внимание необходимость усиления роли и повышения качества образования в области окружающей среды как фактора национального экономического и социального развития,

принимая во внимание, что образование в области окружающей среды может стать одним из факторов улучшения взаимопонимания и укрепления доверия между народами, и может содействовать развитию дружественных отношений между государствами и поддержанию мира и международной безопасности,

принимая во внимание, что существует большая потребность в международном сотрудничестве по образованию в области окружающей среды для всех стран, в особенности для развивающихся стран,

рекомендует:

- одобрить и поддержать инициативу ЮНЕСКО в отношении проблем образования в области окружающей среды и предлагает Генеральному директору продолжать, в сотрудничестве с ЮНЕП, принимать меры к дальнейшему расширению международного сотрудничества в плане развития образования в области окружающей среды;
- использовать результаты исследований, выполненных по Программе "Человек и биосфера" и другим программам, касающимся проблемы окружающей среды, при планировании и осуществлении мероприятий по образованию в области окружающей среды;

рекомендует ЮНЕСКО:

- расширить рамки своей деятельности по вопросам образования в области окружающей среды и уделять больше внимания этим вопросам в своих будущих мероприятиях, увязывая их со всей деятельностью по образованию;
- принять необходимые меры для изучения вопроса о роли международных правительственных и неправительственных организаций в решении проблем, являющихся предметом обсуждения настоящей Конференции;
- изучить возможность организации в государствах-членах периодических совещаний ответственных работников и специалистов по образованию в области окружающей среды в форме международных и региональных конференций и семинаров;
- в сотрудничестве с другими международными организациями принять меры и разработать организационные методы, в целях содействия развитию образования в области окружающей среды;

рекомендует Генеральному директору ЮНЕСКО:

- изучить возможность учреждения премии ЮНЕСКО, присуждаемой за выдающиеся успехи, достигнутые в области образования по вопросам окружающей среды;
- оказывать техническую помощь государствам-членам, еще не имеющим национальных структур в области образования по вопросам окружающей среды, в целях разработки и осуществления соответствующей программы в этой области;
- поощрять постепенное внедрение этой создаваемой системы в рамки регионального и международного сотрудничества;
- в сотрудничестве с ЮНЕП рассмотреть возможности дальнейшего развития международной программы по образованию в области окружающей среды. В рамках этой программы можно было бы, в частности, принять следующие меры:
 1. подготовка учебников и других учебных пособий, а также научно-популярных книг по проблемам окружающей среды на основе международного конкурса, к участию в котором были бы привлечены крупнейшие ученые и педагоги мира, в целях составления учебников для школ и высших учебных заведений, а также наглядных пособий и научно-популярных книг по вопросам окружающей среды, в целях последующего их издания на всех языках, с применением стандартной терминологии и концепций;
 2. предоставление стипендий ЮНЕСКО, в сотрудничестве с Фондом по окружающей среде, в учебных заведениях развивающихся стран; предоставление бесплатных учебников и учебных пособий; и оказание помощи в разработке программ и экспериментальных проектов по образованию в области окружающей среды. В этих целях можно было бы использовать внебюджетные средства для дослужебной подготовки и подготовки без отрыва от работы персонала, занятого в области образования по вопросам окружающей среды, а также для основной подготовки, наряду с выделением научно-исследовательских центров, готовых принимать и осуществлять подготовку этих специалистов. Будет также приветствоваться предоставление таких стипендий от имени ЮНЕСКО и ЮНЕП за счет принимающей страны;

осознавая, кроме того, специализированный характер образования в области окружающей среды и ограниченное число работников образования в этой области в развивающихся странах, рекомендует Генеральному директору ЮНЕСКО, чтобы Генеральная конференция предоставила, по линии одной из ее программ, стипендии для подготовки в области образования по вопросам окружающей среды для работников образования развивающихся стран;

рекомендует ЮНЕСКО в сотрудничестве с ЮНЕП:

- оказывать помощь, особенно в развивающихся странах, в осуществлении и расширении экспериментальных программ по образованию в области окружающей среды, разработке методологии и учебных планов;
- уделять должное внимание, в сотрудничестве также с МОТ и другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, проблемам городских районов, включая обмен опытом между странами и поддержку формальных и неформальных инициатив по образованию в области городской окружающей среды; уделять необходимое внимание неотложным потребностям сельского населения мира в образовании в области окружающей среды;
- рассмотреть вопрос об оказании содействия курсам, семинарам и оперативным совещаниям в плане разработки учебных планов по вопросам образования в области окружающей среды;
- оказывать помощь государствам-членам в разработке исследовательских программ по вопросам образования в области окружающей среды в колледжах и университетах.

Рекомендация 23

Конференция,

принимая во внимание глобальное влияние нынешней, прошлой и будущей эволюции всех стран мира, непосредственно оказываемое на здоровую окружающую среду для всех ныне живущих и для будущих поколений,

принимая во внимание беспрецедентный быстрый экономический рост и технический прогресс, а также неизбежные изменения, улучшение и ухудшение окружающей среды,

сознавая, что только сотрудничество, понимание и взаимопомощь, добрая воля и систематические подготавливаемые, планируемые и претворяемые в жизнь меры способны решить нынешние и будущие проблемы окружающей среды в условиях мира,

считает, что образование в области окружающей среды дает людям всего мира необходимые знания для использования природы и природных ресурсов, для контроля за качеством окружающей среды, с тем чтобы ей не причинялся ущерб, а чтобы она разумно улучшалась, и для приобретения познаний, выработки отношений, мотивации, обязательств и навыков для работы как индивидуально, так и коллективно над решением текущих проблем и недопущения возникновения новых проблем, поскольку в настоящее время у человечества есть для этого как средства, так и навыки;

заявляет, что документы, подготовленные для Конференции в Тбилиси, а также предложения и опыт, представленные и изложенные на этой Конференции, создают глобальные практические и полезные рамки для образования в области окружающей среды;

рекомендует государствам-членам:

- принять все необходимые меры по самому широкому осуществлению, в соответствии с нуждами и возможностями каждой соответствующей страны, результатов этой межправительственной Конференции по образованию в области окружающей среды и в связи с этим, наметить практически ориентируемые планы деятельности и сроки ее осуществления:
 1. развивать двустороннее, региональное и международное сотрудничества по всем аспектам образования в области окружающей среды на основе научных исследований и широкого обмена информацией и данными опытов, выполнения совместных программ и т.д.;
 2. способствовать принятию глобальных подходов к решению проблем окружающей среды в рамках юрисдикции каждой соответствующей страны путем создания необходимых предпосылок для образования в области окружающей среды: всестороннего и координированного законодательства, финансовых, организационных и других мер;
- информировать другие государства-члены, а также Секретариат ЮНЕСКО о планах выполнения, результатов, методов и т.д. в отношении образования в области окружающей среды и направлять в Секретариат ЮНЕСКО все материалы, использование которых на широкой основе они хотели бы обеспечить;
- предоставлять необходимые рекомендации по вопросам образования в области окружающей среды другим государствам-членам или их организациям;
- включать компонент образования в области окружающей среды во все национальные проекты по образованию, финансируемые по линии международных источников;

рекомендует Генеральной конференции ЮНЕСКО:

- учитывать рекомендации Тбилисской конференции;
- принять решение о созыве второй Конференции по образованию в области окружающей среды в соответствующее время;
- рекомендовать государствам-членам применять результаты Тбилисской конференции по образованию в области окружающей среды и осуществлять тесное сотрудничество на двусторонней, региональной и международной основах;

рекомендует Генеральному директору ЮНЕСКО:

- учредить регулярный информационный бюллетень или службу, предназначенные, главным образом, для информирования государств-членов о всех мероприятиях в области образования по окружающей среде, предусмотренных на определенный период Секретариатом ЮНЕСКО, государствами-членами или организациями; и о новых изданиях, научных работах, методах, опыте и т.д., в тесном сотрудничестве с системой МСС и другими учреждениями Организации Объединенных Наций;
- просить у Фонда по окружающей среде любые, необходимые для этой цели средства;
- способствовать практическому обмену информацией в этой области;
- содействовать проведению международных симпозиумов, семинаров, фестивалей фильмов и т.д., посвященных вопросам образования в области окружающей среды;
- просить Директора-исполнителя ЮНЕП оказывать поддержку мероприятиям ЮНЕСКО по выполнению рекомендаций Тбилисской конференции;
- содействовать постоянному претворению в жизнь Плана действий, принятого Стокгольмской конференцией ООН по окружающей человека среде, уделяя дальнейшее внимание вопросу образования в области окружающей среды;
- рекомендовать будущим региональным конференциям по окружающей человека среде в Европе и Северной Америке учитывать положение Заключительного акта Хельсинского совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, в частности раздел 5 части II, касающийся окружающей среды, а также предоставлять приоритет образованию в области окружающей среды.

Рекомендация 24

Конференция,

признавая, что рекомендации Тбилисской конференции свидетельствуют о том, насколько необходимо усилить сотрудничество в области образования по вопросам окружающей среды, и что они являются прочной основой для нового развития этого образования на всех уровнях,

принимая во внимание, что образование по вопросам окружающей среды является относительно новой и сложной областью, охватывающей широкую гамму дисциплин, и что его необходимо привести в соответствие с характерными особенностями различных социально-культурных систем,

признавая, что образование в области окружающей среды неотделимо от систем образования и что оно одновременно является важным элементом общей деятельности в области окружающей среды,

принимая, кроме того, во внимание, что настоящая Конференция должна помочь международному сообществу ввести новые экологические аспекты и стимулы в область образования,

рекомендует Генеральному директору и Генеральной конференции ЮНЕСКО, а также Директору-исполнителю и Совету управляющих ЮНЕП учитывать нижеследующие соображения:

- принимая во внимание особую компетенцию ЮНЕСКО в области образования и наук и ее контакты с соответствующими органами власти в области образования государств-членов, она должна была бы в будущем играть преобладающую роль в разработке программ образования, касающихся окружающей среды. Конференция предлагает ЮНЕСКО по-прежнему содействовать и оказывать помощь развитию программ формального и неформального образования в области окружающей среды, прибегая к услугам учреждений и механизмов, существующих на региональном и субрегиональном уровнях;

- Конференция настоятельно призывает более широко использовать региональные бюро образования ЮНЕСКО, в целях оказания помощи государствам-членам в разработке программ образования в области окружающей среды. В общих рамках политики децентрализации мероприятий ЮНЕСКО Генеральная конференция рекомендует более широко использовать эти региональные бюро в целях образования в области окружающей среды и обеспечить их дополнительными средствами, включая специализированный персонал. Конференция также настоятельно рекомендует ЮНЕСКО принимать меры к использованию результатов мероприятий всех своих секторов, в частности, мероприятий, осуществляемых по линии программы "Человек и биосфера", в целях разработки материалов по образованию в области окружающей среды;
- Конференция считает необходимым всемерное использование существующих механизмов или учреждений в целях выполнения рекомендаций, касающихся образования в области окружающей среды. В связи с этим, она с удовлетворением отмечает заявление ЮНЕП о том, что ее центры программных мероприятий по образованию и подготовке в области окружающей среды будут носить экспериментальный характер и будут играть роль катализаторов;
- принимая во внимание роль ЮНЕП в области окружающей среды и ее контакты с органами власти государств-членов, компетентными в этом вопросе, она должна была бы обеспечивать координацию связанных с окружающей средой мероприятий всех учреждений системы Организации Объединенных Наций на основе сотрудничества, установленного с другими учреждениями /в частности, в рамках Координационного совета по окружающей среде и других организаций/, в целях обеспечения согласованного и координируемого программирования. Конференция предлагает ЮНЕП по-прежнему выполнять свою роль по координации программ, связанных с окружающей средой;
- ЮНЕП и ЮНЕСКО должны осуществлять и укреплять свое сотрудничество в связи с выполнением рекомендаций Тбилисской конференции. Конференция рекомендует Генеральной конференции и Исполнительному совету ЮНЕСКО, а также Совету управляющих ЮНЕП принимать все меры, которые они считают необходимыми, в целях конкретного и координированного претворения в жизнь рекомендаций Конференции, с учетом областей компетенции каждого учреждения или органа системы Организации Объединенных Наций и их соответствующих возможностей по оказанию содействия образованию в области окружающей среды;
- Конференция рекомендует ЮНЕСКО, в сотрудничестве с ЮНЕП, оказывать содействие и поддержку той важной деятельности, которую компетентные региональные и субрегиональные организации осуществляют в интересах образования в области окружающей среды;
- Конференция выражает удовлетворение в связи с важной деятельностью, осуществляемой в интересах образования в области окружающей среды соответствующими межправительственными и неправительственными организациями, такими, как: ФАО, МОТ, ВМО, МСОП, МСНС, ВКУО. Различные организации и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций должны осуществлять и расширять свою деятельность по образованию в области окружающей среды. ЮНЕП и ЮНЕСКО должны содействовать и оказывать им помощь на основе координируемого и согласованного планирования мероприятий, включенных в различные программы. ЮНЕСКО и ЮНЕП должны стимулировать международные неправительственные организации расширять свою деятельность по образованию в области окружающей среды.

Рекомендация 25

Конференция,

принимая во внимание, что Среднесрочный план ЮНЕСКО на 1977-1982 гг. содержит в главе VII "Человек и окружающая его среда" цель, касающуюся, в частности, развития и содействия образованию и подготовке в области окружающей среды,

принимая во внимание, что Тбилисская межправительственная конференция по образованию в области окружающей среды знаменует собой завершение этапа осуществления деятельности по исследованиям и координации и начало непосредственно оперативного этапа Среднесрочного плана ЮНЕСКО,

рекомендует Генеральному директору, насколько это возможно,

следить за тем, чтобы при планировании будущих программных мероприятий, начиная с составления бюджета на будущий двухлетний период /1979-1980 гг./, учитывались рекомендации, принятые на Межправительственной конференции по образованию в области окружающей среды.

Рекомендация 26

Конференция,

признавая, что необходимо установить приоритеты в отношении мероприятий по образованию в области окружающей среды, и что ЮНЕСКО следует осуществлять деятельность во взаимодействии с национальными органами власти и региональными учебными центрами,

рекомендует ЮНЕСКО:

1. Расширить функции своих региональных бюро с тем, чтобы в сотрудничестве с национальными комиссиями, они могли:
 - разрабатывать или адаптировать учебные материалы, касающиеся местных проблем окружающей среды для их использования в рамках формального и неформального образования учащихся начальных и средних школ;
 - подготавливать региональные справочники по образованию в области окружающей среды с тем, чтобы способствовать разработке педагогических материалов, адаптированных к местным условиям;
 - поощрять мероприятия молодежных групп и неправительственных организаций, связанные с улучшением и пониманием местных экосистем и проблем окружающей среды, с учетом городской и естественной среды;
 - определять новые и перспективные подходы к образованию в области окружающей среды; осуществлять и оценивать экспериментальные проекты: информацию по этим аспектам проектов, которые можно было бы применять в других местностях, необходимо систематически распространять среди других потенциальных потребителей;
 - предоставлять учителям и администраторам школ возможности для образования;
 - направлять материалы по вопросам образования в области окружающей среды для использования средствами массовой информации;
 - осуществлять расширенную опытно-показательную программу исследований, документации и оценки в области образования по вопросам окружающей среды и широко распространять результаты этих проектов и аналогичных мероприятий с помощью бюллетеня ЮНЕСКО по образованию в области окружающей среды /"Connect"/.
2. Использовать существующие учреждения для сбора, классификации и распространения материалов, полезных для образования в области окружающей среды.
3. В сотрудничестве с ЮНЕП, разработать типовые курсы подготовки, семинары и т.д. по вопросам окружающей среды и развития для использования организациями системы ООН и другими организациями при подготовке должностных лиц развивающихся стран и лиц, занимающихся оказанием им содействия. Существующие международные институты подготовки и программы должны расширять свои учебные планы подготовки путем включения в них вопросов, касающихся основных экологических

связей, оценки влияния и создания эффективных организационных и регулирующих механизмов.

4. Уделять больше внимания распространению опыта и коррективных мер в области окружающей среды между развивающимися странами. ЮНЕСКО должна сотрудничать с ЮНЕП для обеспечения такого обмена опытом на проводимой в 1978 г. ПРООН Конференции по техническому сотрудничеству между развивающимися странами.
5. Издавать на регулярной основе международные справочники организаций и лиц, занимающихся вопросами образования в области окружающей среды на основе имеющейся информации, собранной и обработанной ЮНЕСКО. Эти справочники должны содержать описание организационной структуры, целей, функций и процедур направления заявок на вспомогательные услуги. Далее рекомендуется согласовывать формат международной справочной системы ЮНЕП и публиковать информацию в отношении справочников в "Connect".
6. В сотрудничестве с ЮНЕП определять конкретную тематику в области окружающей среды для ее рассмотрения в международном масштабе через определенные промежутки времени в консультации с соответствующими региональными и международными организациями.

Рекомендация 27

Конференция,

учитывая, что успех любых действий в области образования по вопросам окружающей среды зависит от организации, обеспечения и распространения информации на всех уровнях,

учитывая в связи с этим, что существует особая необходимость в улучшении информационной инфраструктуры в области образования по вопросам окружающей среды, что будет содействовать в рамках международной информационной сети распространению информации о важных мерах, принимаемых на местном, региональном и национальном уровнях,

учитывая, что эффективность любой международной сети информации зависит от эффективности существующих национальных информационных центров и сотрудничества между ними на субрегиональном и региональном уровнях и с соответствующими международными организациями,

предполагая использование уже существующих международных информационных служб, таких как Международное бюро просвещения /МБП/, Международная справочная служба ЮНЕП /МСС/, ЮНИСИСТ ЮНЕСКО и т.д., и ссылаясь на пункт 231 документа UNESCO/ENVED/4 "Роль образования в решении проблем окружающей среды" и пункт 72 док. UNESCO/ENVED/7 "Региональные совещания экспертов в области образования по вопросам окружающей среды - Обобщающий доклад",

рекомендует государствам-членам:

1. определить в первоочередном порядке, в сотрудничестве с национальными комиссиями по делам ЮНЕСКО, организацию с широкой компетенцией в области образования по вопросам окружающей среды и назначить ее национальным информационным центром в целях распространения информации и опыта на национальном, а также региональном и международном уровнях;
2. собирать и рассылать, в сотрудничестве с соответствующими правительственными и неправительственными организациями, информацию по образованию в области окружающей среды, включая информацию об учреждениях и городских и сельских центрах и ведущих специалистах своих стран, обладающих специальными знаниями или опытом, а также информацию об имеющихся учебных и справочных материалах;

рекомендует Генеральному директору ЮНЕСКО поддерживать создание и работу такой международной сети путем:

Декларация и рекомендации

- установления, в сотрудничестве с национальными комиссиями по делам ЮНЕСКО, тесных и регулярных контактов с национальными центрами;
- распространения информации и подготовки рекомендаций, которые не могут быть предоставлены государствам-членам иным образом и которые окажут им помощь и содействие в осуществлении программ образования в области окружающей среды;
- содействия обмену сотрудниками и опытом и посредством участия в совещаниях и конференциях на региональной или субрегиональной основе, где это желательно, в сотрудничестве с межправительственными или неправительственными учреждениями;
- содействия разработке и публикации общей терминологии для облегчения международного общения по вопросам образования в области окружающей среды;
- обращения с просьбой к Директору-исполнителю ЮНЕП издавать ежегодные доклады о состоянии окружающей среды, подготавливаемые ЮНЕП, насколько это возможно, в форме и в количестве, содействующих использованию их в качестве справочных материалов по образованию в области окружающей среды;

рекомендует государствам-членам:

- максимально использовать ежегодные доклады ЮНЕП о состоянии окружающей среды для целей образования в области окружающей среды и поощрять популяризацию знаний об окружающей среде.

Рекомендация 28

Конференция,

принимая во внимание значение международного сотрудничества в области педагогических исследований,

рекомендует ЮНЕСКО стимулировать международное сотрудничество с целью содействия научным исследованиям, которые могли бы стать основой для разработки, подготовки, выполнения и оценки:

- письменной или аудио-визуальной документации для использования широкой общественностью, преподавателями и учащимися;
- недорогостоящих материалов исследований;
- междисциплинарных методологических средств подготовки организаторов и преподавателей.

С этой целью первоочередное внимание должно быть уделено:

- определению задач образования в области окружающей среды;
- определению препятствий /гносеологического, культурного или социального характера/, ограничивающих доступ к знаниям и их использование;
- определению потребностей в подготовке и форм удовлетворения этих потребностей.

Примерами этого сотрудничества мог бы явиться ряд опытно-показательных проектов, осуществляемых с учетом уже накопленного опыта в этой области.

Рекомендация 29

Конференция,

осознавая определяющее влияние социальных, культурных и психологических факторов на привлечение внимания к вопросам окружающей среды,

учитывая, что эти факторы могут препятствовать или содействовать намечаемым результатам образования по вопросам окружающей среды,

признавая необходимость оценки этих факторов,

рекомендует:

- Генеральному директору ЮНЕСКО, при участии Директора-исполнителя ЮНЕП, осуществлять дальнейшую деятельность по определению рамок образования по вопросам окружающей среды, состояния окружающей среды и их взаимосвязи;
- международным организациям, ответственным органам и неправительственным организациям, в рамках своих программ, осуществлять и развивать соответствующие исследования и изыскания, содействуя, таким образом, более эффективному вкладу социальных и гуманитарных наук в образование в области окружающей среды;
- международным организациям, ответственным органам и неправительственным организациям использовать результаты этих исследований при определении конкретных целей и выборе наиболее эффективных средств в связи с программами по образованию в области окружающей среды.

Рекомендация 30

Конференция

в целях укрепления деятельности по образованию в области окружающей среды на региональном и субрегиональном уровнях,

рекомендует:

- Генеральному директору ЮНЕСКО принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы региональные бюро ЮНЕСКО выступали в качестве учреждений по координации разработки программ образования в области окружающей среды на субрегиональном и региональном уровнях, как они уже делают это в отношении других межправительственных программ, координируемых ЮНЕСКО, таких, как программа МАБ / "Человек и биосфера" / и программы образования в области народонаселения;
- ЮНЕСКО предусмотреть должность специалиста по образованию в области окружающей среды в каждом региональном бюро и предоставить больше средств для программ подготовки на региональном и субрегиональном уровнях.

Рекомендация 31

Конференция,

учитывая, что большие потенциальные коллективные усилия могли бы содействовать развитию образования в области окружающей среды в государствах-членах,

рекомендует ЮНЕСКО, при содействии ЮНЕП и в сотрудничестве с другими организациями системы ООН, чтобы:

- группы государств-членов рассмотрели вопрос о необходимости поощрения системного подхода при решении вопросов образования в области окружающей среды;

- в тех случаях, когда в определенном регионе предпринимаются коллективные усилия между странами по разработке учебных планов по образованию в области окружающей среды, как например, Африканская программа социальных исследований /АССП/, Программа естественно-научного образования в Африке /СЕПА/, Африканская организация по учебным планам /АКО/, дополнить существующие материалы, включив в них такие разделы образования в области окружающей среды, которые могут отсутствовать в этих материалах;
- содействовать тому, чтобы такие региональные центры выступали в роли центров ресурсов и источников информации для государств-членов по образованию в области окружающей среды;
- предоставить помощь таким региональным организациям - АССП, АКО, СЕПА, если возникнет необходимость, для обмена специалистами по образованию в области окружающей среды, чтобы государства-члены, входящие в эти организации, воспользовались опытом других стран;
- предоставлять документацию по образованию в области окружающей среды таким региональным организациям /АССП, АКО, СЕПА/ для пополнения ресурсов, от которых зависит деятельность образования в области окружающей среды государств-членов;
- расширить возможности научных исследований и подготовки таких региональных организаций путем проведения симпозиумов, семинаров, конференций и т.д. на региональном, субрегиональном и национальном уровнях;
- Генеральному директору изыскать в этих целях средства из двусторонних и многосторонних источников.

Рекомендация 32

Конференция,

признавая тот факт, что существует потребность в более широком сотрудничестве стран-членов азиатского региона,

рекомендует Генеральному директору ЮНЕСКО:

- изучить возможность создания консультативного комитета для координации мероприятий в области образования по окружающей среде в азиатском регионе;
- в целях оказания помощи консультативному комитету было бы желательно иметь комитеты на национальном уровне, которые в свою очередь, могли бы устанавливать контакты с другими организациями, участвующими в программах образования по вопросам окружающей среды.

Рекомендация 33

Конференция,

принимая во внимание рекомендацию Белградского симпозиума о согласованных усилиях в деятельности по образованию в области окружающей среды на национальном и региональном уровнях,

принимая во внимание далее тот факт, что симпозиум в Браззавиле /африканский регион/ вновь подчеркнул решающее значение интегрированного программирования в африканском регионе,

признавая, что в Африке на национальном и региональном уровнях организации

и учреждения по вопросам образования в области окружающей среды работают изолированно друг от друга и что большинство из них сталкивается с нехваткой людских и материальных ресурсов и средств связи,

осознавая огромные выгоды, которые могут быть получены на всех уровнях деятельности по программированию в области образования по вопросам окружающей среды в результате коллективного участия всех таких организаций и учреждений,

сознавая, что создание механизма регионального сотрудничества в Африке, вероятно, способствовало бы развитию образования в области окружающей среды,

рекомендует, чтобы:

- каждое государство-член рассмотрело вопрос о создании национального центра по образованию в области окружающей среды в целях координации национальных мероприятий по образованию в этой области;
- ЮНЕСКО, с помощью ЮНЕП, срочно создала региональную рабочую группу для африканского региона по организации совместного использования ресурсов и опыта в целях оказания помощи правительствам африканских стран в выполнении рекомендаций Тбилисской конференции;
- ЮНЕСКО, с помощью ЮНЕП, и других организаций системы Организации Объединенных Наций, обеспечивала развитие сотрудничества в области образования по окружающей среде на региональном и международном уровнях в соответствии с предложениями, изложенными в пунктах 84, 85 и 86 документа UNESCO/ENVED/7.

Рекомендация 34

Конференция,

сознавая, что в африканском регионе существует большая потребность в:

- укреплении существующих проектов по образованию в области окружающей среды,
- организации курсов подготовки, семинаров и симпозиумов по вопросам образования в области окружающей среды,
- содействию оценке и научным исследованиям по образованию в области окружающей среды в регионе,
- распространении в регионе, с учетом местных условий, материалов и информации по образованию в области окружающей среды,
- координации проектов по школьному и внешкольному образованию в области окружающей среды,

сознавая, что отдельные страны имеют программы и материалы по образованию в области окружающей среды, которые могли бы быть полезными для других стран африканского региона,

сознавая, что уже имеются центры, программы которых в определенной степени уделяют внимание образованию в области окружающей среды в регионе, как например, СЕПА, АПСИ и другие африканские организации, ответственные за учебные планы, и

осознавая, что государства-члены региона уже вносят вклад в осуществление этих программ,

рекомендует Генеральному директору ЮНЕСКО, при поддержке ЮНЕП и сотрудничестве с государствами-членами, рассмотреть вопрос о создании в следующем двухлетии /1978-1979 гг./ центра по выпуску, разработке и распространению материалов по образованию в области окружающей среды или использовать существующие программы образования, которые уже связаны с образованием в области окружающей среды в Африке.

Этот центр будет осуществлять и применять принятые в Тбилиси рекомендации на региональном уровне. Генеральному директору далее рекомендуется изыскивать для этих целей средства по линии двусторонних и многосторонних источников;

выражая удовлетворение в связи с уже осуществляемой ЮНЕП деятельностью,

рекомендует ЮНЕП обеспечить ЮНЕСКО необходимыми средствами, в целях предоставления ей возможности распространить свою программу по образованию в области окружающей среды на африканские государства-члены, в особенности государства, еще не имеющие национальной скоординированной программы.

Рекомендация 35

Конференция,

учитывая характер проблем окружающей среды в Африке, которые возникают из-за низкого уровня грамотности, отсутствия подготовленного персонала и средств подготовки, высокой стоимости введения учебных планов или пересмотра существующих планов и других средств, которые стимулировали бы привлечение внимания к окружающей среде, мотивировку и обязательства по охране и улучшению окружающей среды,

принимая во внимание, что программы образования в области окружающей среды в Африке на всех уровнях находятся на самых ранних стадиях развития,

сознавая значение выводов Белградского симпозиума по образованию в области окружающей среды и последующей региональной конференции по образованию в области окружающей среды, состоявшейся в Браззавиле в 1976 г., для африканского региона,

принимая во внимание признание делегатами африканских стран на Тбилисской конференции важности браззавильского доклада и содержащихся в нем обязательств по рекомендациям,

осознавая роль ЮНЕСКО и ЮНЕП в оказании помощи государствам-членам, а также регионам в осуществлении и укреплении программ образования в области окружающей среды,

рекомендует ЮНЕСКО:

- в сотрудничестве с ЮНЕП и другими организациями системы Организации Объединенных Наций оказывать помощь уже существующим африканским региональным организациям, а также региональным бюро ЮНЕСКО в претворении в жизнь рекомендаций Тбилисской конференции;
- в сотрудничестве с ЮНЕП и другими организациями системы Организации Объединенных Наций развивать национальное, региональное и международное сотрудничество по образованию в области окружающей среды.

Рекомендация 36

Конференция

рекомендует ЮНЕСКО, в сотрудничестве с ФАО, МОТ и ЮНЕП, и государствам-членам, осуществлять совместную деятельность в целях содействия расширению и интенсификации мер по подготовке работников сельского хозяйства по вопросам окружающей среды с тем, чтобы улучшить качество их жизни путем экологически разумного увеличения сельскохозяйственного производства и социального развития; осуществлять обмен информацией об этом опыте в целях обеспечения распространения нововведений, их развития и приведения их в соответствие с местными условиями;

рекомендует ЮНЕСКО с помощью ЮНЕП оказать, в ближайшее время, свое содействие по разработке в регионе ЭСКАТО, на основе уже существующих соответствующих национальных учреждений, региональных программ для аспирантской подготовки "интеграционистов"

по окружающей среде, по образцу программ, определенных в докладе Азиатского регионального совещания по образованию в области окружающей среды;

рекомендует государствам-членам устанавливать или осуществлять взаимное сотрудничество в области подготовки кадров, которое будет способствовать им в создании национальных междисциплинарных групп врачей, инженеров и специалистов в области санитарии и гигиены и техников, способных осуществлять комплексный подход к проблемам здравоохранения с учетом проблем окружающей среды.

Специальные рекомендации

Рекомендация 37

Конференция

рекомендует ЮНЕСКО, с помощью ЮНЕП и через ответственные Региональные бюро, национальные учреждения и неправительственные организации, включать в программы образования в области окружающей среды:

- образование по вопросам культурного наследия, если оно касается окружающей человека среды,
- образование, касающееся улучшения людских поселений, в частности, в развивающихся странах, с тем, чтобы население людских поселений, находящихся в неблагоприятных условиях, могло улучшить окружающую его среду;

рекомендует:

- ЮНЕСКО, в сотрудничестве с Международной организацией труда и другими органами, включающими, в частности, соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, уделяя необходимое внимание проблемам городских районов, побуждая, в частности, страны сопоставлять свой опыт в этой области и оказывая свою помощь официальным или неофициальным инициативам, которые могли бы быть приняты в области общего образования, касающегося окружающей городской среды;
- государствам-членам, с учетом своего собственного опыта, углублять изучение вопроса о месте, отводимом проблемам городских районов в их национальных программах и в рамках общего образования, касающегося окружающей среды.

Рекомендация 38

Конференция,

учитывая, что образование и подготовка являются необходимыми средствами достижения общих и конкретных целей образования в области окружающей среды,

убежденная в том, что разработка учебных планов и переориентация систем образования являются недостаточными и что необходимо обращение к чувствам отдельных лиц и к их сознанию этических и культурных ценностей, с тем чтобы стимулировать их, охранять, улучшать и обогащать окружающую их природную среду на постоянной основе,

убежденная в важности увязывания образовательных процессов с реальными проблемами охраны окружающей среды и необходимостью ознакомления работников образования с такими вопросами как в контексте развития человека вообще, так и в контексте экономического, социального и культурного развития каждой страны,

сознавая большую восприимчивость ребенка школьного возраста, но в то же время сознавая тот факт, что для стимулирования его восприятия окружающей среды он должен быть поставлен в прямой контакт с природой посредством систематических программ, в которых будут учитываться, при их осуществлении конкретные обстоятельства, как например, размещение в городских, сельских или прибрежных зонах,

рекомендует ЮНЕСКО представить своей Генеральной конференции проект образовательной программы, в которой под общим заголовком "Ребенок и окружающая среда" будут изложены основные направления разработки и осуществления систематического плана действий по содействию ребенку в установлении контакта с элементами, образующими его естественную среду, особенно такими как, море, лес, пустыня, горы, рощи, город, озера, реки и другие экосистемы и по развитию у него понимания этих элементов,

просит Генерального директора изучить вопрос о целесообразности создания рабочей группы для рассмотрения различных компонентов этой программы,

соглашается с тем, что, если этот проект будет принят ЮНЕСКО, следует просить сотрудничать в его осуществлении ЮНИСЕФ, ЮНЕП и другие международные и региональные организации, связанные с образованием в области окружающей среды и конкретными целями проекта.

Рекомендация 39

Конференция,

признавая важность использования продукции кинематографии, телевидения и других аудио-визуальных средств в целях образования в области окружающей среды,

приняв к сведению доклад чехословацкой правительственной делегации о ежегодном международном кинофестивале "ЭКОФИЛЬМ", посвященном тематике окружающей среды, который, первой в Европе начала проводить Чехословакия,

считая, что этот международный кинофестиваль может служить средством всемирного обмена опытом между специалистами по вопросам образования молодежи и взрослых в целях охраны и улучшения окружающей среды,

полагая также, что этот фестиваль может являться хорошим стимулом для создания новых кинематографических и телевизионных программ по образованию в области окружающей среды и содействовать тем самым росту его уровня и эффективности,

считая целесообразным обеспечить упомянутый фестиваль конкретной основой для обмена опытом между специалистами в форме межрегионального симпозиума,

предлагает Генеральному директору:

- изучить возможность обеспечения содействия ЮНЕСКО ежегодному кинофестивалю "ЭКОФИЛЬМ", проводимому в Чехословакии,
- рассмотреть возможность оказания поддержки этому кинофестивалю и присуждения премии за лучший фильм.

Рекомендация 40

Конференция,

ознакомившись с интересом с деятельностью и ролью молодежных ассоциаций и неправительственных организаций в области образования по вопросам окружающей среды,

отмечая, что многие международные встречи молодежи предоставили возможность разработать конкретные программы сотрудничества в области образования по вопросам окружающей среды,

осознавая, что в значительной степени именно с помощью молодежи должно осуществляться неформальное образование молодежи,

осознавая, что международные встречи молодежи содействуют обмену конструктивными идеями и опытом и укрепляют солидарность стран мира,

рекомендует ЮНЕСКО в сотрудничестве с ЮНЕП:

- по-прежнему оказывать свою материальную и моральную помощь международным встречам молодежи;
- предусматривать в своих будущих программах средства, необходимые для таких встреч;
- следить за тем, чтобы руководящие работники этих молодежных ассоциаций и этих неправительственных организаций участвовали в межправительственных совещаниях и совещаниях экспертов, организуемых ЮНЕСКО или ЮНЕП;
- обеспечивать соответствующее распространение среди всех государств-членов резолюций, рекомендаций и документов, разработанных на этих совещаниях;
- оказывать свою помощь и предоставлять свои административные возможности для эффективной организации этих совещаний;

рекомендует государствам-членам:

- оказывать помощь в организации этих совещаний и содействовать направлению молодежных делегаций;
- уделять все необходимое внимание выводам этих совещаний.

Рекомендация 41

Конференция,

учитывая важную роль неправительственных организаций и добровольных обществ в области образования по вопросам окружающей среды на местном, национальном, региональном и международном уровнях,

подчеркивая желательность расширения возможностей для демократического участия в разработке и осуществлении программ в области образования по вопросам окружающей среды,

учитывая, что эффективности работы всех межправительственных организаций содействуют мероприятия, осуществляемые неправительственными организациями и добровольными обществами,

рекомендует:

- государствам-членам поощрять и поддерживать неправительственные организации и добровольные общества на местном, национальном, региональном и субрегиональном уровнях в плане максимального использования их возможностей и мероприятий;

рекомендует правительствам стран стимулировать и поощрять осознание проблем окружающей среды такими организациями, как профессиональные, учительские и другие неправительственные организации, имеющие непосредственное отношение к детям и молодежи, в целях содействия привлечению таких организаций к разработке и осуществлению национальной стратегии в области образования;

рекомендует неправительственным организациям включать мероприятия по образованию в области окружающей среды в существующие программы;

рекомендует ЮНЕСКО тесно сотрудничать с неправительственными организациями и поддерживать их соответствующую деятельность в области образования по вопросам окружающей среды.

ПРИЛОЖЕНИЯ

- I. Повестка для
- II. Речи на открытии Конференции
- III. Речи на закрытии Конференции
- IV. Список документов
- V. Список участников

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие Конференции
2. Избрание Председателя
3. Утверждение Правил процедуры
4. Избрание заместителей Преседателя и генерального докладчика
5. Утверждение повестки дня
6. Учреждение комиссий и избрание должностных лиц
7. Основные проблемы окружающей среды в современном обществе
8. Роль образования в решении проблем, связанных с окружающей средой
9. Меры, принимаемые на национальном и международном уровнях в целях развития образования в области окружающей среды
10. Стратегия развития образования в области окружающей среды на национальном уровне:
 - /a/ Общее образование населения по вопросам окружающей среды посредством формального и неформального образования
 - /b/ Образование по вопросам окружающей среды /включая обучение без отрыва от работы/ отдельных профессиональных групп, деятельность и решения которых оказывают влияние на окружающую среду
11. Региональное и международное сотрудничество в целях развития образования в области окружающей среды: потребности и формы
12. Принятие заключительного доклада и рекомендаций
13. Закрытие Конференции

ПРИЛОЖЕНИЕ II

РЕЧИ НА ОТКРЫТИИ КОНФЕРЕНЦИИ

Приветственное послание Е.П. Леонида Ильича БРЕЖНЕВА, Генерального секретаря Коммунистической партии СССР и Председателя Президиума Верховного Совета СССР, зачитанное Е.П. академиком В.А.Кириллиным, заместителем Председателя Совета Министров СССР и Председателем Государственного комитета Совета Министров СССР по науке и технике на открытии Конференции.

УЧАСТНИКАМ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
ПО ОБРАЗОВАНИЮ В ОБЛАСТИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Сердечно приветствую участников Межправительственной конференции по образованию в области окружающей среды - первого столь представительного форума для обмена опытом по такой важной проблеме.

Дальнейшее развитие экономики, науки и культуры не может осуществляться без учета последствий влияния человека на природу. И понятно, что воспитание бережного, внимательного отношения к окружающей среде, расширение знаний и навыков, необходимых для ее охраны и ее улучшения, должны стать неотъемлемой частью общей системы просвещения, образования, подготовки кадров.

В нашей стране охрана природы и улучшение окружающей среды рассматриваются как важнейшие общегосударственные и народнохозяйственные задачи. Это

закреплено в недавно принятом новом Основном Законе - Конституции СССР, подводящей итоги развития созданного В.И.Лениным Советского государства за 60 лет после Октября 1917 года.

Советский Союз активно поддерживает международные акции, направленные на решение проблем окружающей среды и рационального использования природных ресурсов, исходя из того, что такие акции, по нашему убеждению, способствуют достижению целей, выраженных в Уставе ООН и получивших свое подтверждение в Заключительном акте совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Разрешите выразить надежду, что ваша конференция сумеет плодотворно решить стоящие перед ней благородные задачи.

Л.БРЕЖНЕВ

Речь г-на З.А. Патаридзе
Председателя Совета Министров
Грузинской Советской Социалистической
Республики,
на открытии Конференции

Уважаемый господин Генеральный
директор,
уважаемые дамы и господа,
дорогие товарищи,

Только что мы заслушали приветствие
участникам Конференции Председателя
Президиума Верховного Совета ССР, Ге-
нерального секретаря Коммунистической
партии Советского Союза товарища Лео-
нида Ильича Брежнева.

В этом приветствии с большой убе-
дительностью подчеркнута роль междуна-
родного сотрудничества в обеспечении
прогресса в области науки, культуры и
образования - на благо всего человече-
ства.

Данное послание является ярким сви-
детельством высокой заинтересованности
нашего государства в эффективном реше-
нии жгучих проблем современности и тех
проблем, которые будут обсуждаться на
этой Конференции.

Г-н Генеральный директор,
дамы и господа,
дорогие товарищи,

Мне оказана высокая честь приветство-
вать вас - представителей государств-
членов ЮНЕСКО и международных организа-
ций - участников Межправительственной
конференции по вопросам образования в
области окружающей среды от имени Пра-
вительства Грузинской Советской Социа-
листической Республики в столице нашей
Республики - городе Тбилиси.

Высокий уровень развития современ-
ной науки и техники, неуклонный рост
степени воздействия хозяйственной дея-
тельности людей на окружающую среду и
опасность ее деградации как никогда
остро выявили проблему обеспечения нор-
мального качества жизни человека. Реше-
ние извечной проблемы отношений между
природой и человеком, понимание этой
проблемы стало жизненной заботой всех

народов нашей планеты. И, понятно, что
успешное решение этой глобальной проб-
лемы невозможно в пределах отдельных
регионов и государств, оно является
важным делом общемирового значения.

Вот почему миссия, с которой вы
прибыли в столицу Грузии, не только
чрезвычайно ответственная, но и благо-
родная.

В нашей стране, отмечающей в этом
году свое шестидесятилетие, имеются
богатые традиции охраны природы. Осно-
ватель Советского государства В.И.Ле-
нин уделял большое внимание этим воп-
росам. На днях Верховный Совет СССР
принял новую Конституцию СССР. В этом
основном законе нашего государства, в
частности, сказано, что в интересах
настоящего и будущих поколений госу-
дарством принимаются меры для охраны
и научно обоснованного, рационального
использования земли и ее недр, водных
ресурсов, растительного и животного
мира, для сохранения в чистоте воздуха
и воды, обеспечения воспроизводства
природных богатств и улучшения окружа-
ющей человека среды.

В наше время, когда вся планета
стала ареалом человеческой деятельно-
сти, глобальный характер проблемы уп-
равления качеством окружающей среды, ее
многоплановость действительно требуют
совместных усилий государств всего ми-
ра, ученых и специалистов - людей са-
мых различных профессий.

В решении этой важнейшей для чело-
вечества проблемы особое место спра-
ведливо принадлежит вопросам образова-
ния в области окружающей среды.

Мы весьма высоко ценим плодотвор-
ную работу ЮНЕСКО совместно с ЮНЕП по
созданию и реализации международной
программы в области образования по во-
просам окружающей среды, междисципли-
нарной по своему подходу, охватывающей
все уровни и предназначенной для широ-
кой общественности.

У нас в Советской стране образование в области окружающей среды наряду с практическим использованием результатов научных исследований составляет важнейшую исходную часть комплексной работы по охране окружающей среды.

Что касается нашей республики, то Грузия одна из первых среди республик СССР приняла "Закон об охране природы" В 1974 г. в Республике создан Государственный комитет по охране природы, в системе Академии наук работает постоянная комиссия по охране природы, в Тбилисском университете создан Проблемный центр по охране окружающей среды. Большое внимание уделяется в учебном процессе в средних школах и в высших учебных заведениях вопросам охраны окружающей среды. Спецкурсы по экологическим основам охраны природы читают зоологам, географам, филологам, математикам, инженерам. С каждым годом улучшается преподавание основ охраны природы в средних школах республики. Мы считаем, что важно уже на этой самой ранней стадии решать тонкие педагогические проблемы воспитания экологических и эстетических взглядов, этики поведения будущих хозяев страны, своевременно формировать понимание органической связи человека и окружающей среды, пробуждать чувство личной ответственности за состояние ресурсов природы, заботу о приумножении ее богатств и красоты.

Работы в области образования по вопросам охраны природы является многовековой традицией национальной культуры грузинского народа. Наш народ всегда отличала большая любовь к природе, бережливое отношение к ней и ее богатствам.

Своеобразие рельефа и ландшафта Грузии издревле использовалось нашими зодчими для создания уникальных архитектурных памятников. И сегодня во многих уголках Грузии нельзя не испытать чувства восхищения и удивления, когда становишься свидетелем необыкновенно высокого мастерства гармонического сочетания искусства человека и естественной красоты природы. В песнях и сказаниях нашего народа, в произведениях наших поэтов и писателей с особенной творческой силой воспета великая

первозданная любовь человека к природе, ее значение для человека. Широко известный грузинский поэт Важа Пшавела, 100-летний юбилей которого в 1961 году был отмечен ЮНЕСКО, писал: "Поэзии нет вне природы и человеческой жизни, и тот, кто хорошо понимает природу и жизнь - пусть даже он никогда не писал стихов, драм и романов - все же является поэтом. В жизни человека мы не можем назвать такого явления, подобного которому не нашлось бы в природе". Примечательно и то, что Важа Пшавела был педагогом, сельским учителем. Другой видный общественный деятель и педагог Якоб Гогебашвили писал, что "природа подчиняется только тому, кто вооружен знанием ее законов; для того, кто может использовать ее силы, она источник богатства".

Превратности исторических судеб нашего народа нередко ослабляли заботу человека о природе, приводили к истреблению лесов и животного мира, наносили серьезный ущерб нашим природным богатствам. И лишь после Великой Октябрьской революции, в годы советской власти в жизни Грузии началась новая эпоха. Она стала высокоразвитой аграрно-промышленной республикой, с высокой культурой, развитой наукой, передовой технологией, с обществом, способным решать многие проблемы, в том числе и извечную проблему отношений человека с природой.

Вследствие сравнительно небольшой территории, географического расположения и специфики ландшафта, Грузия особенно остро ощущает реакцию на загрязнение окружающей среды. Поэтому становится понятной наша исключительная заинтересованность в решении проблем окружающей среды, в понимании этих проблем, в результатах данной Конференции, призванной обсудить вопросы образования в области окружающей среды.

Разрешите мне еще раз приветствовать вас от имени Правительства Грузинской ССР, пожелать плодотворного обсуждения проблем по образованию в области окружающей среды. Мы надеемся, что результаты Конференции, ее рекомендации будут способствовать решению проблем окружающей среды, стоящих перед человечеством.

Вступительное заявление
д-ра Мостафы К Толба
Директора-исполнителя
Программы Организации Объединенных
Наций по окружающей среде

Г-н Председатель,
г-н Генеральный директор ЮНЕСКО,
Ваши Превосходительства,
дамы и господа,

Позвольте мне прежде всего выразить глубокую признательность правительству Союза Советских Социалистических Республик за проведение у себя этой важной межправительственной конференции по образованию в области окружающей среды. Вряд ли можно было бы провести ее в более благоприятной обстановке, и я испытываю большое удовольствие, вновь находясь здесь, в прекрасном городе Тбилиси - столице Грузинской Республики. Я знаю, что грузины отличаются своим гостеприимством, и надеюсь, что все делегаты будут иметь отличную возможность воспользоваться им во время своего пребывания здесь. Возможно, это будет приятным просветительным событием во всех отношениях.

Я бы хотел также выразить искреннюю признательность своему близкому другу и коллеге Амаду-Махтару М'Боу - Генеральному директору ЮНЕСКО - за ту огромную работу, которую он провел в ходе подготовки, предшествовавшей этой Конференции. Позднее я подробнее останавлиюсь на сотрудничестве, которое нам в ЮНЕП оказывала ЮНЕСКО в течение всего подготовительного этапа.

Однако сначала позвольте мне объяснить, почему Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде придает такое большое значение образованию в области окружающей среды. Причина этого состоит в том, что в долгосрочной перспективе не произойдет ничего важного, что способствовало бы сокращению местных и международных опасностей, угрожающих окружающей среде, если широкие слои населения не будут знать о важных связях между качеством окружающей среды и постоянным удовлетворением человеческих

потребностей. Более того, нужды и чаяния людей во всем мире могут быть удовлетворены только в том случае, если понимание проблем окружающей среды будет иметь своим результатом соответствующие действия на всех уровнях общества, от самых мелких местных общин до всего сообщества стран. Для проведения соответствующих действий необходима прочная основа в форме надежной информации и технических навыков. Однако действия определяются также побуждениями, которые зависят от повсеместного понимания проблем, что в свою очередь зависит от системы просвещения. Необходима неустанная просветительная деятельность, с тем чтобы все слои общества повсюду понимали свою ответственность и были готовы сделать все, что в их силах.

Проблемы окружающей среды отличаются разнообразием, сложностью и срочностью. Сегодня для многих в мире образование в области окружающей среды - это вопрос жизни и смерти: для тысяч промышленных рабочих, имеющих дело с химическими веществами; для огромного числа сельскохозяйственных рабочих, имеющих дело с пестицидами; для миллионов бедняков, средства к существованию и здоровье которых зависят от более рационального управления водными системами планеты; для миллионов более обеспеченных людей, которым угрожают вызываемые окружающей средой раковые заболевания; и для более 600 млн. людей, проживающих в засушливых и полусухих районах, которым угрожает снижение плодородия в результате опустынивания. Поэтому мы в ЮНЕП рассматриваем образование в области окружающей среды как глобальный, осуществляемый в течение всей жизни процесс, в котором участвует общество в целом и который охватывает всех членов сообщества с должным учетом их социальных, экономических, культурных и политических нужд. Мы

считаем также, что именно действия человека — работника планирования, строителя, работника сельского хозяйства, горожанина или потребителя — вызывают деградацию окружающей среды. Таким образом, от отношения человека к природе в конечном счете зависит будущее нашего воздуха, воды, почв, лесов и минеральных богатств. Именно поэтому мы и считаем столь важным, чтобы каждый был сведущ в вопросах окружающей среды благодаря надлежащему образованию в области окружающей среды.

Образование в области окружающей среды имеет также большое значение и для интеграции знаний, полученных в результате важнейших конференций Организации Объединенных Наций, прошедших за последние пять лет: по проблемам окружающей человека среды, народонаселению, продовольствию, населенным пунктам, водным ресурсам и проблемам опустынивания. Образование в области окружающей среды должно ускоренными темпами развиваться в государствах и на международном уровне, с тем, чтобы важные результаты этих крупнейших глобальных совещаний распространялись и претворялись в жизнь с целью удовлетворения основных человеческих потребностей для всех.

Другой важнейшей областью, где более глубокое глобальное понимание проблем окружающей среды, благодаря соответствующим формам образования в области окружающей среды, стало особенно заметно в последние годы, является само развитие, а также установление нового международного экономического порядка. Изучение взаимоотношений между окружающей средой и развитием ведет к более полному пониманию того факта, что цели развития должны отныне включать, среди всего прочего, постоянное улучшение качества жизни, искоренение бедности, справедливое участие людей в пользовании благами развития. Проблема состоит не в том, как сделать выбор между охраной окружающей среды и достижением целей развития, а в том, как направить ход развития таким образом, чтобы обеспечить максимальные блага окружающей среды как для нынешнего, так и для будущих поколений. В сущности, взаимоотношения между окружающей средой и развитием являются ключевым вопросом, и для более полного понимания этих взаимоотношений необходимо иметь более полное представление об образовании в области окружающей среды.

После этих общих замечаний позвольте мне, г-н Председатель, сказать несколько слов о месте образования в области окружающей среды в полномочиях, возложенных на ЮНЕП Генеральной Ассамблеей после Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам

окружающей человека среды, состоявшейся в Стокгольме в 1972 году.

В соответствии с этими полномочиями деятельность ЮНЕП включает три составных элемента: оценку окружающей среды, управление окружающей средой и вспомогательные мероприятия. Коротко о каждом из них.

Сначала об оценке; это динамичный процесс, в ходе которого устанавливаются проблемы окружающей среды и собираются и оцениваются данные, которые послужат основой для принятия рациональных решений, особенно на национальном уровне. В общемировом масштабе эта деятельность известна как Глобальная система наблюдения. Оценка необходима нам, чтобы выявить и охарактеризовать проблемы, оценить их срочность и масштабы.

Второе — управление окружающей средой; функция его — опираясь на самые полные имеющиеся знания и информацию, обеспечить учет интересов окружающей среды при разработке социально-экономической политики и планирования, а также в ходе всего процесса принятия решений, ведущих к практическим действиям. Только таким путем можно добиться экологически целесообразного регулирования человеческой деятельности.

Однако эффективное проведение в жизнь концепции управления окружающей средой требует осведомленности широкой общественности, необходимых ресурсов и технических возможностей, а также разносторонней работы и готовности населения поддержать ее. Таким образом, третий составной элемент деятельности ЮНЕП состоит во вспомогательных мероприятиях. Сюда входит информация, техническая помощь, образование и подготовка кадров в области окружающей среды. То, что они называются вспомогательными мероприятиями, не означает, что они имеют второстепенное значение. Наряду с оценкой и управлением окружающей средой они составляют неотъемлемую часть деятельности по охране окружающей среды.

Поэтому для выполнения наших полномочий необходимо подлинно всесторонний план образования в области окружающей среды и профессиональной подготовки. Необходимо нечто гораздо большее, нежели небольшие группы высококвалифицированных специалистов, которые в течение многих лет проходят все ступени системы образования. Вклад таких специалистов весьма важен, однако не менее необходимо участие населения на всех уровнях, и по этой причине ЮНЕП придает огромное значение внешкольному неформальному образованию. Миллионы людей нынешнего поколения никогда не проведут и часа в обычной школьной обстановке, однако важно, чтобы и они имели возможность узнать о факторах окружающей среды, жизненно важных для их

собственного благополучия. Кроме того, многие мероприятия в области окружающей среды в каждой стране требуют активного участия граждан, которое будет эффективным лишь в том случае, если оно будет основано на просвещении широких слоев населения и увязано с ним. Таким образом, задача этой Конференции – развить теорию и практику образования в области окружающей среды на как можно более широком фронте.

Восемь основных руководящих принципов образования в области окружающей среды, выработанные правительственными экспертами на Белградском международном семинаре по образованию в области окружающей среды в 1975 году служат прекрасным руководством для образования в целом. Однако я подчеркну три уникальных особенности образования в области окружающей среды: оно имеет своей целью пропаганду знаний о связях между отраслями; оно направлено на более глубокое осознание того, как предпринимаемые сейчас действия могут сказаться на людях в будущем; и оно касается географических и социальных связей. Именно потому, что в прошлом мы не рассматривали окружающую среду в достаточно широких рамках, человечество сейчас столкнулось со многими из нынешних проблем окружающей среды и развития. Поэтому я хотел бы теперь добавить к тому, что я уже сказал, несколько слов о первостепенном значении более глубокого повсеместного понимания взаимоотношений между окружающей средой и развитием.

Во-первых, в завтрашнем мире проблемы окружающей среды будут касаться каждого. Благодаря современным средствам передвижения и связи, разветвленной сети экономических и торговых отношений и общей заинтересованности в понимании и соблюдении пределов способности жизнеобеспечивающих систем планеты поглощать эффект человеческой деятельности, мир превратился в единое сообщество. Нельзя сказать, что проблемы окружающей среды и развития, стоящие в одном регионе, касаются только его. Проблемы одной страны могут быстро стать проблемами всех стран, также как глобальная угроза окружающей среде волнует все человечество.

Во-вторых, проблемы окружающей среды и развития неразрывно связаны между собой, имеют глобальные международные масштабы; они возникают во всех странах и обществах на любой стадии экономического развития, с любой социальной и политической ориентацией.

Позвольте привести несколько примеров, иллюстрирующих глобальный характер проблем окружающей среды и взаимозависимость окружающей среды и развития. Одна из очевидных глобальных проблем – угроза озоновому слою в

результате выброса некоторых химических веществ в атмосферу, сопряженная с возможными далеко идущими последствиями для форм жизни на Земле, включая человека. Возможны также и далеко идущие последствия для климата нашей планеты в результате влияния некоторых видов человеческой деятельности, особенно употребление или злоупотребление им некоторыми источниками энергии. Истощение запасов нефти связано с очевидными глобальными последствиями, как и некоторые меры, принимаемые в области развития новых источников энергии, особенно энергии расщепления ядра.

Однако в качестве отступления и с целью проиллюстрировать сложность проблем окружающей среды интересно отметить, что, хотя основное беспокойство по поводу окружающей среды в области энергии сосредоточено на проблеме ядерной энергии, в действительности, гораздо более серьезные последствия для среды, возможно, имеет потребление горючих ископаемых, влияющих на климат в результате выброса двуокиси углерода.

Теперь нам известно, что проблемы окружающей среды могут быть связаны как с вредными формами развития, так и с его низким уровнем. Многие сложные проблемы возникали в прошлом в результате применения достижений науки и техники в целях развития без полного учета последствий этого для окружающей среды. В развивающихся странах, когда проекты в области развития недостаточно продуманы, неудачно спланированы и плохо выполнены, это может сопровождаться истощением ресурсов, ростом заболеваний, связанных с условиями окружающей среды, химическим и биологическим загрязнением даже более высокого уровня, чем наблюдается сейчас в развитых странах, и широкой дезорганизацией социальной структуры. С другой стороны, низкий уровень развития может привести к возникновению неблагоустроенных населенных пунктов, к снижению производительной способности в результате заболеваний и плохого питания и потери плодородных земель вследствие уничтожения лесов и интенсивной эксплуатации хрупких полусухих и полувлажных пастбищных земель.

Важным фактором, который становится очевиден при анализе причин возникновения проблем окружающей среды, является глубокий разрыв в уровне жизни не только между богатыми и бедными странами, но и между богатыми и бедными слоями населения внутри отдельных стран. В связи с исключительно неравномерным распределением богатств любому обществу трудно полностью использовать свои природные ресурсы, что может привести к нанесению ущерба окружающей среде в результате отчаянных поисков средств существования бедными и расточительного

использования ресурсов богатыми. Жители богатых стран или богатые слои различных обществ ведут расточительный образ жизни, возлагая тем самым непомерное бремя на природные ресурсы, особенно энергию, минеральное сырье и продовольствие. Сейчас становится ясным, что все страны, как развитые, так и развивающиеся, должны в ходе своего развития учитывать ограничения, а также возможности, предоставляемые окружающей средой; они должны изыскивать и применять новые подходы и формы развития, а также жизненные уклады, которые в полной мере учитывают факторы окружающей среды.

Г-н Председатель,
уважаемые делегаты,

ЮНЕП в силу своих полномочий призвана играть ведущую роль в области окружающей среды и, следовательно, образования в области окружающей среды как внутри системы Организации Объединенных Наций в целом, так и во всем мире. Таковы полномочия, возложенные Стокгольмской конференцией и Генеральной Ассамблеей на ЮНЕП. Я хочу подчеркнуть также, что программа в области окружающей среды не является исключительной прерогативой нашего небольшого секретариата, размещающегося в Найроби; эта программа разработана с помощью всего международного сообщества и должна выполняться этим сообществом. Таким образом, ЮНЕП существует для координации разработки программы и катализа ее выполнения. Следовательно, стимулируя образование в области окружающей среды и профессиональную подготовку, ЮНЕП должна работать в тесной консультации и сотрудничестве с другими организациями. Это прежде всего ЮНЕСКО, но мы также работаем и с МОТ, ФАО, МСОП и многими другими.

Здесь я хотел бы также указать на важную роль неправительственных организаций с их разветвленной сетью связей и обширной учебной и информационной деятельностью. Поскольку считается, что неправительственные организации способны сделать многое для развития образования в области окружающей среды, ЮНЕП при активном сотрудничестве со стороны ЮНЕСКО предоставила ряду таких организаций из развивающихся стран возможность участвовать в работе этой Конференции и организует для МНО семинар по образованию в области окружающей среды в Женеве сразу после окончания Конференции, в целях определения путей и средств выполнения рекомендаций, соответствующих их возможностям.

За последние четыре года ЮНЕП поддерживала более сорока учебных мероприятий, некоторые из них - небольшого

масштаба и экспериментальные, другие - более крупные. Приведу два примера. Первый - ЭНДА - проект подготовки кадров в области окружающей среды и развития в Африке, организованный совместно ЮНЕП, Африканским институтом планирования и развития и СИДА - Шведским управлением международного развития. Проект размещается в Дакаре. Другой - СИФКА - Международный центр профессиональной подготовки и образования в области окружающей среды для стран испанского языка, размещающийся в Мадриде. В этих и других учебных мероприятиях ЮНЕП имела ряд партнеров, таких, как ЮНЕСКО, ИМКО, ЮНИДО, МОТ и ряд национальных просветительных учреждений.

Наш Совет управляющих поручил мне создать Региональный центр программной деятельности по образованию в области окружающей среды и профессиональной подготовке в Африке на экспериментальной основе и поддержал создание подобных центров в других регионах.

Эти региональные центры задуманы как специальные механизмы для обеспечения того, чтобы системы образования и профессиональной подготовки должным образом охватывали аспекты окружающей среды. Таким образом, они обеспечат основу для выполнения ЮНЕП своих каталитических и координационных функций, для стимулирования действий путем совместного планирования и программирования и для вспомогательных программ, выполняемых региональными учреждениями. Создание этих центров ведется при активном сотрудничестве ЮНЕСКО и с помощью других специализированных учреждений.

Успех любого международного начинания по образованию в области окружающей среды и профессиональной подготовке зависит прежде всего от действий на местном уровне. Решающее значение имеют не только национальные участие и ассигнования: грандиозная задача изменения подхода к образованию должна быть выполнена гражданами в каждой стране.

Г-н Председатель,
уважаемые делегаты,

Я не выполняю своего долга, если не упомяну о плодотворных отношениях и тесном сотрудничестве, установившихся между ЮНЕП и ЮНЕСКО с тех пор, как в январе 1975 года была введена в действие Международная программа по окружающей среде. В какой-то мере вся деятельность этой программы являлась подготовкой к Тбилисской конференции. Вам хорошо известны шаги, которые мы вместе предприняли. Одним из первых шагов была организация глобального обзора публикаций об образовании в области окружающей среды. Затем был изучен ряд важных вопросов формального и неформального

образования, а результаты представлены в качестве рабочих документов Белградскому международному семинару по образованию в области окружающей среды. На семинаре были также изучены доклады ЮНЕСКО/ЮНЕП о поездках консультантов и предварительный мировой обзор потребностей и задач в области образования по вопросам окружающей среды.

Белградский семинар принял "Белградскую хартию: глобальный план образования по вопросам окружающей среды". После семинара была организована серия совещаний экспертов и экспериментальных проектов в каждом регионе мира.

И вот сейчас здесь, в Тбилиси, мы ожидаем от правительств указаний относительно их первоочередных задач и о том, каких действий они от нас ожидают. Вы познакомитесь с результатами двухлетней исследовательской и экспериментальной работы и огромным количеством информации, поступившей от межправительственных совещаний. Рекомендации, касающиеся дальнейших действий, которые вы здесь сформулируете, будут рассмотрены представителями ваших правительств на сессии Совета управляющих ЮНЕП и Генеральной конференции ЮНЕСКО. По сути дела, вы рассмотрите то, что должно бы стать планом действий по содействию и развитию образования в области окружающей среды и подготовки на национальном, региональном и международном уровнях.

Однако не будем заблуждаться - успех любого международного начинания по образованию в области окружающей среды и профессиональной подготовке зависит прежде всего от действий на местном уровне. Решающее значение имеет не только национальное участие и ассигнования: грандиозная задача изменения подхода к образованию должна быть выполнена гражданами в каждой стране.

В заключение, г-н Председатель, я хотел бы подчеркнуть масштабы и срочность

стоящей перед вами задачи. В конце концов, что поставлено на карту? Чтобы ответить на этот вопрос, я хотел бы попросить вас вообразить, какой была бы наша планета сегодня, если бы предыдущие поколения располагали и руководствовались теми экологическими знаниями, которыми мы обладаем сегодня, в условиях более справедливых мировых экономических отношений. Там, где сейчас голая земля, зеленели бы леса; большая часть поверхности Земли, ныне непродуктивная, по-прежнему приносила бы богатые урожаи; мы дышали бы более чистым воздухом, пользовались бы более чистой водой, и наверняка нашим глазам предстал бы более приятный мир, чем сегодняшняя мрачная картина массовой бедности, разрушающей жизни миллионов и миллионов наших братьев, наших спутников на этом космическом корабле - Земля. Мы еще не перешли ту черту, после которой нет пути назад, но, несомненно, приступая к решению грандиозных проблем сегодняшнего мира как на национальном, так и на глобальном уровнях, мы беремся за тяжелое дело. И это еще не все, так как мы также наверняка вступаем в гонку с временем. Нам надо сообща взяться за работу сейчас, немедленно, и только тогда мы сможем избежать катастроф, предсказанных провозвестниками конца мира. Перед нами стоит грандиозная задача и огромная ответственность за совершение переворота в человеческом сознании и поведении, жизненно необходимого в нашу эпоху. Платон, описывая Аттику, много лет назад сокрушался: "Наша земля по сравнению с тем, какой она была, похожа на скелет тела, истощенного болезнью. Округлые, мягкие места исчезли, остались только остов". Своими действиями или бездействием сейчас мы определим, будет ли то же самое сказано через несколько десятилетий - уже не об Аттике, а обо всем мире.

Речь г-на Амаду-Махтара М'Боу
Генерального директора Организации
Объединенных Наций по вопросам
образования, науки и культуры
/ЮНЕСКО/

Господин заместитель Председателя
Совета Министров Союза Советских
Социалистических Республик,
Уважаемые руководители Грузинской
Советской Социалистической Республики,
Господин Председатель Национального
организационного комитета,
Господин Директор-исполнитель
Программы Организации Объединенных
Наций по окружающей среде,
Ваши Превосходительства,
Дамы, господа,

Мне доставляет большое удовольст-
вие открыть сегодня вместе с ва-
ми Межправительственную конферен-
цию по образованию в области ок-
ружающей среды.

Разрешите мне прежде всего вы-
разить мою глубокую признательность
Владимиру Алексеевичу Кириллину,
заместителю Председателя Совета Ми-
нистров СССР, Председателю Государ-
ственного комитета Совета Министров
СССР по науке и технике, оказав-
шему нам честь своим присутстви-
ем на этом торжественном открытии
Конференции и тем самым подчерк-
нувшему то значение, которое при-
дает ей его страна, и выразить го-
рячую благодарность правительству
Советского Союза и советскому на-
роду, а также властям Грузинской
Советской Социалистической Респу-
блики за теплый прием, который они
оказали нам в этой прекрасной
столице.

Сейчас, когда Советский Союз
отмечает шестидесятую годовщину
Октябрьской социалистической ре-
волюции и только что принял но-
вую Конституцию, которая наме-
чает перспективы строительства его
будущего, итог его усилий и
успехи, достигнутые им со вре-
мени его создания, представляются

поистине замечательными. За
несколько десятилетий Советский
Союз действительно достиг уровня
развития, характеризующегося вы-
дающимися достижениями во всех
областях экономической, социаль-
ной и культурной жизни.

Всем тем, кто связан с дея-
тельностью ЮНЕСКО, в особенности
известны результаты, достигнутые
в области образования благодаря
постоянным и неослабным усилиям.
Менее, чем через пятнадцать лет
после Октябрьской революции было
введено всеобщее начальное бес-
платное и обязательное образова-
ние, в то время как в начале на-
шего века, считалось, что России
потребуется минимум сто лет для
достижения этой цели. Неграмот-
ность среди взрослого населения
была ликвидирована в течение
двадцати-двадцати пяти лет. Мно-
гие народности смогли получить
доступ к обучению на своих род-
ных языках, в то время как еще
сравнительно недавно для многих
из этих языков не существовало
письменности. В настоящее время три
четверти активного населения СССР
охвачены средним или высшим образо-
ванием /полным или неполным/, и в
этой стране удалось ввести всеоб-
щее среднее образование, которое от-
ныне стало обязательным.

Параллельно осуществлялось на-
учно-техническое развитие, достиг-
шее наивысшего уровня. Так, если
взять хотя бы два примера, чет-
вертая часть научно-исследователь-
ских работников мира работает в
настоящее время в Советском Союзе, а
десять дней назад он отпраздновал
двадцатую годовщину вывода на орби-
ту "Спутника" - первого искусст-
венного спутника нашей планеты.

Что касается культуры, то многие национальности Советского Союза, образуя широкое сообщество, наряду с этим сумели сохранить наиболее ценное в своих традициях и увязать их с современностью, утверждая самобытность своей культуры. И на этой древней земле, на которой нас принимают, оказываемое нам искреннее гостеприимство свидетельствует о гармонии, которая всегда существовала между человеком и природой и которая столь характерна для искусства и жизни в Грузии.

Наконец, я хотел бы добавить, переходя к теме настоящей Конференции, что, как в результате своей деятельности по сохранению и улучшению окружающей среды, так и благодаря своим достижениям в области образования по вопросам окружающей среды, Советский Союз зачастую играл роль первооткрывателя, и я счастлив воздать этому должное.

В связи с шестидесятой годовщиной создания Советского государства, я считаю, что я могу от имени всех присутствующих в этом зале, передать правительству СССР и советскому народу мои самые искренние пожелания процветания, счастья и мира.

Разрешите мне также приветствовать видных деятелей, которые представляют здесь государства-члены всех регионов мира, а также представителей стран, напавших сюда наблюдателей.

Я сердечно приветствую представителей Организации Объединенных Наций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также представителей правительственных и неправительственных организаций, число которых убедительно свидетельствует об интересе, проявляемом ими к образованию в области окружающей среды и деятельности ЮНЕСКО в этой области.

Наконец, я хотел бы выразить особое удовлетворение в связи с присутствием здесь г-на Мостафы Толба, Исполнительного директора Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Мне приятно воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить его за тот решающий вклад, который Программа ООН по окружающей среде, руководимая им с такой компетентностью и динамизмом, пожелала сделать в деятельности ЮНЕСКО, а также за усилия по развитию образования и подготовки в области окружающей среды и, в особенности, за организацию открывающейся сегодня конференции.

* * *

Дамы, господа,

Впервые в истории международного сотрудничества представители правительств

всех регионов мира собрались здесь, чтобы изучить вопрос о том, как образование может содействовать решению проблем, связанных с охраной окружающей среды, и разработать рекомендации по руководству будущей деятельности в этой области на национальном, региональном и международном уровнях. Это свидетельствует о значении вашей работы, поскольку эта Конференция проходит в тот момент, когда проблемы, связанные с окружающей средой, в силу их влияния на жизнь человека, становятся одной из основных забот общественности, научных кругов и правительств. В Декларации по окружающей среде, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций, состоявшейся в Стокгольме в июне 1972 г., провозглашается, что "Охрана и улучшение окружающей среды для нынешних и будущих поколений стала для человечества главной целью, задачей, осуществление которой необходимо координировать и согласовывать с основными уже установленными целями по укреплению мира и экономическому и социальному развитию во всем мире".

Хотя на настоящей Конференции будут обсуждаться не проблемы окружающей среды как таковые, а роль, которую призвано сыграть образование в содействии предотвращению возникновения этих проблем и их решению, позвольте мне, тем не менее, кратко остановиться на тех вопросах, которые связаны с образованием в области окружающей среды и которые оправдывают неуклонно возрастающее значение, придаваемое им почти во всем мире.

В течение последних десятилетий постепенно выявилась опасность нерациональной эксплуатации природных ресурсов, постепенно стали осознавать опасность нарушения равновесия в природе для всех живущих существ и в особенности для человеческого общества, к которому может привести безрассудное использование природных ресурсов и их истощение в конечном итоге, — короче говоря, осознавать необходимость лучшего управления наследием нашей планеты.

В связи с этим ЮНЕСКО, начиная с пятидесятих годов начала проводить исследования и изыскания, а также осуществлять деятельность по подготовке кадров в области окружающей среды. По этому поводу я хотел бы напомнить о первоначальной программе, касающейся засушливых регионов, которая, к сожалению, отнюдь не утратила своей актуальности, что доказали неоднократные бедствия в странах Сахельского региона, уроки которых нашли свой отклик на недавней Конференции по проблемам опустынивания, состоявшейся в Найроби. Следует упомянуть, хотя и меньшую по масштабам, программу, касающуюся районов влажных тропиков. Но я хотел бы особо подчеркнуть,

что все мероприятия ЮНЕСКО в области окружающей среды нашли свое продолжение и в программе "Человек и биосфера" /МАН/, которую ЮНЕСКО начала осуществлять в 1971 году, эта программа, для которой характерно широкое международное участие, представляет собой важнейший инструмент не только для рационального использования и охраны окружающей среды, но и для подготовки кадров и образования в этой области.

Несмотря на значение деятельности, осуществляемой на протяжении четверти столетия, именно в ходе посленного десятилетия, в особенности, начиная с Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей среды, были предприняты широкие и интенсивные усилия, направленные на уточнение характера проблем окружающей среды и их последствий для человечества.

Постепенно ограниченное рассмотрение физических и биологических аспектов окружающей среды сменилось более широким подходом к проблеме, который наряду с уделением соответствующего внимания этим аспектам, учитывает социальную, экономическую и техническую среду, созданную человеком для овладения сложной действительностью в ее многообразной взаимозависимости. Наряду с этим возникла необходимость попытаться осознать и одновременно разрешить целый ряд проблем, внешне различных, но в действительности взаимосвязанных, идет ли речь об ухудшении и истощении природных ресурсов, о разного рода загрязнениях и помехах, трудностях, возникающих перед человеком в связи с жизнью в новом абсолютно искусственном, в полном смысле этого слова, окружении, каким являются крупные городские агломерации, или же о весьма серьезных проблемах, возникающих в большинстве стран в области здравоохранения, питания или образования. Рациональное использование и постоянное улучшение потенциала, каким является окружающая среда для благачеловечества, предполагают глобальный и динамический подход к этим многочисленным аспектам проблемы, а также принятия разнообразных и хорошо скоординированных между собой мер.

Понятно, что в этих условиях, как и все вопросы, связанные с будущим человека, проблемы, относящиеся к окружающей среде, нередко вызвали споры. Несмотря на разнообразие точек зрения, в конечном итоге, была признана главная мысль о том, что защита окружающей среды является многогранной задачей, что ее нельзя решить без учета социально-экономических факторов, которые нередко являются причиной возникновения этих проблем.

И не удивительно, что в действительности, эти вопросы переплетаются

с целым рядом проблем, поставленных развитием, и не могут быть от них отделены. Охрана окружающей среды - необходимый элемент развития: если мы хотим действовать эффективно, нам необходимо скоординировать и согласовать в рамках долгосрочного планирования цели и стратегию в области окружающей среды и развития.

Разумеется, в мире, для которого характерны огромные контрасты, проблемы развития и окружающей среды варьируются в зависимости от условий каждой страны, и оправданно, даже желательно, то, что каждое государство разрабатывает и осуществляет в условиях полного суверенитета свою политику в этих областях. Однако существуют общие знаменатели.

С другой стороны, если следовать девизу Стокгольмской конференции, - наша земля только одна. Биосфере не ведомы границы. Рост одних происходит главным образом на основе привлечения ресурсов других. Повседневным явлением стал обмен ценностями, людьми и идеями. Прогресс коммуникации сужает мир. Постепенно внедряется понятие взаимозависимости человеческих обществ и их ресурсов в условиях равенства, суверенитета и взаимного уважения. Все эти соображения придают проблематике развития и окружающей среды международные масштабы, которые отнюдь не сглаживая ее национальные и региональные особенности, усиливают ее и в известной степени содействуют лучшему пониманию возможных решений.

Признание взаимозависимости человеческих обществ есть признание того факта, что любая рациональная политика в области окружающей среды подразумевает создание новых отношений между странами, не только в плане использования общих для всех ресурсов, таких как океаны и атмосфера, но и в плане экономических, научных и технических обменов. Очевидно, что нанесение серьезного ущерба окружающей среде в одном регионе или какой-либо стране чревато риском оказания воздействия в краткосрочной или долгосрочной перспективе, на биосферу в целом, и что развитие, которое создает выгоды для одних и наносит ущерб другим, приводит к несправедливости в плане управления общим наследием человечества и может только вызвать нежелательную для всех напряженность. Постепенное установление нового международного порядка, которому ЮНЕСКО намеревается содействовать всеми имеющимися у нее средствами, требует рассмотрения проблем и окружающей среды и развития в духе солидарности и справедливости.

Если народы желают добиться сохранения и изменения окружающей их среды, они должны осознать возлагаемые на них

материальные и моральные обязательства. Однако в этом осознании своих обязанностей просвещение, в самом широком смысле, должно сыграть важную роль, так как оно может привить им знания и ценности, которые дадут им возможность понять проблемы, осознать жизненно важное значение вопроса и прежде всего возбудить у них желание действовать, то есть приобретать знания и необходимый для этого опыт. Но образование, для того чтобы оно стало движущей силой в области охраны окружающей среды, должно быть ориентировано на это осознание, исходить в своей философии, в содержании и методах их подлинной этики окружающей среды в национальном и мировом масштабе.

В связи с этим становятся очевидными масштабы подлежащих выполнению задач.

Прежде всего, необходимая переориентация процессов образования требует усилий по уточнению концепций. Именно поэтому один из наиболее важных пунктов повестки дня, представленной на ваше рассмотрение, касается "роли образования в решении проблем, связанных с окружающей средой". В такой относительно новой области, как область образования по вопросам окружающей среды, уточнение концепций и принципов, которые должны направлять деятельность, приобретает, по сути дела, основное значение. Речь идет о максимально четком уточнении не только того, что подразумевается под образованием в области окружающей среды, но также и о тех специфических функциях, которые оно призвано выполнять в глобальной деятельности по развитию и обновлению образования в целях подготовки каждого к активному выполнению своих обязанностей.

Этот вопрос о роли и характере образования в области окружающей среды обсуждается, естественно, не впервые. Но сейчас речь уже не идет о том, чтобы ограничиться обменом информацией и отрывочными знаниями о некоторых проблемах окружающей среды, таких как загрязнение, ухудшение природной среды или сохранение ресурсов; перед международным сообществом стоит отныне более важная задача: наметить и осуществить процесс образования и подготовки, который позволит людям всех возрастов и всех кругов усваивать ценности, основные теоретические и практические знания, которые помогут им осознать проблемы окружающей среды, воспитать в себе отношения, наиболее подходящие к их повседневной жизни, и внести со своей стороны эффективный вклад в общие усилия по охране окружающей среды.

Что касается знаний, то образованию надлежит содействовать пониманию роли различных биологических,

физических и социально-экономических факторов, взаимодействия которых определяет само качество окружающей среды. Безусловно, что необходимо будет проводить различие между специалистами и неспециализированной аудиторией, будь то дети или взрослые, которые будут знакомиться с этими вопросами в рамках школьного и внешкольного образования и с помощью широкого использования средств массовой информации.

Что касается специалистов, то, по моему мнению, образование должно прививать профессиональным группам, деятельность и влияние которых на окружающую среду имеет, иногда без их ведома, большое значение, знания, позволяющие им составить четкое представление о последствиях, которые могут иметь их решения и их действия в этой области в краткосрочном и долгосрочном плане, и масштабах их ответственности. Более того, необходимо распространять глубокие технические знания, в рамках их специализированной подготовки, среди ученых и технических работников, призванных осуществлять, вне зависимости от сферы действия, деятельность или исследования по вопросам окружающей среды.

Образование по вопросам окружающей среды должно, с другой стороны, содействовать выработке, в плане этических и эстетических ценностей и в плане экономики, позиций, которые заставляют людей проявлять дисциплинированность, прежде всего, чтобы не наносить ущерба качеству окружающей среды, а также чтобы активно участвовать в выполнении коллективных задач, направленных на ее улучшение. В связи с этим мне представляется необходимым сделать упор на особую роль образования в области окружающей среды, которую оно должно играть в плане развития чувства ответственности и солидарности как в национальных рамках, так и между странами и регионами, чувства, которое я рассматриваю об этом говорил, - в качестве одной из основ подлинного международного взаимопонимания.

Наконец, образование по вопросам окружающей среды не может быть эффективным, если оно не будет способствовать развитию среди членов каждого общества /в тщательно разработанных формах в зависимости от групп, для которых оно предусматривается/ знания и критического духа, которые позволят им участвовать с полным знанием дела в разработке, выполнении и проверке мер, направленных на охрану и улучшение окружающей среды.

Мне представляется, что принятие этих целей должно повлечь за собой необходимость внесения важных изменений в системы образования, касающихся как концепции и разработки учебных планов,

так и методологии и организации процесса образования. В этой области, как и во многих других областях, связанных с неоспоримой акселерацией истории, речь идет о придании образованию, полностью оставляя за ним его основное призвание, большего соответствия и социальной эффективности посредством лучшей ориентации на жизнь, распространение его на конкретные проблемы, возникающие перед обществами, ориентации его на поиски решений проблем, и уделения большего внимания участию, т.е. индивидуальной и коллективной инициативе. В такой формулировке образования может с пользой обращаться к помощи специалистов по различным профессиям, и оно будет использоваться в деятельности различных групп и органов, играющих роль в повседневной жизни коллектива. По сути дела, именно в этих рамках лица и социальные группы больше всего обеспокоены качеством окружающей среды, и они смогут изыскать соответствующие их возможностям меры по ее улучшению.

Кроме того, такой подход позволит создать возможности для обновления процесса образования, который, преодолевая традиционное деление на дисциплины, освоение которых в конечном счете рассматривается в качестве самоцели, предусматривает, в перспективе осуществления деятельности и участия, предоставления каждому возможности уяснения многостороннего характера окружающей среды. Следовательно, в конечном счете речь идет об ориентации на междисциплинарное образование. Однако каким бы желательным оно не могло представляться во многих отношениях, не следует упускать из виду, что это мероприятие является трудным и к нему следует подходить только постепенно, учитывая имеющиеся в распоряжении образовательные средства и эволюцию, соответствующую каждой стране.

Существует также другой важный аспект образования по вопросам окружающей среды, справедливо подчеркиваемый в основном рабочем документе, представленном вам на рассмотрение, а именно, его постоянный характер и ориентация на будущее. После промышленной революции, и в еще большей степени после научно-технической революции, характерной для второй половины нашего столетия, социально-культурной жизни, как и в природной среде, произошли коренные изменения. Быстрое развитие научных знаний и применение технических достижений неизмеримо усилили влияние человека на окружающую его среду. Впервые в истории знания, техническая компетентность и некоторые ценности видоизменяются, иногда радикальным образом, в течение жизни человека. Это означает, что образование, направленное на

содействие решению проблем окружающей среды, должно быть непрерывным. В целях предотвращения устаревания приобретенных знаний, обеспечения непрерывности и эффективности предпринятых действий, образование по вопросам окружающей среды должно постоянно менять свое направление, свое содержание и свои методы и содействовать постоянной адаптации различных социальных групп к новым ситуациям.

Перехожу теперь к другому пункту предварительной повестки дня, представленной на ваше рассмотрение, а именно - "Стратегия в целях развития образования в области окружающей среды на национальном уровне". Очевидно, что эта стратегия должна определяться каждым государством в зависимости от поставленных им целей в области образования, а также свойственных ему социальных, экономических и экологических условий. Тем не менее в связи со значением и последствиями для всего мира проблем окружающей среды, а также в связи с присутствием здесь делегаций большинства стран мира и наблюдателей многочисленных межправительственных и неправительственных организаций, эта Конференция предоставляет исключительные возможности для определения и оценки средств, способствующих дальнейшему развитию образования в области окружающей среды.

Исследование, проведенное ЮНЕСКО в рамках Международной программы по образованию в области окружающей среды, а также организованные недавно во всех регионах мира совещания экспертов, выводы которых отражены в главном рабочем документе и в представленных вам справочных документах, позволили сделать вывод, что уже в настоящее время предприняты значительные усилия по включению вопросов окружающей среды в школьные и внешкольные учебные программы, а также в программы подготовки преподавательских кадров, и по разработке необходимых учебных пособий. Фактом все же является то, что несмотря на их значение, эти меры остаются еще недостаточными по сравнению с той ролью, которую образование может играть в связи с проблемами окружающей среды.

Прежде всего эти меры являются недостаточными в том плане, что они, как правило, не распространяются на всю систему образования и относятся лишь в весьма неравной степени к различным уровням или типам образования. В связи с этим ответы государств-членов на разработанный ЮНЕСКО международный вопросник о потребностях и первоочередных задачах в области образования по вопросам окружающей среды указывают на значительные проблемы, особенно на уровне среднего образования, подготовки учителей и, в еще большей степени,

на уровне внешкольного образования и подготовки работников просвещения, специализирующихся в этой области. Помимо того, наблюдаются различия в том, что касается качества методов, характера содержания или форм деятельности. Кроме этого, в тех случаях, когда осуществляется много мероприятий, они зачастую не связаны ни с четкой и общей концепцией образования в области окружающей среды, ни с конечными целями образования в целом.

По сути дела, с тем, чтобы образование в области окружающей среды могло достичь своих целей, недостаточно ограничиваться лишь включением в учебные программы вопросов окружающей среды. Необходимо предусматривать проблемы, касающиеся окружающей среды, в качестве постоянного фактора и функции школьного и внешкольного образования в самом широком смысле во всех его формах и на всех его уровнях. В определенной степени образование в области окружающей среды следует рассматривать как основной элемент политики по обновлению и развитию образования. Эта задача заслуживает того, чтобы ее осуществить, несмотря на связанные с этим трудности. Следовало бы, в частности, уточнить те проблемы образования, которые относятся к пониманию и решению проблем окружающей среды. Следовало бы также еще более уточнить вклад, который различные дисциплины могут внести в определение содержания образования в области окружающей среды. Разве не следовало бы, кроме того, разработать как для работников образования, так и для учащихся, методологии преподавания и обучения, которые позволят образованию осуществлять междисциплинарный подход к действительным и сложным проблемам окружающей среды? А поскольку необходимо избегать того, чтобы образование носило теоретический характер и по существу не оказывало влияния на поведение людей, не следует ли стремиться к такой организации учебного процесса, которая будет стимулировать участие людей в практической деятельности по охране и улучшению окружающей среды?

Предстоящие изменения по включению образования в области окружающей среды в общую систему образования требуют того, чтобы обновление опиралось на меры по исследованию и экспериментированию, тем более, что речь идет о сравнительно мало исследованной области.

Это означает, что в целях получения желаемого эффекта, образование в области окружающей среды должно базироваться на согласованном осуществлении целой серии практических действий, в частности на определении политики,

принятии законодательных мер, концептуальных разработках, осуществлении исследований, информации общественности и лиц, ответственных за работу в этой области, подготовке и переподготовке кадров, ответственных за вопросы окружающей среды, разработке учебных материалов, использовании всех аудио-визуальных средств.

Особого внимания заслуживает использование этих средств, в частности, печати, радио и телевидения. В связи со своей гибкостью и силой проникновения использующие их учебные программы по сути дела являются наиболее подходящими средствами охвата широких слоев населения, а также некоторых групп, которые по различным причинам остаются вне сферы охвата традиционными системами образования. Впрочем, многие страны уже в течение ряда лет стали использовать средства массовой информации для распространения научных знаний об окружающей среде и привлечения к ней внимания общественности. В некоторых развивающихся странах использование таких средств, как радио и телевидение, было исключительно эффективно в рамках общего и функционального образования населения сельских районов. В некоторых регионах мира учебные радиопередачи являются наиболее эффективным, если не единственным средством интеграции в национальное сообщество категорий населения, изолированных в географическом отношении, и средством предоставления им образования, которое помогает им решать проблемы, связанные с непосредственно окружающей их средой.

Однако, необходимы существенные меры по расширению масштабов, повышению качества и соответствия образовательных передач по вопросам окружающей среды, передаваемых с помощью средств массовой информации. Поэтому представляется желательным уделять особое внимание совершенствованию механизмов, предусматривающих разработку, координацию и ориентацию программ, распространяемых с помощью средств информации, а также обеспечения активного участия лиц, ответственных за выпуск и распространение таких программ, в разработке политики по образованию в области окружающей среды в целях согласования этих программ с программами формального и неформального образования.

* *
* *

Наконец, я хотел бы подчеркнуть значение пункта вашей повестки дня, озаглавленного - "Региональное и международное сотрудничество в целях развития образования по вопросам окружающей среды: потребности и формы". По

сути дела, необходимость солидарности всех народов и всех правительств в целях недопущения возникновения проблем окружающей среды и содействия их решению превращает сотрудничество между странами и между группами стран одного и того же региона не только в необходимое, но и исключительное поле деятельности.

В последние годы ряд организаций и программ Организации Объединенных Наций усилили свою деятельность как в областях исследований и планирования, так и в областях образования и подготовки по вопросам окружающей среды. Точно также, все больше правительственных и неправительственных организаций, ряд которых представлен здесь сегодня, вносят ценный вклад в деятельность по содействию этому образованию и его развитию. ЮНЕСКО, со своей стороны, разработала и осуществила ряд мероприятий, которые она намерена расширить в свете ориентации и рекомендаций, которые вы разработаете.

* * *

Разрешите мне, в частности, напомнить, что с 1975 года в соответствии с рекомендацией 96 Стокгольмской конференции по окружающей человека среде ЮНЕСКО и ЮНЕП совместно приступили к осуществлению широкой программы по образованию в области окружающей среды, в развитии которой настоящая Конференция явится, по всей видимости, решающим этапом. В этой рекомендации выражалось пожелание, чтобы органы Организации Объединенных Наций, в частности ЮНЕСКО, приняли положения, необходимые для разработки международной образовательной программы по школьному и внешкольному междисциплинарному обучению по вопросам окружающей среды, охватывающей все ступени образования и предназначенной для всех. Первая фаза международной программы по образованию в области окружающей среды, сфера действия и, мероприятия которой излагаются в одном из подготовленных для вас справочных документов, посвящена определению и систематизации руководящих идей, а также развитию обмена информацией и содействию новаторским экспериментам. Полученные в ходе этой первой фазы результаты являются настолько обнадеживающими, что ЮНЕСКО и ЮНЕП уже в настоящее время приняли необходимые меры по обеспечению осуществления программы, причем, я повторяю, подразумевается, что будущие цели и мероприятия этой программы будут зависеть в весьма значительной степени от рекомендаций, которые будут приняты в результате ваших прений.

Кроме того, ряд других программ ЮНЕСКО в области образования содержат элементы, касающиеся окружающей среды. В частности, я могу упомянуть программы интегрированного преподавания наук, преподавания биологии, образования в области народонаселения, распространения грамотности и образования взрослых, а также программ по образованию в целях сельского и сельскохозяйственного развития, не забывая о мероприятиях в интересах молодежи и образовании по вопросам окружающей среды с помощью искусств и литературы.

Этот вклад ЮНЕСКО в понимание, сохранение и улучшение окружающей среды подразумевает осуществление новых мероприятий в рамках Среднесрочного плана /1977-1982 гг./, принятого Генеральной конференцией на своей девятнадцатой сессии, состоявшейся в Найроби в ноябре 1976 г. Как вам известно, этот план предусматривает организацию мероприятий ЮНЕСКО по целям, установленным в соответствии с крупными проблемами, возникающими перед современным обществом. Поэтому естественно, что в нем большое внимание уделяется проблемам развития, образования и информации, научно-технической политики, а также вопросам, касающимся взаимодействия человека и окружающей его среды. В этом контексте в Плане определяется вклад, который наука, образование и информация могут внести в недопущение возникновения острых проблем окружающей среды и их решение, а также в охрану и сохранение культурного наследия, в частности, памятников и исторических мест, являющихся исключительно важными элементами окружающей человека среды. В связи с этим я хотел бы выразить не только надежду, но и твердое убеждение, что своей ориентацией и вынесенными вами рекомендациями вы окажете Секретариату ЮНЕСКО неоценимую помощь по выполнению Среднесрочного плана и по подготовке проекта программы и бюджета на 1979-1980 гг. в отношении образования по вопросам окружающей среды, которому ваши государства, как мне известно, уделяют большое внимание. Я заранее хотел бы выразить вам свою самую искреннюю благодарность.

В перспективе тесного сотрудничества по поощрению и развитию образования в области окружающей среды, возможно вы пожелаете уделить особое внимание определению первоочередных аспектов, представляющих общие интересы, которые требуют осуществления согласованной деятельности на международном и региональном уровнях.

Это, несомненно, относится также к важной роли, которую сотрудничество может играть в систематизации обмена информацией по существенным мероприятиям в области образования по вопросам

окружающей среды. Содействуя определению, оценке и распространению этой информации, международное сотрудничество может, по сути дела, оказать немалую услугу государствам-членам, которые получают возможность проверить некоторые нововведения, разнообразить свои мероприятия и сделать более эффективной свою деятельность в области образования по вопросам окружающей среды. Именно в этих целях ЮНЕСКО намерена укрепить и расширить свою международную сеть информации, уже созданную в рамках международной программы по образованию в области окружающей среды.

Следовало бы также определить, тот вклад, который международное сотрудничество может внести в подготовку преподавателей, работников планирования и администраторов в целях ознакомления их с различными аспектами окружающей среды и дать им возможность включать элементы образования по вопросам окружающей среды в их соответствующие мероприятия. Так, например, были бы исключительно полезными, в силу своего воздействия, региональные и субрегиональные курсы повышенного типа по подготовке и переподготовке кадров, предусматриваемые для лиц, ответственных за разработку и выполнение программ по образованию в области окружающей среды. Заключение специальных соглашений между странами о сотрудничестве в плане совместной подготовки и использования педагогического материала могло бы содействовать более эффективному удовлетворению потребностей и сокращению расходов.

Наконец, существует другая область, в которой сотрудничество могло бы играть важную роль. Это область исследований и экспериментирования, направленных на содействие нововведениям, касающимся содержания, методов и средств образования.

С другой стороны, вы несомненно желаете определить подлежащие принятию меры по обеспечению эффективной координации и большей взаимодополняемости инициатив, проектов и мер, предпринятых на международном, региональном и национальном уровнях учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций и другими межправительственными и неправительственными организациями. Это фактически представляется необходимым в целях обеспечения оптимального использования имеющихся технических и финансовых средств, в частности посредством избежания дублирования путем лучшей разработки различных мероприятий и максимального использования уже существующих механизмов.

В этих рамках сотрудничества международных неправительственных организаций, многие из которых уже осуществляют мероприятия в области образования по

вопросам окружающей среды - и я хотел бы особо упомянуть здесь Международный союз охраны природы и естественных ресурсов - уже играют и призваны по-прежнему играть первостепенную роль, чему я рад воздать должное.

Наконец, в этой связи, вы, несомненно, разработаете для ЮНЕСКО и ЮНЕП, а также для других международных организаций рекомендации, которые, учитывая компетенцию и соответствующие полномочия этих организаций, должны более эффективно ориентировать их деятельность в интересах ваших стран. В связи с этим не будет преувеличением сказать, что совместная деятельность, чтобы она была действительно эффективной, должна основываться на разумном и согласованном распределении задач, которая позволяет избежать любое дублирование мероприятий, связанное с распылением и излишней тратой средств государств-членов.

Дамы и господа,

Существующая в настоящее время озабоченность по поводу окружающей среды несомненно будет возрастать в ближайшем будущем, поскольку отдельные лица и коллективы все острее осознают ту опасность, которую представляют нарушения основополагающей сбалансированности биосферы в результате определенной деятельности человека. Неуклонное увеличение всех видов загрязнения, неразумное использование и зачастую невосполнимое истощение природных ресурсов, ухудшение условий жизни и труда - все эти проблемы в настоящее время нельзя обходить молчанием и недооценивать их серьезность и сложность, поскольку положение, при котором возможно все это, наносит ущерб прогрессу всего человечества. Их наличие является вызовом принципам гражданственности, чувству ответственности и воле к действиям всех людей, и в частности лиц, ответственных за осуществление политики, ученых, работников в области планирования, специалистов и работников просвещения.

Несмотря на беспокойство, вызываемое этой опасностью, я убежден, что человек, благодаря своим теоретическим и практическим возможностям, сможет разрешить текущие и будущие проблемы окружающей среды при условии соответствующего согласования своего развития с необходимостью сохранения и использования окружающей его среды, то есть при условии рационального использования предоставляемых в его распоряжение наукой и техникой средств и наконец, морального поведения, которое позволяет ему действовать в качестве разумного существа, стремящегося улучшить для себя и для последующего поколения свои

природные и социальные условия. В этом деле - я уверен в этом - образование сможет и должно играть решающую роль в соответствии с формами, определению и систематизации которых будет содействовать Конференция, знаменуя таким образом этап в истории этого долгого пути, на котором человечеству удастся постоянно решать проблемы, возникающие в связи с его собственным будущим.

Дамы и господа,

Значение открывающихся здесь прений велико, и именно по этой причине, руководствуясь интересами всех народов, представителями которых вы являетесь, я от всего сердца выражаю вам самые горячие пожелания всемерного успеха в вашей работе.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

РЕЧИ НА ЗАКРЫТИИ КОНФЕРЕНЦИИ

Выступление г-на Амаду-Махтара М'Боу
на закрытии Межправительственной
конференции по образованию в области
окружающей среды
/Тбилиси, 26 октября 1977 г./

Г-н Председатель,
Ваши Превосходительства,
Дамы,
Господа,

В момент, когда после двух недель упорного труда заканчивается эта Конференция, я считаю своим первоочередным долгом, выполнение которого доставляет мне особое удовольствие, выразить благодарность властям принимающей страны, оказавшим ей радушный прием и создавшим все условия, необходимые для нормального хода ее работы. Приветственное послание участникам Конференции Е.П. Лео니다 Ильича Брежнева, Преседателя Президиума Верховного Совета СССР явилось неоценимым источником вдохновения. От себя лично и от имени всех вас я хотел бы выразить ему свою глубокую признательность. Я хотел бы также выразить свою благодарность правительству и народу Грузинской Советской Социалистической Республики, которые создали благожелательную атмосферу, оказав нам столь радушный прием в своей столице Тбилиси, являющейся точкой соприкосновения многих народов, богатая история которой способствовала проявлению понимания и симпатии в отношении других культур.

Я хотел бы поблагодарить всех участников, не жалевших своих сил для стимулирования и обогащения дискуссий, а также организации и программы Организации Объединенных Наций, в числе которых, само собой разумеется, особое место принадлежит Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде, столь непосредственно участвовавшей в подготовке и работе этой Конференции, столь полно и всемерно сотрудничая с ЮНЕСКО. Особую признательность я выражаю ее Директору-исполнителю д-ру Толбе, с которым меня связывает старая дружба. Я хотел бы также сказать, насколько я ценю вклад

наблюдателей государств, не являющихся членами ЮНЕСКО, других межправительственных организаций и международных неправительственных организаций, интерес которых к проблемам окружающей среды проявился в форме направления многочисленных представителей и активного участия в прениях.

Наконец, особую признательность я выражаю г-ну Председателю д-ру Гвишани, и заместителям Председателя, которые в значительной степени разделяли с ним высокую ответственность за руководство вашей дискуссией. Все они проявили прозорливость и такт в ведении дел, позволивших Конференции завершить в предусмотренные сроки ее нелегкую задачу. Я хотел бы также горячо поблагодарить Председателя Комиссии, г-жу Шах, которая со знанием дела, уверенно, и, вместе с тем, с присущей ей женственностью выполняла свою задачу, а также Генерального докладчика г-на Джорджа Френсиса, объективность и упорный труд которого позволили точно отразить результаты вашей работы. Я не могу не отметить докладчика Комиссии, г-на Хамада, который умело и конкретно доложил о ходе дискуссии по основному пункту повестки дня. Все вы многое сделали для успеха этой Конференции, которая венчает ваши усилия.

Ибо можно, я в этом твердо уверен, говорить об успехе. Я не колеблясь скажу, что этот результат отнюдь нельзя было гарантировать заранее. Любая крупная конференция, независимо от тщательности ее подготовки, является своего рода рискованным предприятием, а Конференция, которая успешно заканчивается сегодня, отнюдь не являлась исключением из правил. Она, возможно, представляла особые трудности: будучи первой конференцией на этом уровне, которой предстояло обсудить сложную и значительно новую проблему образования в области окружающей среды, она должна

была оправдать ожидания, возлагаемые на нее в связи с самим значением затронутого вопроса. Вписываясь в рамки мероприятий по развитию Конференции по окружающей человека среде, организованной Организацией Объединенных Наций в Стокгольме, она должна была выявить ее последствия в области образования, уточнив концепции, которые в силу разнообразия ситуаций и национальной практики, отнюдь не поддавались быстрому формулированию. Она должна была стать вехой и отправным моментом. По моему мнению, именно это вам и удалось сделать, т.к. успех в подобном случае объясняется, главным образом, тем вкладом, который участники внесли в прения. Вашим первым вкладом в успех Конференции является, несомненно, достойный подражания дух объективности и примерения, который вы постоянно проявляли и который нашел яркое отражение в рекомендациях, одобренных единодушно и без формального голосования, а также в Тбилисской Декларации, которую вы только что приняли без голосования. Конкретный и сжатый текст этой Декларации, каждое слово которой тщательно взвешено, позволит всем тем, кто не следил за прениями или кому не удастся ознакомиться с докладом, найти в ней их правильное отражение, лучше понять, что может и должно сделать образование перед лицом неотложных и серьезных проблем, возникающих в связи с охраной окружающей среды, и оценить значение деятельности, которую предстоит осуществлять в национальных, региональных и международных рамках. Я искренне надеюсь, что содержащийся в ней призыв к действию и солидарности будет услышан.

Кроме того, вы содействовали тому, что эта Конференция явилась возможностью для обмена исключительно полезными и плодотворными мнениями, т.к. он подкреплялся углубленной теоретической деятельностью и большим числом инициатив и мероприятий, ярким свидетельством чему являются многочисленные доклады, представленные вашими соответствующими делегациями. Вы также внесли в дискуссию дух убежденности, без которого она не имела бы истинного значения: я имею в виду убежденность в том, что угрозу, создаваемую человеком для себя и для других людей, как и для планеты, на которой они живут, можно устранить, проявив разум и решимость. Ничто не потеряно и ничто не является неизбежным, если отправным моментом для исследований и для выполнения решений служит осознанность, основой которой является наука и техника, при условии, однако, что ими руководит чувство справедливости и солидарности. Поэтому вы обоснованно ссылались на новый международный порядок, на который возлагают надежду многие народы, но который еще

предстоит создать, как и развитие, с которым его связывают, справедливо подчеркнутые вами разнообразные отношения, охрана и улучшение окружающей среды должны рассматриваться в перспективе постоянного уделения внимания потребностям и стремлениям всех людей, независимо от того, где они живут на этой планете, уважения основополагающей сбалансированности и стремления к более рациональному росту, последствия которого в долгосрочной перспективе не составят угрозы ни для человека ни для природных ресурсов. Сама серьезность этой опасности заставила вас сделать оптимистический вывод, диктуемый вашей верой в человека, о том, что образование может содействовать человеку в преодолении самого себя и в подготовке себя к выполнению своих обязанностей.

Естественно, было бы иллюзорным полагать, что образование может решить все проблемы, возникающие в связи со сложным и зачастую непредвиденным сочетанием различных социальных и технических факторов, находящихся в процессе быстрого развития и их разнообразного взаимодействия. Не пытаясь разработать определение, что было бы невозможно, учитывая двоякую специфичность концепций в области образования и положения в области окружающей среды в различных странах, вам, однако, удалось, проявляя осторожность и реализм, уточнить роль образования в решении проблем, связанных с окружающей средой. Таким образом был достигнут значительный прогресс в теоретическом плане, в чем я усматриваю одно из основных достижений этой Конференции.

В связи с этим мне доставляет особое удовольствие констатировать, что Конференция согласилась с анализом и изложением проблем, предложенных ЮНЕСКО в представленном на ваше рассмотрение рабочем документе. Вы разделяете мнение о том, что образование, с помощью средств массовой информации, должно содействовать глубокому осознанию всеми, независимо от возраста, в рамках систем формального и неформального образования, проблем окружающей среды, базирующемуся на объективной информации; но также, что оно должно содействовать формированию поведения, необходимого со стороны каждого, в связи с охраной окружающей среды, а также приобретению знаний и навыков, необходимых в целях участия в деятельности в этом плане. Следовательно, вы полагаете необходимым включение вопросов и тематики окружающей среды на всех уровнях процесса образования и рассмотрение их в качестве одного из его аспектов. В связи с этим образование в области окружающей среды должно распространяться на различные дисциплины, и

его междисциплинарность можно рассматривать в качестве педагогического подхода, необходимого для отражения и содействия пониманию основополагающего единства жизни и ее сложного характера. Если допустить, что специализированное преподавание наук об окружающей среде и экологии необходимо для подготовки специалистов в этой области, то междисциплинарный подход можно также рассматривать на более высоком уровне, в связи с распространением знаний и содействием осознанию проблем в качестве подготовки всех тех, на кого их функции или их полномочия по принятию решений возлагают особую ответственность в отношении окружающей среды. Являясь основным элементом глобального и непрерывного образования, ориентируемого на решение проблем, и содействуя подготовке населения к активному участию, образование по вопросам окружающей среды следует принципу, который регулирует в большинстве стран развитие систем образования в плане большего соответствия, большего реализма и более эффективного взаимопроникновения с окружающей физической и социальной средой в целях более непосредственного включения человека в жизнь окружающей его среды. В связи с этим возникает вопрос, каким образом можно определить специфичность образования в области окружающей среды по отношению к учебному процессу в целом? Возможно ответ следует искать не только в характерных особенностях темы, являющейся его основой, и в ее исключительном значении для каждого мужчины и для каждой женщины, но, бесспорно, также в его этическом содержании ибо, как вы недвусмысленно заявили, именно с учетом новой этики солидарности и уважения природы и других людей, людей прошлых поколений, оставивших свой след в форме завещанного наследия, а также будущих поколений, необходимо строить образование в области окружающей среды. Быть может, оно является исключительной возможностью для восстановления этической функции образования, которую оно в свое время утратило и которую, по мнению работников просвещения многих стран, независимо от различия их политических мнений, их философии и верований, желательно, чтобы оно вновь выполняло, руководствуясь требованиями и основными проблемами современного мира. В силу этих же особенностей, а также в силу особенностей, упомянутых мною выше, образование в области окружающей среды в значительной степени может содействовать обновлению систем образования.

Весьма последовательная концепция, однако, тем не менее, достаточно гибкая для того, чтобы приспособливаться к различным разработанным вами ситуациям,

обеспечивает рамки, могущие регулировать определение национальной стратегии и развитие регионального и международного сотрудничества. По сути дела, высказанные вами идеи и представленные вами рекомендации, число которых свидетельствует об интересе правительств ваших стран к темам Конференции, образуют своего рода план действий, который, по мнению некоторых делегаций, желательно было бы принять.

Вы весьма полно, с учетом уже осуществленных мероприятий, определили комплекс мер, которые можно было бы принять в национальном плане, с тем чтобы содержание программ и мероприятия в области образования, учебный материал и методы подготовки различных категорий персонала в области образования соответствовали требованиям образования в области окружающей среды. Вы продемонстрировали, каким образом принятый педагогический подход должен изменяться в зависимости от уровня знаний соответствующей группы. Вы отметили тот вклад, который другие категории кадров, опыт которых в области окружающей среды можно использовать, могут внести в деятельность по образованию в этой сфере, а также роль молодежного движения, клубов, профсоюзов и различных общественных и профессиональных групп, в частности, во внешкольных рамках. Вы подчеркнули роль средств информации, в области образования общественности, которые должны сами осознать свои воспитательные обязанности, соответствующие их возможностям распространения идей и оказания влияния на поведение. Наконец, вы подчеркнули то место, которое необходимо предоставить в еще мало изведанной области образования в сфере окружающей среды исследованиям, экспериментированию и нововведениям.

Сами масштабы подлежащих принятию мер, в частности в наименее богатых странах, рискуют повлечь за собой тяжелые дополнительные финансовые расходы. Будучи специфичным в своем соответствии национальному положению и иногда даже в своих формах, образование в области окружающей среды в значительной степени затрагивает проблемы, общие для многих стран. Это служит двоякого рода взаимодополняющим основанием для усиления сотрудничества и обмена опытом, методологией, информацией и документацией, результатами исследований, а также и кадрами. Как подчеркивалось в ваших прениях, это сотрудничество должно организовываться прежде всего самими государствами-членами.

Вы показали, что наряду с двусторонними отношениями многие страны придадут особое значение – и это вполне естественно – развитию отношений и

обменов со странами, близкими к ним в географическом и культурном отношении и со сходными проблемами в области окружающей среды. Поэтому вполне вероятно, что субрегиональному сотрудничеству предстоит большое будущее в области образования в сфере окружающей среды, точно так же, как и региональному сотрудничеству, при активном участии созданных на этом уровне межправительственных организаций. Но именно к помощи всего международного сообщества вы сочли целесообразным прибегнуть в целях содействия государствам-членам в расширении их сотрудничества, и таков смысл призыва, с которым вы к нему обратились.

Прежде всего вы имели в виду международные организации. Многие ваши делегации напоминали, и я это отметил с большим удовлетворением, что ЮНЕСКО, в качестве учреждения системы Организации Объединенных Наций, ответственного за вопросы образования, обеспечивает соответствующие рамки для такого рода сотрудничества. Помимо этой уставной обязанности, ЮНЕСКО имеет богатый теоретический и практический опыт в области образования и, в частности, в последние годы она осуществила углубленный анализ вопросов глобальной политики и стратегии в целях развития и обновления систем образования, одним из аспектов которого является образование в области окружающей среды. Нет необходимости напоминать, что эта теоретическая и практическая деятельность осуществлялась в постоянном сотрудничестве с руководителями систем образования государств-членов. Я добавлю также, что ЮНЕСКО, рассматривая образование в контексте развития в самом широком смысле слова и во всех аспектах, осуществляет подход к его проблемам в их взаимосвязи с проблемами естественных, социальных и гуманитарных наук, культуры и коммуникации — такова концепция, которой руководствуется Среднесрочный план, принятый Генеральной конференцией на ее девятнадцатой сессии, в котором мероприятия Организации исходят из целей, рассматриваемых в качестве ее вклада в решение крупных мировых проблем. Как я имел возможность заявить в ходе прений, Среднесрочный план предусматривает без детализации в отношении форм, развитие деятельности Организации по образованию в области окружающей среды. В свете принятых вами рекомендаций в настоящее время мы сможем активизировать деятельность Организации по этому разделу ее программы. Мне, в частности, представляется своевременным перейти к более оперативной фазе и предусмотреть оказание ЮНЕСКО помощи государствам-членам, которые проявили бы намерение осуществить опытно-показательные проекты. Я был бы

также готов рассмотреть вопрос о создании "банка экспертов" по вопросам образования в области окружающей среды и усилить деятельность Организации в области обмена опытом, подготовки кадров и содействия выпуску учебных материалов. Это предполагает определенное увеличение средств, о чем я намерен информировать Генеральную конференцию на ее двадцатой сессии. Но я должен сделать еще два замечания — во-первых, ЮНЕСКО уже располагает инфраструктурой, которую можно использовать с целью образования в области окружающей среды: региональные бюро образования и системы нововведений, число которых в ближайшее время увеличится еще на две в Азиатском центре нововведений в области образования в целях развития; Европейский центр по высшему образованию и вскоре открывающийся Центр по высшему образованию для стран Латинской Америки и Карибского района; Бюро и группы научного сотрудничества; Международное бюро просвещения, Международный институт планирования образования, институт ЮНЕСКО по образованию, Центры распространения функциональной грамотности и сельского развития. Несомненно, необходимо определенное укрепление этих органов или этих подразделений Секретариата. Я, в частности, имею в виду направление специалистов по вопросам образования в области окружающей среды в различные региональные бюро образования, разработку средств подготовки и механизмов сотрудничества между государствами-членами в их рамках. Но я убежден, что это, хотя и незначительное укрепление будет менее дорогостоящим для государств-членов и одновременно более эффективным, чем создание абсолютно новых и автономных органов. Как мне представляется, это мнение разделяют многие делегации. Кроме того, я считаю, что эффективность предпринятой деятельности должна являться предметом периодической оценки, в соответствии с процедурой, которая уже применяется в текущей практики Организации.

С другой стороны, и это мое второе замечание, ЮНЕСКО увеличивая средства, которые она могла бы ассигновать на цели образования в области окружающей среды, отнюдь не намерена отказываться от участия в деятельности других учреждений системы Организации Объединенных Наций, которые по различным причинам проявляют интерес к образованию и подготовке кадров, или, разумеется, в деятельности ЮНЕП, которая в ходе высоко ценимого мною тесного сотрудничества продемонстрировала значение, придаваемое ею мероприятиям в области образования, содействующим успешному осуществлению деятельности в области окружающей среды. Я даже считаю, что настал

момент для программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде более активно играть ту роль, которая была предусмотрена для нее Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в принятой на ее двадцать седьмой сессии резолюции 2997, относительно координации мероприятий всех учреждений системы в области окружающей среды с учетом специфической компетенции каждого из них.

Согласование деятельности на стадии программирования и на стадии выполнения программ представляется мне необходимым для того, чтобы система могла эффективно обслуживать, избегая любое бесполезное дублирование мероприятий, сообщество государств-членов.

Точно также, Фонд Организации Объединенных Наций по окружающей среде, по моему мнению, должен более внимательно рассматривать проекты, связанные с финансированием, которые будут представлять ему различные учреждения системы, осуществляющие деятельность в областях своей компетенции. В любом случае, что касается меня, то я намерен представить в Фонд, с учетом необходимых условий, заявки о финансировании, содействующие выполнению рекомендаций, принятых на вашей Конференции, либо в плане расширения международной, региональной и субрегиональной деятельности, либо в целях удовлетворения конкретных потребностей государств-членов, находящихся в наименее благоприятном положении.

Наконец, я хотел бы вновь напомнить, что я рассматриваю в качестве необходимого элемента осуществление сотрудничества ЮНЕСКО с другими межправительственными, а также неправительственными организациями, в числе которых, как я уже упоминал, первое место, учитывая его ценное сотрудничество, занимает Международный союз по охране природы, а также с крупными организациями преподавателей и научных работников. Международная ассоциация университетов уже проявила интерес к проблемам окружающей среды, и некоторые проекты в рамках нашей совместной программы могли бы почерпнуть для себя ценный стимул в вашей дискуссии. Я, наконец,

добавлю, что как вы отметили, в области, требующей участия всех групп общества, международное сотрудничество принимает, и впрочем уже приняло форму контактов между ассоциациями, между школами, или университетами, в зависимости от страны. С помощью небольших финансовых средств такие формы можно было бы с пользой развивать. Само собой разумеется, я рассчитываю во многом на деятельность, которую могут осуществлять совместно и самостоятельно национальные комиссии по делам ЮНЕСКО и национальные комитеты, которые будут созданы в целях образования в области окружающей среды.

Господин Председатель,
Ваши Превосходительства,
Дамы,
Господа,

Никто не знает лучше вас, насколько неотложной является деятельность в интересах охраны окружающей среды и, возможно еще более деятельность, которая использует образование в этих целях, поскольку плоды образования требуют медленного созревания: именно сейчас следует формировать людей завтрашнего дня. Поэтому мне не нужно убеждать вас в очевидном или стремиться к тому, чтобы вы разделили идеи, выраженные вами настолько убедительно, что международное сообщество с полным основанием может быть вам признательным. Разрешите мне, прежде чем покинуть вас, выразить пожелание: чтобы по возвращении в ваши соответствующие страны вы согласились осуществлять деятельность, начатую в Тбилиси, как обязуюсь это делать я, постоянно напоминая всем, что люди, разделяющие одну и ту же судьбу, должны объединиться в целях охраны неделимого наследия планеты, неисчерпаемость ресурсов которой зачастую переоценивалась; и что образованию надлежит, содействуя разъяснению подлежащих решению проблем, внушать им бескорыстие, являющееся источником любой мудрости. Я со своей стороны не сомневаюсь, что этот призыв будет услышан.

Речь г-на Свена Евтеева
заместителя Директора-исполнителя
Программа Организации Объединенных
Наций по окружающей среде
/ЮНЕП/

Уважаемый Председатель,
Уважаемый г-н Генеральный директор,
Уважаемые господа делегаты,
Дамы и господа,

Разрешите мне от имени и по поручению
Директора-исполнителя ЮНЕП д-ра
М.Толбы выразить уверенность и убеж-
денность, что Конференция по образова-
нию в области окружающей среды явилась
важным событием в деле решения проблем
окружающей среды.

Дискуссии в Тбилиси были очень важ-
ны для нас.

Мы приехали сюда участвовать, но,
в основном, слушать то, что скажут
представители государств-членов, какие
направления они порекомендуют для по-
следующих действий.

Тбилисская конференция явилась ре-
зультатом трехлетних усилий прежде все-
го ЮНЕСКО и ЮНЕП, а также большого чис-
ла специалистов, экспертов, представи-
телей стран, принимавших участие в
Белградском симпозиуме и серии регио-
нальных совещаний, а также результатом
сотрудничества с неправительственными
организациями и, прежде всего, с Меж-
дународным союзом охраны природы.

Обсуждение проблем образования в
области окружающей среды на протяже-
нии последних двух недель показало их
срочность и важность в решении проблем
окружающей среды и целого ряда вопро-
сов, которые обсуждались на международ-
ных конференциях по проблемам народо-
населения, продовольствия, воды, борь-
бы с опустыниванием.

Я должен отметить, что многое нам
стало понятным после обсуждения, имев-
шего место в Тбилиси.

Предстоящая шестая сессия Совета
управляющих ЮНЕП обсудит в деталях
вопросы образования в области окру-
жающей среды с учетом рекомендаций
Тбилисской конференции.

Нам кажется, что самое главное сей-
час - это конкретные действия, и
мы уверены, что Тбилисская конферен-
ция с ее рекомендациями явится важ-
ной вехой именно в этом направ-
лении.

При подготовке Тбилисской конфе-
ренции осуществлялось активное сотру-
дничество между ЮНЕСКО и ЮНЕП. Я уве-
рен, что в действиях, которые после-
дуют после Тбилисской конференции, это
сотрудничество будет укрепляться и
расширяться.

Мне остается только от имени Дирек-
тора-исполнителя ЮНЕП д-ра М.Толбы
и себя лично выразить сердечную бла-
годарность правительству и народу Со-
ветского Союза, правительству и наро-
ду Грузинской Советской Социалистичес-
кой Республики за ту огромную ра-
боту, которая была проделана для
того, чтобы Тбилисская конференция
прошла так успешно. Особое спа-
сибо за традиционное грузинское
гостеприимство!

Я уверен, что у всех нас дни,
проведенные в Тбилиси, навсегда ос-
танутся в памяти.

Благодарю Вас, господин Пред-
седатель.

Речь Е.П. г-на О.Е.Черкезия
заместителя Председателя Совета
Министров Грузинской Советской
Социалистической Республики

Прежде всего позвольте передать вам извинения от Председателя нашей Конференции Джермена Михайловича Гвишиани, что он, к глубокому его сожалению, не смог приехать на заключительную часть Конференции и до конца выполнить возложенные на него обязанности Председателя. Поэтому от его имени и по его поручению я хотел бы сказать следующее.

Мне доставляет большое удовольствие констатировать, что наша Конференция заканчивается успешно, и этот ее успех, на наш взгляд, обеспечен высокой представительностью ее участников и измеряется важностью сформулированных ею выводов и рекомендаций. Конечно, можно спорить, какие из этих выводов и рекомендаций являются более важными или более приоритетными, какие требуют немедленных реализаций как на международном, так и на национальном уровне, однако главное заключается в том, и это мне хотелось бы подчеркнуть, что в целом все положения, выводы и рекомендации, взятые вместе, весь дух Конференции представляют собой огромный вклад в дело мира и международного сотрудничества.

Большое, я бы сказал, огромное количество рекомендаций, которое обсуждалось на нашей Конференции, свидетельствует об исключительной важности тематики нашей Конференции, о высокой ответственности и активности всех ее участников. Иногда дискуссии на Конференции по вопросам образования переплетались с постановкой актуальных вопросов защиты окружающей среды. Но нам кажется, что это "смешение" вопросов, являлось естественным, и оно свидетельствовало о большой озабоченности народов мира ухудшающимся состоянием окружающей человека среды.

Мне кажется, главным достижением Конференции явилась разработка концепций образования в области окружающей среды, разработка некоторых

методологических основ этого образования, которые представляют интерес как в национальном, так и в международном планах. Мы понимаем, что образование в области окружающей среды не является каким-то механическим добавлением к общему образованию. Мы понимаем, что образование в области окружающей среды, его содержание будут меняться в зависимости от различных условий и состояния решения проблем окружающей среды в различных странах и различных регионах. Трудно себе представить, какой-то единый постоянный "рецепт" для экологического образования. Однако имеются некоторые общие положения, общие принципы, общая философия в постановке образования в этой области, которая справедлива для всех людей, населяющих наш земной шар. Мне кажется, что именно в этом направлении Конференция сделала значительный шаг вперед, внесла существенный вклад в дело установления и развития образования в области окружающей среды.

Кажущаяся на внешний взгляд большая пестрота суждений, мнений и предложений, высказанных на Конференции, на самом деле представляет собой проявление коллективного разума народов земли, представителей которых привела сюда, в Тбилиси, общая озабоченность необходимостью решений острых проблем взаимоотношений человека с природой.

Наиболее характерной чертой, линией, проходящей через всю Конференцию, было стремление ее участников комплексно, системно, на междисциплинарной основе представить и сформулировать цели, принципы, рамки образования в области окружающей среды. По всей видимости это является не только успехом настоящей Конференции, но и главным направлением, в котором в будущем будет развиваться образование в области окружающей среды, его методологические основы.

Успех Конференции, как я уже сказал, во многом зависел от ее участников, и мне хотелось бы сейчас выразить признательность всем делегациям за проявленный позитивный, конструктивный подход к рассмотрению многочисленных и сложных вопросов, выдвинутых на этой Конференции. Я также хотел бы высказать вам всем глубокую благодарность за активную работу на Конференции и пожелать вам всяческих успехов в вашей работе по вопросам развития образования в области окружающей среды, выразить уверенность в том, что дальнейшее развитие такого образования приведет к более успешному решению проблем окружающей среды во всех странах и регионах нашей прекрасной планеты - Земли.

Мне хотелось бы выразить глубокую признательность и благодарность Вам, господин М'Боу, за активное участие в этой Конференции, за проявление исключительно детального интереса ко всем вопросам, обсуждавшимся на Конференции, за ту помощь, которую оказали нам всем Ваши советы. Мы также благодарны Директору-исполнителю ЮНЕП господину

Толбе за вклад ЮНЕП в эту Конференцию.

Наконец, я бы хотел выразить благодарность сотрудникам Секретариата ЮНЕСКО, приложившим огромные усилия к успеху нашей Конференции. Особенно мне хотелось поблагодарить и выразить искреннюю признательность всех нас, собравшихся в этом зале, нашим переводчикам, устным и письменным, без которых мы не смогли бы разобраться в сложнейших вопросах образования в области окружающей среды, и не могли бы понять друг друга. То громадное напряжение, которое вынесли наши переводчики, должно быть отмечено высшим баллом признательности всех нас. Я также хотел бы поблагодарить профессиональный и технический персонал Секретариата ЮНЕСКО, от четкого функционирования которого зависела наша работа, а также всех, кто им способствовал.

Разрешите этими словами завершить работу нашей Конференции, еще раз пожелать всем ее участникам успехов в благородном деле развития образования в области окружающей среды, пожелать им здоровья и личных успехов.

Благодарю вас.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

СПИСОК ДОКУМЕНТОВ

РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ

ENVED/I Prov.	Предварительная повестка дня.
ENVED/2 Prov.	Предварительные правила процедуры.
UNESCO/ENVED 3	Аннотированная предварительная повестка дня.
UNESCO/ENVED 4	Роль образования в решении проблем окружающей среды.

СПРАВОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

UNESCO/ENVED 5	Международная программа по образованию по вопросам окружающей среды /ЮНЕСКО-ЮНЕП/.
UNESCO/ENVED 6	Потребности и приоритеты в области образования по окружающей среде: международный обзор.
UNESCO/ENVED 7	Региональные совещания экспертов в области образования по вопросам окружающей среды.
UNEP/ENVED 8	Основные проблемы окружающей среды в современном обществе.
UNEP/ENVED 9	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ее вклад в развитие образования и подготовки по вопросам окружающей среды.

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДОКУМЕНТЫ

ЕД-77/CONF.203/INF.1	Общая информация.
ЕД-77/CONF.203/INF.2	Предложения по организации работы Конференции.
ЕД-77/CONF.203/INF.3	Предварительный график работы.
ЕД-77/CONF.203/INF.4	Список документов.

LIST OF PARTICIPANTS/LISTE DES PARTICIPANTS/LISTA DE PARTICIPANTES/
СПИСОК УЧАСТНИКОВ/قائمة المشتركين

Names and titles in the following lists are reproduced as handed in to the Secretariat by the delegations concerned. Countries are shown in the English alphabetical order.

Les noms et titres qui figurent dans les listes ci-après sont reproduits dans la forme où ils ont été communiqués au Secrétariat par les délégations intéressées. Les pays sont mentionnés dans l'ordre alphabétique anglais.

Los nombres y títulos que figuran en las listas siguientes se reproducen en la forma en que las delegaciones interesadas los han comunicado a la Secretaría. Los países se mencionan en el orden alfabético inglés.

Фамилии и звания, указанные в нижеприведенном списке, воспроизводятся в том виде, в каком они были представлены Секретариату соответствующими делегациями. Страны, перечислены в порядке английского алфавита.

أدرجت الأسماء والألقاب في هذه القائمة كما
قدمتها للسكترتارية الوفود المعنية، ورتبت
أسماء البلاد بحسب الترتيب الهجائي
الانجليزي.

I. MEMBER STATES/ETATS MEMBRES/ESTADOS MIEMBROS/
الدول الاعضاء/ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ

Argentina/Argentine/أرجنتين/الارجنتين

Delegates

Dr. Jorge Adolfo Ratto
Ministerio de Cultura y Educación
(Jefe de la Delegación)

Sra. María Elvira Marconatto
Subsecretaría de Planeamiento Ambiental

Australia/Australie/أستراليا/أستراليا

Delegates

Professor Peter J. Fensham
Professor of Education
Morash University, Victoria
(Head of Delegation)

Mr. Peter G. Bassett
Second Secretary
Australian Embassy
Moscow

Bangladesh/Бангладеш/بنجلاديش

Delegate

Dr. Alaudin Al-Azad
Education Attaché
Embassy of Bangladesh
Moscow

Belgium/Belgique/Bélgica/Бельгия/بلجيكا

Delegates

M. Iris Fays
Inspecteur de l'enseignement primaire
(Chef de la délégation)

M. Jan Frans Herpin
Ambassadeur de Belgique en URSS
Moscou

M. Jean-Louis Mignot
Diplomate
Ambassade de Belgique à Moscou

M. Léon Ronse
Ministre plénipotentiaire
Ministère des affaires étrangères
Bruxelles

**People's Republic of Benin/
République populaire du Bénin/
República Popular de Benin/
Народная Республика Бенин/
جمهورية بنين الشعبية**

Delegate

M. Léon O. Sacramento
Président
Commission nationale pour l'environnement

Bulgaria/Bulgarie/България/بلغاريا

Delegates

M. Stoian Shikov
Secrétaire général du Comité de l'environnement
auprès du Conseil des ministres
(Chef de la délégation)

M. Nikolai Boev
Maître de recherches
Académie des sciences de Bulgarie

Professeur Peter Pentchev
Président du Comité national pour le
Programme hydrologique international
Président de la Société géographique

M. Vesselin Vassilé
Secrétaire général adjoint de la Commission
bulgare pour l'Unesco

Mme Anna Vassiléva
Fonctionnaire au Ministère de l'éducation
nationale

Burundi/Бурунди/بوروندي

Delegates

M. Joseph Katihabwa
Professeur à l'Université du Burundi

M. Pancrace Niyimbona
Conseiller auprès de la Direction générale
Ministère des travaux publics, de l'équipement
et du logement

**Byelorussian Soviet Socialist Republic
République socialiste soviétique de Biélorussie
República Socialista Soviética de Bielorrusia
Белорусская Советская
Социалистическая Республика
جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفيتية**

Delegates

M. Fedor Kapoutskyi
Vice-Ministre
(Chef de la délégation)

M. Vladimir Liakhnovitch
Titulaire d'une chaire à l'Université

M. Vladimir Romanov
Recteur de l'Institut

Canada/Canadá/Канада/كندا

Delegates

M. Yvon Beaulne
Ambassadeur
Délégué permanent auprès de l'Unesco
(Chef de la délégation)

Honourable Gilbert Clements
Minister of the Environment
Prince Edward Island
(Deputy-Head of Delegation)

Mr. Frederick Dawes
Manager, Human Settlements Programmes
Canadian International Development Agency
Ottawa

Dr. Harry K. Fisher
Assistant Deputy Minister
Ontario Ministry of Education

Dr. George Francis
Faculty of Environmental Studies
University of Waterloo, Ontario

Dr. John Hurnard
Executive Director
Development Division
Saskatchewan Department of Education

Dr Michel Maldague
Programme interdisciplinaire en aménagement
du territoire et développement régional
Université de Laval, Québec

Adviser

M. Guy Choquette
Ambassade du Canada
Moscou

Chad/Tchad/Чад/تشاد

Delegate

M. Mouta Adji
Chef du Service national de l'environnement

Colombia/Colombie/ Колумбия/كولومبيا

Delegate

Sr. Alfonso López-Reina
Jefe de Planeamiento y Evaluación Curricular
Instituto Colombiano de Fomento de la
Enseñanza Superior

Cuba/Куба/كوبا

Delegate

Sra. María de la Concepción Pérez Eiriz
Investigadora
Academia de Ciencias de Cuba

Czechoslovakia/Tchécoslovaquie

Checoslovaquia/Чехословакия

تشيكوسلوفاكيا

Delegates

Prof. Premysl Jagos
Deputy Minister
Ministry of Education of the Czech Socialist
Republic, Prague
(Head of Delegation)

Mr. Alexander Hoschek
Vice-Minister of the Office of the Government
of the Slovak Socialist Republic
Secretary of the Environmental Council of the
Government of the Slovak Socialist Republic
Bratislava

Experts

Assistant Professor Jaroslav Koci
Head of Department
Ministry of Education of the Czech Socialist
Republic, Prague

Mr. Ján Pavlec
Chief Editor
Czechoslovak Television
Bratislava

Mr. Antonín Sum
Secretary of Scientific, Educational and
Research Committees of the Environmental
Council of the Government of the Czech
Socialist Republic, Prague
(Secretary of the Delegation)

**Democratic People's Republic of Korea/
République populaire démocratique de Corée/
República Popular Democrática de Corea/
Корейская Народно-Демократическая Республика
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية**

Delegates

M. Li Hi-Jong
Président de l'Académie des sciences
pédagogiques
(Chef de la délégation)

M. Jo Gyu-II
Ministère des affaires étrangères

M. An Won-Jun
Secrétaire général p.i. de la Commission
nationale de la République populaire démocratique
de Corée pour l'Unesco

M. Li Du-Riyol
Ambassade de la République populaire démocratique
de Corée en Union soviétique

M. Kim Yong-Deuk
Délégation permanente de la République populaire
démocratique de Corée auprès de l'Unesco

Denmark/Danemark/Dinamarca/Дания/الدنمارك

Delegates

Mrs. Ritt Bjerregaard
Minister of Education
(Head of Delegation)

Mr. Bjørn Brynskov
Under Secretary of State
Ministry of Education
(Deputy Head of Delegation)

Mrs. Estrid Bjerregaard
Head of Division
Ministry of Education

Mr. Sten Grambye
Head of Section
Personal Secretary to the Minister of Education

Mr. Ingolf Leth
Inspector of Education
Ministry of Education

Mr. Claus Helweg Ovesen
Biologist
Ministry of the Environment

Mr. E. Torp Pedersen
Educational Inspector
Ministry of Education

Ecuador/Equateur/Эквадор/أكوادور

Delegate

Sr. Plutarco Naranjo
Embajador de Ecuador en URSS

Egypt/ Egypte/ Egipto/ Египет / مصر

Delegates

Dr. Mahmoud Sami Abd-El-Salam
Head, Environmental Research Division
National Research Center
(Head of Delegation)

Dr. Ahmed Abou-Zeid
Dean, Faculty of Arts
Alexandria University

Mr. Mahmoud Fouad Emran
Assistant Secretary-General
National Commission for Unesco

Finland/Finlande/Finlandia/Финляндия/فنلندا

Delegates

Mr. Kalevi Kivistö
Minister of Education
(Head of Delegation)

Ms. Kirsti Wartiovaara
Secretary for Cultural Affairs
Department of International Relations
Ministry of Education
(Deputy Head of Delegation)

Mr. Harry Helenius
Second Secretary
Embassy of Finland in Moscow

Mr. Reijo Käkälä
Political Secretary
Ministry of Education

Mr. Matti Lahdeoja
Secretary for Scientific Affairs
Department for Higher Education and Research
Ministry of Education

Mr. Olli Paasivirta
Chief Inspector
Department of Environmental Protection
Ministry of the Interior

Mr. Pertti Seiskari
Head of Bureau
Bureau of National Resources
Ministry of Agriculture and Forestry

Mr. Kyosti Suonio
Secretary-General
Council for Environmental Protection
Ministry of the Interior

France/Francia/Франция/فرنسا

Delegates

M. Louis Dominici
Conseiller des affaires étrangères
Directeur de l'information et de l'action
éducative
Ministère de la culture et de l'environnement
(Chef de délégation)

Mme Nathalie Akimoff
Chargée de mission au Ministère de la culture
et de l'environnement

M. Guy Chazelles
Inspecteur pédagogique national
Ministère de l'agriculture

M. André Giordan
Professeur-chercheur
Institut national de recherche pédagogique

M. Francis Lafon
Conseiller chargé des études et programmes
Commission nationale de France pour l'Unesco

Mme Geneviève Laurent
Administrateur civil
Chef de la Division du contrôle sanitaire de
l'environnement au Ministère de la santé et de
la sécurité sociale

M. Jean Pachot
Administrateur civil
Sous-directeur des études économiques et
sociales au Ministère de l'éducation

**German Democratic Republic
République démocratique allemande
República Democrática Alemana
Германская Демократическая Республика
جمهورية ألمانيا الديمقراطية**

Delegates

Mr. Paul-Johann Weigl
Deputy Minister
Ministry of Environment Protection and Water
Management
(Head of Delegation)

Prof. Dr. Egon Seidel
Member of the Council for Environment
Protection at the Council of Ministers of the GDR
Chairman of the National Committee "Man and
the Biosphere"
(Deputy Head of Delegation)

Dr. Lutz-Günther Fleischer
Vice-President
Society for the Dissemination of Scientific
Knowledge

Mr. Rolf Glückauf
Head of Department
Institute for Water Management

Mr. Joachim Krause
Member of the Secretariat of the Commission of
the GDR for Unesco

Experts

Prof. Dr. Rudolf Hundt
Professor
University of Halle

Prof. Dr. Peter Loetzsch
Professor
Technical University of Dresden

Mr. Rudolf Marquardt
Deputy Director
State Secretariat for Vocational Training

Mr. Klaus Tiltsch
Ministry of Foreign Affairs

Federal Republic of Germany
République fédérale d'Allemagne
República Federal de Alemania
Федеративная Республика Германии
جمهورية ألمانيا الاتحادية

Delegates

Dr. Horst-Krafft Robert
Ambassador at Large
Federal Foreign Office
Bonn
(Head of Delegation, 14-20 October 1977)

Mr. Peter Menke-Glueckert
Ministerial Director
Federal Ministry of the Interior
Bonn
(Head of Delegation, 21-24 October 1977)

Mr. Alfred Dick
Minister of State
Ministry of Regional Planning and Environmental
Matters of Bavaria
Munich

Professor Dr. Peter Dienel
University of Wuppertal

Mr. Günter Eulefeld
Project Director of Environmental Education
Institute for Science Education (IPN) at the
University of Kiel

Dr. Konrad Goppel
Counsellor,
Ministry of Regional Planning and Environmental
Matters of Bavaria
Munich

Mr. Eggert Hartmann
First Secretary
Federal Foreign Office
Bonn

Mrs. Jutta E. Heinz
Federal Foreign Office
Bonn

Mr. Jorg Hoffmann
Counsellor
Ministry of Education of Baden-Wurttemberg
Stuttgart

Dr. Dietmar Plewe
Counsellor
Ministry of Labour, Health and Social Affairs
of Northrhine-Westphalia
Düsseldorf

Dr. Hans-Wolf Rissom
Secretary for Education
German Commission for Unesco
Cologne

Professor Dr. Peter Schneider
University of Essen

Dr. Sabine Vollmar
Counsellor
Embassy of the Federal Republic of Germany
in Moscow

Ghana/Гана/غانا

Delegate

Mr. Joseph Kpakpo-Allofey
Deputy Director of Curriculum Division
Ministry of Education

Greece/Grèce/Grecia/Греция/اليونان

Delegates

Mr. Evangelos Kalketenidis
General Director
Ministry of the Interior
(Head of Delegation)

Mrs. Dimitra Katochianos
Environment Planner
Center of Planning and Economic Research

Guinea/Guinée/Гвинея/غينيا

Delegate

M. Salim Bah
Premier secrétaire chargé des affaires
culturelles
Ambassade de Guinée à Moscou

Guinea-Bissau/Guinée Bissau/Гвинея-Бисау/غينيا بيساو

Delegate

M. Francisco José Fadul
Chef de Cabinet du Commissaire d'Etat
Commissariat d'Etat à l'éducation nationale

India/Inde/Индия/الهند

Delegates

Mr. I. K. Gujral
Ambassador
Indian Embassy in Moscow
(Head of Delegation)

Professor Srinivasan Krishnaswamy
Head
Department of Biological Sciences
Madurai University

Dr. Madhuri R. Shah (Mrs.)
Vice-Chancellor
SNDT Women's University
Bombay

Iran/Irán/Иран/ایران

Delegate

Mr. Ali M. Bidarmaghz
Third Secretary of the Iranian Imperial Embassy
in Moscow

Iraq/Irak/Ирак/العراق

Delegates

Dr. Khashi Iyada Al-Ma'athidi
Dean of the Faculty of Education
Baghdad University
(Head of Delegation)

Mr. Adil H. Salih Al-Haddad
Scientific Researcher
Department of Regional Planning
Ministry of Planning

Mr. Mohamad Rafik Al-Obaidy
Director of Information
Ministry of Health

Mr. Sa'Adoun Rashied Abdullatif Al-Sabaj
Director
Follow-Up and Evaluation Division
Education Ministry

Dr. Ibrahim Muhammed Ahmed Al-Samawi
Director-General of Human Environment
Ministry of Health

Mr. Adil Husam Saleh Jaber
Scientific Researcher
Environmental Pollution Research Center
Ministry of Higher Education and Scientific
Research

Mr. Badri Abdul-Hadi Jawad
Officer
Directorate-General of Human Environment

Dr. Saleh M. Mutlak
Director
Environmental Pollution Research Center
Scientific Research Foundation
Baghdad

Israel/Israël/Израиль/اسرائيل

Delegates

Mr. Chaim Kubersky
Director-General
Ministry of the Interior
Chairman
Interministerial Committee for the Environment
(Head of Delegation)

Mr. Azaria Alon
Secretary-General
Society for the Protection of Nature

Dr. Uri Marinov
Director
Environmental Protection Service

Mr. Eliezer Palmor
Assistant Director
East European Division
Ministry of Foreign Affairs

Mr. David Rahman
Assistant Director-General
Ministry of Education and Culture
Chairman
Committee on Education for the Quality of
Environment

Italy/Italie/Italia/Италия/إيطاليا

Delegates

M. Franco Foschi
Sous-secrétaire aux Affaires étrangères
(Chef de la délégation)

M. Enver Bardulla
Professeur de Pédagogie à l'Université de Parme

M. Sergio Basilo
Architecte au Ministère des travaux publics
Direction générale pour l'urbanisme

M. Valerio Giacomini
Président du Comité MAB
Institut de botanique de l'Université de Rome

M. Antonio Moroni
Directeur de l'Institut d'écologie de l'Université
de Parme

M. Egone Ratzenberger
Ministère des affaires étrangères

M. Paolo Schmidt
Expert
Ministère des affaires étrangères

Ivory Coast/Côte-d'Ivoire
Costa de Marfil/ Берег Слоновой Кости
ساحل العاج

Delegate

M. Sidi Yaya Thanon
Inspecteur général de l'éducation nationale
Président du Comité national pour
l'environnement

Japan/Japon/Jarón/Япония/اليابان

Delegates

Mr. Kazuhiko Nakayama
Senior Officer for Science and International
Affairs
Ministry of Education, Science and Culture

Mr. Yasuo Sakakibara
School Supervisor
Elementary and Secondary Education Bureau
Ministry of Education

Jordan/Jordanie/Jordania/Иордания/الأردن

Delegates

Dr. A. Arabyat
Project Director
Ministry of Education

Mr. Ahmed Al-Saheb
Head of Agricultural Education Curricula
Ministry of Education

Kenya/Kenia/Кения/كينيا

Delegates

Mr. Archie W. Mbogho
Deputy Director of Education
Principal of Kenya Science Teachers College
(Head of Delegation)

Mr. Francis Michael O. K'Opiyo
Kenya Institute of Education
Ministry of Education

Mr. Elijah Ndegwa
Physical Planner
National Environment Secretariat

Prof. James Mbugua Waithaka
Professor
Kenyatta University College

Ms. Elizabeth Wangari
Education Officer
Wildlife Conservation and Management

**Republic of Korea/République de Corée/
República de Corea/Корейская Республика**
جمهورية كوريا

Delegates

Mr. Pyo Wook Han
Ambassador of the Republic of Korea to the
United Kingdom
(Head of Delegation)

Dr. Kyu-Taik Kim
Secretary-General
Korean National Commission for Unesco

Mr. Kyoo Hyang Cho
Chief of the International Education Division
Ministry of Education

Dr. Tai Joon Kwon
Professor
Department of Environmental Planning
Seoul National University

Mr. Joon Young Lee
Deputy Chief of the Social Education Division
Ministry of Education

Mr. Suk Won Tae
Ministry of Foreign Affairs

Kuwait/Koweït/Kuweit/كُوَيْت/الكويت

Delegates

Dr. Badria Al Awadi
Lecturer of Law at Kuwait University
(Head of Delegation)

Miss Naima Al-Shayji
Director of General Department for Technical
Co-operation at Planning Ministry

Mr. Mohammad Said Al-Sabbarini
Biology Supervisor
Ministry of Education

Mr. Taha Bourously
Social Inspector in Education Ministry

Lesotho/Лесото/ليسوتو

Delegate

Mr. J. Phakiso Lebona
Acting Chief Education Officer
Ministry of Education, Sports, Culture and Youth

**Libyan Arab Jamahiriya/Jamahiriya arabe libyenne/
Jamahiriya Arabe Libia/
Ливийская Арабская Джамахирия/
الجمهورية العربية الليبية**

Delegate

Mr. Ali Bougila
Head of Environmental Engineering Section
Department of Environment
Ministry of Municipalities

Malaysia/Malaisie/Malasia/Малайзия/ماليزيا

Delegates

Dato' Rahman Arshad
Deputy Director-General of Education
Ministry of Education
(Head of Delegation)

Mr. S. T. Sundram
Deputy Secretary-General
Ministry of Science, Technology and
Environment

Mauritania/Mauritanie/Мауритания/موريتانيا

Delegate

Ambassadeur Gaye-Silly Soumare
Ambassade de la République islamique de
Mauritanie à Moscou

Mexico/Mexique/México/Мексика/المكسيك

Delegates

Sr. Sergio García-Ramírez
Viceministro de Educación Pública
(Jefe de la Delegación)

Sr. Juan Antonio Mateos Cicero
Director de Relaciones Multilaterales
Secretaría de Educación

Sr. Juan Manuel Gutiérrez-Vázquez
Jefe, Departamento de Investigaciones
Educativas
Instituto Politécnico Nacional

Sr. Victor A. Maldonado
Diputado Federal

Sr. Benjamín Varela
Director de Estudios Profesionales
Instituto Politécnico Nacional

Morocco/Maroc/Marruecos/Марокко/المغرب

Delegate

M. Ahmed Ben Jazza
Attaché culturel à l'Ambassade du Maroc à
Moscou

Netherlands/Pays-Bas/Países Bajos

Нидерланды/الأراضي الواسطة

Delegates

Dr. J. Verhoeve
Director-General for Nature Conservation,
Recreation and Mass Media
Ministry of Culture, Recreation and Social
Welfare
(Head of Delegation)

Dr. Gerrit J. H. Bennink
Chairman of the Commission for Curriculum
Development of Biology
(Deputy Head of Delegation)

Ing. Johannes Goudswaard
Chairman of the Working Party on Environmental
Education of the Netherlands Unesco Commission

Mr. Gerrit P. Hekstra
Directorate-General of Environmental
Protection of the Ministry of Public Health and
Environmental Protection

Mr. Jacob B. Pieters
Deputy Head of the Department of Nature
Conservation and Landscape Protection
Ministry of Culture, Recreation and Social
Welfare

Mr. H. Wals
Director
Service for Environmental Education
"School and Children's Garden Service"

Nigeria/Нигерия/نيجيريا

Delegate

Dr. Raimi Ola Ojikutu
Assistant Director
Environmental Planning and Protection
Federal Ministry of Housing and Urban
Development and Environment

Norway/Norvège/Noruega/Норвегия/النرويج

Delegates

Mr. Tor Holtan-Hartwig
Head of Division
Ministry of Education
Oslo
(Head of Delegation)

Mr. Richard Fort
Head of Division
Ministry of Environment
Oslo

Mr. Paul Hofseth
Researcher
University of Oslo

Mr. Olaf J. Rønning
Professor
University of Trondheim

Philippines/Filipinas/Филиппины/الفلبين

Delegates

Ms. Teresita Villacorta
Environmental Education Co-ordinator
Human Settlements Commission

Dr. Amando Kapauan
Professor of Chemistry
Ateneo University

Poland/Pologne/Polonia/Польша/بولندا

Delegates

M. Michaeilow Wlodzimierz
Membre du Présidium de l'Académie des sciences polonaises
Président du Comité "L'homme et la biosphère"
(Chef de la délégation)

M. Ryszard Ostas
Conseiller au Département des études et recherches techniques du Ministère de la science, de l'enseignement supérieur et technique
(Chef adjoint de la délégation)

Mme Danuta Cichy
Chef du Laboratoire de mathématiques et de sciences naturelles de l'Institut des programmes scolaires du Ministère de l'éducation et de l'enseignement

M. Piotr Krzyzanowski
Président du Groupe au Comité de la formation et protection de l'environnement auprès de l'Union socialiste des étudiants polonais

M. Kazimierz Tomaszewski
Premier secrétaire
Ambassade de Pologne à Moscou

Observers

Mme Jadwiga Gawłowska
Secrétaire du Comité de l'éducation de l'Europe de l'Est de l'UICN
Directeur adjoint de l'Institut de la protection de la nature auprès de l'Académie des sciences polonaises à Cracovie

M. Tadeusz Szczesny
Membre de la Commission de l'éducation de l'UICN
Président du Comité de l'Europe de l'Est
Conservateur en chef

Portugal/Португалия/البرتغال

Delegates

M. Manuel Gomes Guerreiro
Professeur d'écologie
Secrétaire d'Etat à l'environnement
(Chef de la délégation)

M. Jose de Almeida Fernandes
Technicien principal
Commission nationale pour l'environnement

Romania/Roumanie/Rumania/Румыния/رومانيا

Delegates

M. Matei Nicolau
Secrétaire du Conseil national pour la protection de l'environnement

M. Ioan Maxim
Deuxième secrétaire au Ministère des affaires étrangères

Sierra Leone/Sierra Leona/Сьерра-Леоне/سيراليون

Delegates

Mr. Ibrahim M'Baba Kamara
Deputy Minister for Lands and Mines
(Head of Delegation)

Mr. Norman H. Ayodele Cole
Professor of Botany
University of Sierra Leone

Mr. Julius E. Jonah
Assistant Chief Education Officer
Ministry of Education

Spain/Espagne/España/Испания/اسبانيا

Delegates

Sr. Pedro de Miguel
Subdirector General del Medio Ambiente
Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo
(Jefe de la Delegación)

Sr. Cristóbal Aragón
Primer Secretario
Ministerio de Relaciones Exteriores

Prof. Fernando González Bernáldez
Departamento de Ecología a la Facultad de
Ciencias
Universidad Autónoma de Madrid

Sr. Manuel de Luna
Coordinador, Centro Internacional de Formación
de Ciencias Ambientales (CIFCA)

Sr. Juan-José Santos
Primer Secretario
Embajada de España en la URSS

Sudan/Soudan/Sudán/Судан/السودان

Delegate

Mr. Munier Gallal Mohed Abdu
Cultural attaché
Embassy of Sudan in Moscow

Sweden/Suède/Suecia/Швеция/السويد

Delegates

Ms. Britt Mogård
Minister for Primary and Secondary Education
Ministry of Education
(Head of Delegation)

Mr. Bert Levin
Under Secretary of State
Ministry of Education
(Deputy Head of Delegation)

Mr. Anders Wijkman
Member of Parliament
Chairman of the Swedish Preparatory Committee
for the Intergovernmental Conference on
Environmental Education
(Deputy Head of Delegation)

Mr. Lars Emmelin
Director of Studies
Environmental Studies Programme
University of Lund

Mr. Hans-Jörgen Karlsson
Educational Adviser
National Board of Education

Mr. Lennart Lindgren
Head of Division
Ministry of Agriculture

Mr. Carl G. Sköld
Head of Section
Ministry of Education

Mr. Bengt Thorslund
Head of Section
National Board of Universities and Colleges

Mr. Gunnar Zettersten
Head of Division
National Environment Protection Board

Switzerland/Suisse/Suiza/Швейцария/سويسرا

Delegates

M. Bernhard Bittig
Sous-directeur de l'Inspection fédérale des
forêts
Département fédéral de l'Intérieur
Berne
(Chef de la délégation)

M. Walter Fetscherin
Secrétaire d'ambassade
Ambassade de Suisse à Moscou

M. Roland Wiederkehr
Directeur chargé de l'éducation et de
l'information
World Wildlife Fund

Thailand/Thaïlande/Tailandia/Таиланд/تايلاند

Delegates

Dr. Nart Tuntawiroon
Director
Environmental Education and Research Project
Mahidol University
Bangkok
(Head of Delegation)

Mr. Manoon Mukhapradit
Chief
Environmental Information and Promotion
Division
National Environment Board
Bangkok

Mrs. Vanli Prasarttong-Osoth
Director
Educational Materials Development Center
Department of Educational Techniques
Ministry of Education
Bangkok

Togo/Toro/توجو

Delegate

M. Latévi Modem Lawson
Premier secrétaire
Ambassade du Togo en URSS

Tunisia/Tunisie/Túnez/تونس/تونسDelegates

M. Ali Hili
Professeur -directeur de la Faculté des sciences
de Tunis
Coordonnateur des projets MAB en Tunisie
(Chef de la délégation)

M. Nadir Hamada
Sous-directeur de l'environnement
Ministère de l'intérieur

M. Mokhtar Kaddeche
Inspecteur principal de l'enseignement agricole
à la Direction de l'enseignement, recherche et
formation des cadres
Ministère de l'agriculture

Turkey/Turquie/Turquía/Турция/تركياDelegate

Mr. Muammer Yavuz
Director
Department of Environmental Problems
General Directorate for State Water-Works

Uganda/Ouganda/Уганда/اوغنداDelegates

Mr. Joseph S. Magoba
Secretary-General
Uganda National Commission for Unesco
(Head of Delegation)

Mr. David S. Kiyimba
Environmental Education Specialist
National Curriculum Development Centre
Supervisor
Namutamba Project

Ukrainian Soviet Socialist Republic
République socialiste soviétique d'Ukraine
República Socialista Soviética de Ucrania
Українська Советська Соціалістическа
Республіка/جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفيتية

Delegates

Mr. Alexander M. Marinitch
Minister of Education
(Head of Delegation)

Mr. Sergey I. Ivchenko
Professor
Dean, Department of Geography and Natural
Sciences
Kiev Pedagogical Institute
(Deputy Head of Delegation)

Mr. Andrey M. Grodzinsky
Corresponding Member
Academy of Sciences
Chief of the Central Republican Botanical Gardens

Mr. Boris K. Kubrak
Deputy Chairman of the Ukrainian SSR Council
Ministers' State Committee for the Protection
of Nature

Mr. Mikhail I. Shcherbane
Professor
Dean, Department of Geography
Kiev State University

Advisers

Ms. Julia M. Daniltchenko
School Deputy Director

Mr. Igor A. Litvin
Attaché
Ministry of Foreign Affairs of the Ukrainian SSR

Union of Soviet Socialist Republics
Union des républiques socialistes soviétiques
Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas
Союз Советских Социалистических Республик
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية

Delegates

M. D. M. Gvichiani
Vice-président du Comité d'Etat pour la science
et la technique
Conseil des ministres de l'URSS
(Chef de la délégation)

M. O. E. Tcherkezia
Vice-président du Conseil des ministres de la
RSS de Géorgie
(Chef adjoint de la délégation)

M. N. S. Egorov
Vice-ministre de l'éducation supérieur et
secondaire spécialisée de l'URSS
(Chef adjoint de la délégation)

M. K. V. Ananichev
Chef du Département des organisations
internationales, économiques et scientifiques
Comité d'Etat pour la science et la technique
Conseil des ministres de l'URSS
(Chef adjoint de la délégation)

M. A. M. Borodine
Chef de la Direction de la protection de la
nature, des parcs naturels, de l'industrie
forestière et de la chasse
Ministère de l'agriculture de l'URSS

M. A. V. Fokine
Adjoint au Secrétaire principal du Présidium de
l'Académie des sciences de l'URSS

M. V. I. Katcharava
Président du Comité d'Etat pour la protection de la nature
Conseil des ministres de la RSS de Géorgie

M. K. P. Mitriouchkine
Consultant principal du Comité d'Etat pour la science et la technique
Conseil des ministres de l'URSS

M. L. E. Mikhaïlov
Premier adjoint du Président du Comité d'Etat pour l'industrie forestière
Conseil des ministres de l'URSS

M. M. I. Smirnov
Secrétaire de la Commission de l'URSS auprès de l'Unesco

M. V. Sokolovski
Directeur du Département de l'utilisation de la nature et de la protection de l'environnement
Comité d'Etat pour la science et la technique
Conseil des ministres de l'URSS

M. V. Vinogradov
Président du Comité d'Etat pour la science et la technique
Conseil des ministres de la RSS de Géorgie

M. I. D. Zverev
Académicien - Secrétaire du Département de didactique et des méthodes
Académie des sciences pédagogiques de l'URSS

Experts and Observers

M. G. A. Aliev
Président du Conseil intersectoriel pour la protection de la nature de la RSS d'Azerbaïdjan
Directeur de l'Institut de géographie de l'Académie des sciences de la RSS d'Azerbaïdjan

M. A. G. Bannikov
Titulaire d'une chaire à l'Académie vétérinaire de Moscou
Ministère de l'agriculture de l'URSS

Mme V. A. Bouchtouvea
Titulaire d'une chaire
Institut central de perfectionnement des médecins
Ministère de la santé de l'URSS

M. L. K. Chapchnikov
Adjoint au Directeur du Laboratoire central de protection de la nature
Ministère de l'agriculture de l'URSS

M. J. Eilart
Vice-président de la Société estonienne de protection de la nature
Chef du Cabinet de protection de la nature de l'Université de Tartu
Ministère de l'éducation supérieure secondaire et spécialisée de la RSS d'Estonie

Mme N. K. Gassilina
Directeur du Département pour le contrôle de la pollution de l'environnement

M. V. E. Goulissachvili
Président de la Commission pour la protection de la nature de l'Académie des sciences de la RSS de Géorgie

M. I. G. Grebtsov
Expert en chef
Division des organisations internationales économiques, scientifiques et techniques
Comité d'Etat pour la science et la technique
Conseil des ministres de l'URSS

M. B. P. Kolesnikov
Président de la Commission pour la protection de la nature du centre de l'Oural de l'Académie des sciences de l'URSS

M. I. P. Laptev
Titulaire de la Chaire de protection de la nature à l'Université de Tomsrk
Ministère de l'éducation supérieure et secondaire spécialisée

Mme E. G. Moskovkina
Docent à l'Institut polytechnique de Riga
Ministère de l'enseignement supérieur et secondaire spécialisé de la RSS de Lettonie

M. V. Popov
Titulaire de la Chaire de biologie et de protection de la nature
Université de Kazan
Ministère de l'enseignement supérieur et secondaire spécialisé d'URSS

M. A. K. Roustamov
Recteur de l'Institut agronomique de Turkménie
Ministère de l'agriculture de l'URSS

M. A. M. Riabtchikov
Doyen de la Faculté de géographie de l'Université de Moscou
Ministère de l'enseignement supérieur et secondaire spécialisé d'URSS

M. P. M. Skirda
Expert en chef
Adjoint au Directeur de la Division des missions à l'étranger
Comité d'Etat pour la science et la technique
Conseil des ministres de l'URSS

M. A. I. Soloviev
Président du Conseil scientifique pour les aspects pédagogiques de la protection de l'environnement
Académie des sciences pédagogiques de l'URSS

M. A. I. Strebkov
Expert en chef de la Division des organisations économiques, scientifiques et techniques internationales
Comité d'Etat pour la science et la technique
Conseil des ministres de l'URSS

M. R. Valitov
Expert en chef de la Division des organisations
économiques, scientifiques et techniques
internationales
Comité d'Etat pour la science et la technique
Conseil des ministres de l'URSS

United Kingdom/Royaume-Uni/Reino Unido
Соединенное Королевство
المملكة المتحدة

Delegates

Mr. John A. Hudson, CB
Deputy Secretary for Primary and Secondary
Education
Department of Education and Science
(Head of Delegation)

Mr. Peter C. Fletcher
United Nations Department
Foreign and Commonwealth Office

Mr. Peter H. Forrest
Her Majesty's Inspector of Schools
Department of Education and Science

Dr. Christopher G. Gayford
Council for Environmental Education

Mrs. Patricia Heatley
Her Majesty's Inspector of Schools
Department of Education for Northern Ireland

Miss Patricia E. McCarthy
International Relations
Department of Education and Science

Mr. John B.W. Robins
Assistant Secretary
Department of the Environment

Mr. Keith S. Wheeler
Council for Environmental Education
Town and Country Planning Association

Mr. George M. Willan
Department of Education and Science
31 Red Lion Street, Chesham
Buckinghamshire HP6 1HP

United States of America/Etats-Unis d'Amérique
Estados Unidos de América
Соединенные Штаты Америки
الولايات المتحدة الأمريكية

Delegates

The Honourable Mary F. Berry
Assistant Secretary for Education
Department of Health, Education and Welfare
(Head of Delegation)

Mr. Donald R. King
Director
Office of Environmental Affairs
Bureau of Oceans and International Environmental
and Scientific Affairs
Department of State
(Deputy Head of Delegation)

Alternate

Mr. Constantine Warvariv
Acting United States Permanent Representative
to Unesco
Paris

Advisers

Mr. Alexander Barton
Division of Science Education
Development and Research
National Science Foundation

Mr. George Bensusky
Council on Environmental Quality
Washington, D.C.

Ms. Carol A. Colloton
U.S. National Commission for Unesco
Bureau of International Organization Affairs
Department of State

Mr. Robert S. Cook
Deputy Director
United States Fish and Wildlife Service
Department of the Interior

Mr. Dwight D. Darland
National Education Association

Mr. Walter E. Jeske
Chief
Education and Publications Branch
Soil Conservation Service
Department of Agriculture

Mr. Thomas L. Kimball
Executive Vice-President
National Wildlife Federation
Washington, D.C.

Mr. Frederick H. Lawton
Directorate for Unesco Affairs
Bureau of International Organization Affairs
Department of State

Mr. George E. Lowe
Office of Citizen Education
Department of Health, Education and Welfare

Mr. Albert Printz
Environmental Affairs Co-ordinator
Agency for International Development

Mr. Marshall E. Purnell
American Institute of Architects
Washington, D.C.

Mr. William Stapp
University of Michigan
Ann Arbor
Michigan

Ms. Penelope A. Williams
Conference Officer
Office of International Organization Affairs
Department of State

Observers

Mr. John E. Katzka
Mr. Randall Speer

Venezuela/Венесуэла/فنزويلا

Delegates

Sra. María Hortensia Hernández Luna
Funcionario del Ministerio del Ambiente y de
los Recursos Naturales Renovables
(Jefe de la Delegación)

Dr. Gustavo Rivas-Mijares
Miembro Consejo Nacional de Investigaciones
Científicas y Tecnológicas

Yugoslavia/Yougoslavie/Югославия/يوغسلافيا

Delegates

Professeur Avgustin Lah
Vice-président du Conseil exécutif de la
République de Slovénie
Ljubljana
(Chef de la délégation)

M. Enver Lihic
Membre de la Présidence RKSSRN BH
Sarajevo

Dr Ranko Radovic
Professeur à l'Université de Belgrade
Secrétaire de la Commission pour l'éducation
relative à l'environnement du Conseil exécutif
fédéral

II. NON-MEMBER STATES/ETATS NON MEMBRES/ESTADOS NO MIEMBROS/
ГОСУДАРСТВА, НЕ ЯВЛЯЮЩИЕСЯ ЧЛЕНАМИ ЮНЕСКО/الدول غير الاعضاء

Holy See/Saint-Siège/Santa Sede
Ватикан/الكرسي البابوي

Delegate

Révérant Père Miguel Arranz S. J.
Professeur à l'Institut pontifical des études
orientales de Rome

Mr. G. M. Mamba
Swaziland's High Commissioner in
Great Britain

Mr. Meshack M. L. Shongwe
Swaziland's UNEP Co-ordinator
Chief Health Officer

Swaziland/Swazilandia/Свазиленд/سوازيلاند

Delegates

H. R. H. Prince Masitsela
Minister for Local Administration
(Head of Delegation)

III. ORGANIZATIONS OF THE UNITED NATIONS SYSTEM/
ORGANISATIONS DU SYSTEME DES NATIONS UNIES/
ORGANIZACIONES DEL SISTEMA DE LAS NACIONES UNIDAS/
ОРГАНИЗАЦИИ СИСТЕМЫ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ/
منظمات تابعة للأمم المتحدة

United Nations/Nations Unies

Prof. Vassili Vakhzushev
Director
United Nations Information Centre
Moscow

Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)/Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Mr. L. Huguet
Chairman of the Inter-Departmental Working
Group on Natural Resources and the Human
Environment

International Labour Organisation (ILO)/
Organisation internationale du travail (OIT)

Mr. H. Z. Evan
Working Conditions and Environment Department

United Nations Relief and Works Agency for
Palestine Refugees in the Near East (UNRWA)/
Office de secours et de travaux pour les réfugiés
de Palestine dans le Proche-Orient

Mr. Fawzi Abu Ghali
Teacher Training Specialist (Social Studies)

United Nations Institute for Training and
Research (UNITAR)/Institut de formation et de
recherche des Nations Unies

Mr. Horst Breier

United Nations Environment Programme (UNEP)/
Programme des Nations Unies pour l'environne-
ment (PNUE)

Mr. Mustafa Tolba
Executive Director
(Head of Delegation, 15 October 1977)

Mr. S. Evteev
Assistant Executive Director
(Acting Head of Delegation, 16-26 October 1977)

Mr. A. Buzzati-Traverso
Adviser

Mr. G. Biryukov
Programme Officer

Mr. G. Herbertson
Information Officer

Mr. V. Johnson
Chief, Environmental Education and
Training Unit

Mr. A. Matheson
Chief, Division of Information

Mr. T. Munetic, IRS
Programme Officer

Organizations of the United Nations system with
which Unesco has not concluded mutual represen-
tation agreements/Organisations du système des
Nations Unies avec lesquelles l'Unesco n'a pas
conclu d'accord prévoyant une représentation
réci-proque

Intergovernmental Maritime Consultative Organ-
ization (IMCO)/Organisation intergouvernement-
ale consultative de la navigation maritime

Mr. Oleg Khalimonov
Senior Technical Officer of the Marine
Environment Division

Mrs. E. E. Nemtchinova

World Meteorological Organization (WMO)/
Organisation météorologique mondiale (OMM)

Mr. James B. L. Breslin
Chief, Training Service Branch

IV. INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS/
ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/
ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES/
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ/

منظمات دولية حكومية

Regional/Régionale

Arab States/Etats arabes

Arab Educational, Cultural and Scientific
Organization (ALECSO)/Organisation arabe pour
l'éducation, la culture et la science

Dr. Mohamed Saber Selim
Director, Science Department
ALECSO
109 Tahreer St., Dokki Square
Cairo, Egypt

Mr. Moustafa Abdel Aziz
Professor, Faculty of Science
Cairo University
Editor of the Environmental Education Source
Book for General Education

Dr. Adly Kamel Farag
Expert in Environmental Education

Europe

Nordic Council of Ministers of Education and
Culture/Conseil nordique des ministres de
l'éducation et de la culture

Mr. Jørgen Villadsen
Expert

Council for Mutual Economic Assistance (CMEA)/
Conseil pour l'assistance économique mutuelle

Mr. Vladilen Andrieshin
Mr. Jerzy Zycki

V. INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS IN
CONSULTATIVE RELATIONSHIP (CATEGORIES A AND B) WITH UNESCO/
ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES EN
RELATION DE CONSULTATION AVEC L'UNESCO (CATEGORIES A ET B)/
ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES QUE MANTIENEN
RELACIONES DE CONSULTA CON LA UNESCO (CATEGORIAS A Y B)/
НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ, ИМЕЮЩИЕ
КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ СТАТУС ПРИ ЮНЕСКО (КАТЕГОРИИ А И В)/

منظمات دولية غير حكومية على علاقة تشاور مع اليونسكو (الفئتان أ وب)

Category "A"

International Co-operative Alliance (ICA)/
Alliance coopérative internationale

Mr. K. Sharvishvili
President of the Georgian Union

International Council of Monuments and Sites
(ICOMOS)/Conseil international des monuments
et des sites

Mr. V. Beridze
Directeur
Institut d'histoire de l'art géorgien

International Council of Museums (ICOM)/
Conseil international des musées

Mrs. Taissia Ovtchinnikova
Maître de recherches au Comité de musées
d'histoire naturelle

International Union for Conservation of Nature
and Natural Resources (IUCN)/Union internatio-
nale pour la conservation de la nature et de ses
ressources

Mr. Donald Aldridge
Commission on Education

Mr. James Aldrich
Commission on Education

Ms. Adelaida Chaverri
School of Environmental Sciences
Universidad Nacional
Heredia, Costa Rica

Mr. John Connell
President
Caribbean Conservation Association

Mr. Alfred Hoffmann
Executive Officer
Commission on Education

Prof. Dr. Kh. P. Mirimanian
Consultant and Chairman of Mountain Committee
IUCN Commission of Ecology

Dr. Uday Raj
National Trust for Fiji

Dr. Fritz Vollmar
World Wildlife Fund

International Council of Scientific Unions (ICSU)/
Conseil international des unions scientifiques

Mr. R. Awotar
Mauritius National Youth Committee for
Environment and Conservation

Mr. Hubert Dyasi
Programme Director
Science Education Programme for Africa

Dr. David H. Evans
Secretary, Education Committee
Institution of Environmental Science
United Kingdom

Ms. Bridget Hughes
Environment Liaison Centre

Prof. Stanley Kalpagé
Faculty of Agriculture

Ms. Serena Zwangobani
Environment Education Project Co-ordinator
Environment Liaison Centre

World Confederation of Organizations of the
Teaching Profession (WCOTP)/Confédération
mondiale des organisations de la profession
enseignante (CMOPE)

Mr. Raymond J. Smyke
Assistant Secretary

Category "B"

Catholic International Education Office/Office
international de l'enseignement catholique

M. Jacques Dorselaer
Coordonnateur du groupe de recherches sur
l'enseignement de l'environnement de
l'Association européenne de l'OIEC

International Committee for the Co-ordination of
Out-of-School Activities/Comité international
pour la coordination des activités scientifiques
extrascolaires

M. Fayçal Ben Hassine Bey
International Co-ordinator
IYCHE Standing Committee

International Federation of Landscape Architects/
Fédération internationale des architectes
paysagistes

Dr. Mihaly Möcsenyi
Great Council Member

International Federation of University Women/
Fédération internationale des femmes diplômées
des universités

Dr. Belkis Canfesci
President
Turkish Association of University Women

International Schools Association/ Association des
écoles internationales

Mr. Viroj Na Bangchang
Chairman, Asia Environmental Council
Thailand

Dr. Desh Bandhu
President, Indian Environmental Society

Mr. K. M. S. Benjamin

Miss Irene Fernández

Mr. Richard Hughes

Mr. D. C. Jayasuriya
Chairman, Environmental and Population Law
Committee of the Family Planning Association
of Sri Lanka

Dr. Amando Kapauan
Professor of Chemistry
Ateneo University

Dr. Liberty Mhlanga

Mrs. Mary Opiyo
Adult Educator and Trainer of Literacy Workers

Mr. Suheyl Kirçak
Member of the Executive Committee
Chamber of Architects of Turkey

International Youth and Student Movement for the
United Nations (ISMUN)/Mouvement international
des jeunes et des étudiants pour les Nations Unies

Mr. Delmar Blasco

International Youth Federation for Environmental
Studies and Conservation/ Fédération internationale
de la jeunesse pour l'étude et la conservation de
l'environnement

Ms. Birgith Sloth
President

Mr. Surajmal Jain
Udaipur Environmental Group

League of Red Cross Societies/Ligue des
sociétés de la Croix-Rouge

M. Vsevolod Kovchilo
Membre, Présidium du Comité exécutif de la
Croix-Rouge soviétique
Chef du Département sanitaire et épidémiologique
du Ministère de la santé publique

World Federation of Democratic Youth/
Fédération mondiale de la jeunesse démocratique

Mr. Peter Reinhardt
Secretary

Category "C"

African Social Studies Programme/Programme
des études sociales africaines

Mr. C. A. Adewole
Executive Secretary

AFROLIT - Association for the Promotion of
Literacy in Africa/ Association pour encourager
la lutte contre l'analphabétisme des adultes en
Afrique

Mrs. Mary Opiyo
Adult Educator and Trainer of Literacy Workers

European Broadcasting Union/Union européenne
de radiodiffusion

Mr. Ingo Hermann
Zweites Deutsche Fernsehen

European Teachers' Union/ Association
européenne des enseignants

M. Iris Fays
Membre de la Commission belge

World Council of Comparative Education
Societies/ Conseil mondial pour l'éducation
comparée

Dr. Margaret Gillett
McGill University
Montreal

VI. SECRETARIAT OF THE CONFERENCE/SECRETARIAT DE LA CONFERENCE
SECRETARIA DE LA CONFERENCIA/СЕКРЕТАРИАТ КОНФЕРЕНЦИИ/

سكترارية المؤتمر

Director-General of Unesco/Directeur général
de l'Unesco

Mr. Amadou-Mahtar M'Bow

Executive Office of the Director-General/
Cabinet du Directeur général

Mr. Ch. Békri

Secretary: Miss H. Devereux

Assistant Director-General for Education/Sous-
directeur général pour l'éducation

Mr. S. Tanguiane

Assisted by/assisté de:

Mr. R. Ochs
Director - Division of Higher Education and the
the Training of Education Personnel

Mr. W. Conton
Director - Division of Equality of Educational
Opportunity and Special Programmes

Mr. B. Haidara
Chief of Co-ordination and Evaluation Unit

Secretaries: Mrs. M. Geisler
Miss M. Schickler

Deputy Assistant Director-General for Science/
Sous-directeur général adjoint pour les sciences

Mr. M. Batisse

Co-operation for Development and External
Relations Sector (CPX)/Secteur pour la coopéra-
tion en vue du développement et les relations
extérieures

Mr. R. Rodríguez

Secretary-General of the Conference/Secrétaire
général de la Conférence

Mr. S.R. Samady
Director - Division of Science, Technical and
Vocational Education (STE)

Assisted by/assisté de:

Mr. S. Romero-Lozano
Chief - Environmental Education Section
Division of Science, Technical and Vocational
Education

Mr. B. Borissov
Executive Assistant to the Assistant Director-
General for Education

Secretaries: Miss B. Sundling
Mrs. L. Giarratano

Plenary Session/Séance plénière

Mr. Amadou-Mahtar M'Bow

Assisted by/assisté de:

Mr. S. Tanguiane

Secretary of the Plenary/Secrétaire de la
plénière

Mr. S.R. Samady

Assisted by/assisté de:

Mr. S. Romero-Lozano
Mr. J. Barry, ED/STE
Mr. L. Rudstrom, ED/STE

Commission

Director-General's Representative/Représentant
du Directeur général

Mr. S. Tanguiane

Secretary of the Commission/Secrétaire de la
Commission

Mrs. S. Haggis
Chief, Science Education Section
Division of Science, Technical and Vocational
Education

Assisted by/assisté de:

Mr. V. Kolybine, ED/STE
Mr. L. Albala, ED/STE
Mr. C. Nones Sucre, SC/TER

Secretary: Miss P. Lacroix

Technical Advisers/Conseillers techniques

Mr. U. Busuttil
Director - Division of Human Settlements and
Socio-Cultural Environment

Mr. E. Kajosaari, SC/TER

Mr. A. Sasson, SC/ECO

International Bureau of Education/Bureau international de l'éducation

Mr. Y. Alferov

Liaison with COL/Liaison avec COL

Mr. A. Ghafoor, ED/STE

Secretary: Miss M. Hilario

Conference Services/Services de conférence

Mr. R. Burton, COL

Miss V. Shepherd, COL

Press Liaison/Liaison avec la presse

Mr. A. Volkov, OPI

Mr. A. Brock, OPI

Mrs. T. Lemee, OPI

Documents Control/Contrôle des documents

Mr. J. Celiset, COL

Mr. J. Gilbert, COL

Interpretation/Interprétation

Mr. E. Aguirre

Mr. C. Andronikof

Mr. A. Anfilofiev

Mr. P. Artzrouni

Mrs. M. Aruffo-Romensky

Mr. A. Bernstein

Miss N. Biros

Mr. M. Boulares

Mrs. S. Farchakh

Miss F. Hashish

Miss Z. Hoff

Mrs. F. de Larrain

Mr. A. Larrauri

Mrs. G. Leibrich

Mrs. H. Salem

Mrs. A. Sartin

Mrs. M.S. Tellier

Miss I. Zaiontchec

Translation/Traduction

Mr. N. Albrecht

Mr. J. Brasseau

Mr. J. Cardona

Miss M. Cazamian

Miss A. Cook

Mr. A. Darwish

Mr. A. El-Badini

Mr. F. El-Boustani

Mrs. M. Farge

Mr. J. Gelabert

Mr. L. Gibson

Mrs. A. -M. Goueffon

Mr. N. Hanna

Mr. M. Hurtado

Mr. A. Ibrahim

Mr. S. Ioudinikov

Mr. M. Jahahan

Miss S. Kouster

Mr. A. Lazarov

Mr. E.S. Osman

Mrs. Prévost

Mr. S. Salomon

Miss C. Urquía

Mr. B. Verity

Typing Services/Services dactylographiques

Miss A. Barry

Mrs. Z. Benhamou

Miss I. Dounal

Miss M. El-Chafai

Mr. M. García-López

Mr. S. Hasan

Miss L. Kronfli

Mrs. M. Morin

Mr. Ould Ali Khalna

Mrs. M. Roger

Mrs. P. Sánchez Orrico

Mrs. A. Sayed-Ahmed

Mrs. N. Schurtz

Miss N.L. Tejeda

Miss D. Thornborough